

**MORTGAGE EXPERT**  
ਮੋਰਟਗੇਜ ਦੇ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- Residential Mortgage
- Construction Mortgage
- Commercial Loan
- Private Loan

**SATNAM SAROYA**  
MORTGAGE SPECIALIST

**HOMEKEY**  
MORTGAGES INC.

**604.760.9172**  
# 384-8148 128 St., Surrey  
6303 Fraser St., Vancouver

ਕੈਨੇਡਾ 

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 09 ISSUE : 17 SATURDAY, 24 APRIL, 2021

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Super Visa Insurance**

ਅਸੀਂ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP, RRSP's
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ

**ਜਸਵੀਰ ਗਰੇਵਾਲ**  
778.317.6262  
jasvirgrewal0596@gmail.com

**ਬੀ. ਸੀ. ਬਜਟ 2021**

ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸੋਸ਼ਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਖਰਚ ਕਾਰਨ ਸੂਬੇ ਦੇ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦੇ ਘਾਟੇ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ 2021 ਦੇ ਬਜਟ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸੋਸ਼ਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਖਰਚ ਕਾਰਨ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਘਾਟਾ ਰਹਿਣ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਬਜਟ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਟੈਕਸ ਬਿਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ੀਅਲ ਸਿਕ ਲੀਵ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਫੰਡ ਬਿਲ ਹਨ। ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਪਿੱਛੋਂ

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 10 'ਤੇ)

## ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ 30 ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਬੰਦ

ਟੋਰਾਂਟੋ-ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਵੀਰਵਾਰ ਰਾਤ 11.30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਅਗਲੇ ਚਾਰ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਾਸਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਦੋਵਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ -19 ਵਧਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਹਨ। ਹੋਰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਸਮੁੱਚੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਹੋਰ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣਗੇ। ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 32 ਅਤੇ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਉਡਾਣਾਂ ਉਡਾਣਾਂ ਵਿੱਚ ਦਰਜਨਾਂ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚੀਆਂ ਸਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਕੋਵਿਡ ਟੈਸਟ ਪਾਜ਼ੀਟਿਵ ਪਾਏ ਗਏ ਸਨ।

ਉੱਠਵਾ (ਬਲਜਿੰਦਰ ਸੇਖਾ)- ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਵਿਡ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਲਗਾਤਾਰ ਵਾਧੇ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਫਲਾਈਟਾਂ ਉੱਪਰ 22 ਅਪ੍ਰੈਲ ਦੀ ਰਾਤ 11.30 ਵਜੇ ਤੋਂ ਬਾਦ 30 ਦਿਨਾਂ ਵਾਸਤੇ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਪਿਛਲੇ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਫਲਾਈਟਾਂ ਵਿਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੇਰੇ ਕਰੋਨਾ ਪਾਜ਼ੀਟਿਵ ਮਰੀਜ਼ ਪੁੱਜੇ ਹਨ। ਟਰਾਂਸਪੋਰਟ ਮਨਿਸਟਰ ਓਮਰ ਅਲਗਬਰ ਨੇ ਇਕ ਪ੍ਰੈਸ ਕਾਨਫਰੰਸ ਦੌਰਾਨ ਉਕਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਕ ਵਿਚ ਕਰੋਨਾ ਕੇਸਾਂ ਦੇ

ਲਗਾਤਾਰ ਵਾਧੇ ਕਾਰਨ ਭਾਰੀ ਦਬਾਅ ਉੱਪਰੰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਮੁਲਕਾਂ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਫਲਾਈਟਾਂ ਉੱਪਰ ਆਰਜੀ ਤੌਰ ਤੇ 30 ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ।



**ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਨੇ ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨੋਕਾ ਟੀਕਾ ਲਈ ਉਮਰ ਘਟਾ ਕੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 40 ਸਾਲ ਕੀਤੀ**

ਟੋਰਾਂਟੋ-ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਉਮਰ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦੇ ਦਬਾਅ ਤੋਂ ਕੁਝ ਦਿਨ ਪਿੱਛੋਂ ਆਕਸਫੋਰਡ ਦੇ ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨੋਕਾ ਟੀਕੇ ਲਈ ਉਮਰ ਘੱਟੋ ਘੱਟ 40 ਸਾਲ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਮੰਗਲਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ ਟੀਕਾਕਰਣ ਦੌਰਾਨ 40 ਸਾਲ ਤੋਂ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕ ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਦਾ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾ ਸਕਣਗੇ। ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਖ਼ੂਨ ਵਿਚ

(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 10 'ਤੇ)

**A.S. MATTOO & ASSOCIATES - LAW OFFICE**  
"Denotes professional corporation"

- ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ
- ਘਰਾਂ ਦੇ ਤਬਾਦਲੇ
- ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ
- ਮੋਰਟਗੇਜ
- ਵਸੀਅਤ ਤੇ ਜਾਇਦਾਦ
- ਵਿਰਾਸਤ ਕੇਸ

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਦਫਤਰ ਯੋਕ ਬਿਜਨੈਸ ਸੈਂਟਰ ਵਿਚ ਮੁੜ ਹੋ ਗਏ ਹਾਂ

**AMRIK S. (STEVE) MATTOO**  
604-572-6000  
#211 - 7928 128th St., Surrey (YORK BUSINESS CENTRE)  
Fax: 604-572-6001 | amrik@mattoolaw.com  
TIMING: MON - FRI 9:00 AM TO 5:00 PM

**ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਹੋ?**

20 ਵਰਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ

ਸ਼ਾਮ ਅਤੇ ਵੀਕਐਂਡ ਤੇ ਵੀ ਅਪਵਾਇਟਮੈਂਟ

**ARVINDER S. KALSEY AVINEET S. KALSEY**

- ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਵਾਲ-ਵਾਲ ਕਰਜ਼ੇ ਵਿਚ ਡੁਬਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ?
- ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡਾ ਆਪਣੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਰਜ਼ਾ ਮੁਆਫ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

**Business Solutions**  
& Credit counselling services  
#205 - 12033 - 92A Ave, Surrey 604-951-8984  
#1A - 2497 Clearbrook Rd. Abbotsford www.bscc.ca

**ANOOP S. BAINS**  
BARRISTER & SOLICITOR  
Suite 214 - 6678 - 152nd St., Surrey B.C.

ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਦੇ ਕੇਸ ਹੀ ਲੜਦੇ ਹਾਂ

**Anoop Bains**  
604-547-3178  
anoop@bainslaw.ca

**A-CLASS FOREIGN EXCHANGE INC.**

ਤੁਸੀਂ ਇੰਡੀਆ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਜਿਸ ਰਾਹੀਂ ਮਰਜ਼ੀ ਭੇਜੋ ਪਰ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਰੇਟ ਜ਼ਰੂਰ ਚੈਕ ਕਰੋ

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ ਆਪਣੇ ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਜਾਂ ਮੰਗਵਾਉਣ ਲਈ

ਹਰਮੀਤ ਸਿੰਘ ਖੁੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਟਰਾਂਸਵਰਲਡ ਟਰੇਵਲ 'ਚ ਮਿਲੋ

**604-825-2222**  
(Inside Transworld Travel)  
#119 - 12888 - 80th Ave., Surrey 32088 Cedar Lane, Abbotsford  
PH: 604-598-2222 PH: 604-615-2222

**Punjab Insurance Agency Inc.**

**ਸੁਪਰ ਵੀਜ਼ਾ ਇੰਸੂਰੈਂਸ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟਰੇਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RRSP & RESP

**RASHMI AHUJA** 604-603-1313 rashmi@punjabinsurance.ca  
**SANDEEP AHUJA, CHS** 604-996-6862 sandeepahuja@punjabinsurance.ca

**ACROSS BORDER VISA INC.**  
THE HOUSE OF IMMIGRATION

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

icrc cric ICF AARE

**Avinash Kaur** Director - RCIC 778-903-1243  
**Pushpinder Singh Virk** Director-Overseas 604-503-6601  
#206-12888 80th Ave., Surrey (York Business Center)  
info@acrossbordervisa.com | www.acrossbordervisa.com

**ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਦੇ ਮਾਹਰ**

**ਅਮਨਦੀਪ ਦੁੱਗਲ**

- ਲਾਇਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮੋਰਟਗੇਜ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡਿਸੇਬਿਲਟੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਵਿਜ਼ਟਰ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਟਰੇਵਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਕਰਿਟੀਕਲ ਇਲਨੈਸ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਮਨੀ ਬੈਕ ਟਰਮ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਡੈਂਟਲ ਅਤੇ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- ਨੋਨ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸੂਰੈਂਸ
- RESP & RRSP's

**604-368-2030**  
**604-375-0227**  
www.amaninsurance.ca

**Punjab Insurance Inc.**

**LIFE INSURANCE**

ਸੀਨੀਅਰ ਨਾਗਰਿਕ ਆਪਣੀ \$100000 ਦੀ ਲਾਈਫ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Harpreet Rana**  
416-871-3571  
www.harpreetrana.com

**PHANTOM TIRES & REPAIRS**  
Wholesale Open to Public

New, Used Tires & Wheels  
Grease & Oil Change  
Brakes & Suspension  
Tire Rotation & Tune Ups  
Interior Detailing & Wash  
Mobile Service Available

**Special Oil Change**  
Starts \$29.99

**C: 604.503.8553 | C: 778.891.2159**  
#109-12885 85 Ave., Surrey  
Entrance on 86 Ave next to Dasmesh Darbar

**ਪ੍ਰਦੇਸੀ Pardesi SWEETS & RESTAURANT**  
Dine In - Take Out

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਠਿਆਈ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Veg & Non Veg Dishes**  
Samosa, Veg Pakora  
Fish Pakora, Chicken Pakora  
Sweets

**604-591-1950 | #107 - 13588 - 88 Ave., Surrey**

**ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ.**

ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ 'ਚ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।

ਨਵੇਂ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਅਤੇ ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਬਿਲਡਿੰਗਾਂ ਦੇ ਤੌਜਲੀਬਖਸ਼ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਮ ਲਈ ਸਹੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਿੱਧ ਜੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਉ

**Lakhvir Singh Grewal: 778-881-0002**

**S | T**  
**& | A** Simpson, Thomas  
& Associates  
TRIAL LAWYERS

CELEBRATING 50 YEARS  
"The name that you know and trust"

"Simpson, Thomas & Associates are a legal dream team. No other law firm could have fought this claim as it takes a lot of resources to fight a case of this nature."

- Former client commenting on the Jago wedding tragedy

# B.C.'s Pioneering Law Firm for Motor Vehicle Cases

For over 50 years Simpson, Thomas & Associates (formerly Simpson & Company) have been advocates for victims seeking justice.

"Many thanks to you and your team. Because of your assistance, we felt less stress and were able to focus on my father while you took care of the rest. Each time you attended our residence you left us feeling relieved."

- B.Sekhon

Our history of successfully settling ICBC claims has garnered respect from our clients, and within the legal and rehabilitation communities in B.C.



☑ Brain Injury    ☑ Paraplegia    ☑ Quadriplegia    ☑ Spinal Cord Injury



### Translation Services Available

STA has support staff fluent in Punjabi, Hindi and Gujarati.



### Your Needs Come First

If mobility is a challenge, we can come to you.



**Adam Ueland**  
LAWYER

Call Adam on **604-689-8888** to set up a complimentary consultation or visit our website at [simpsonthomas.com](http://simpsonthomas.com)

We have offices in Vancouver, Surrey/Delta, Abbotsford\* and Burnaby.\*

\*By appointment only

Caring. Compassionate. Community-Focussed.

**ACCOUNTANT**  
axioaccounting.com

Personal & Corporate  
Tax Filing and  
other related  
services.



ਹਰ ਤਰਾਂ ਦੇ ਫਾਰਮ ਭਰਵਾਓ  
#114-8028 128 St  
(Little India Plaza)  
Surrey, BC

**AXIO**  
Accounting • Tax

**LAKHJIT S. SARANG**  
604-613-9100

**PUNJAB LINK**  
**ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ**

WEEKLY NEWSPAPER VOL. : 09 ISSUE : 17 SATURDAY, 24 APRIL, 2021

[www.punjablinkpaper.com](http://www.punjablinkpaper.com) 604-503-5465

**Harbir Kaur Deol**  
Notary Public

- Statutory Declarations
- Travel Consent Letters
- Power of Attorney
- Invitation Letters
- Sales & Purchase
- Family Transfer
- Wills & Estate
- Refinancing
- Affidavits



**604.503.3060**  
#110 - 13049 76th Ave., Surrey  
BCNotaries info@deolnotary.com

**ਦਿੱਲੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਕਮੇਟੀ ਚੋਣਾਂ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਮੁਲਤਵੀ**

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ (ਦਿੱਲੀ)-ਕੋਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਦੀ ਬੇਕਾਬੂ ਹੋਣੀ ਦੂਜੀ ਲਹਿਰ ਨੂੰ ਨੱਲ੍ਹਣ ਲਈ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਆਇਦ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਕਰ ਕੇ 2.5 ਅਪਰੈਲ ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਉਪ ਰਾਜਪਾਲ ਅਨਿਲ ਬੈਜਲ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਵੱਲੋਂ ਚੋਣਾਂ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਮਤੇ ਉੱਪਰ ਮੋਹਰ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਚੋਣਾਂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਵਧਦੇ ਕੇਸਾਂ ਕਰ ਕੇ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ 26 ਅਪਰੈਲ ਤੱਕ ਲੋਕਠਾਉਣ ਲਾਇਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਚੋਣਾਂ ਮੁਲਤਵੀ ਕਰਨ ਦੇ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਉਪ ਰਾਜਪਾਲ ਅਨਿਲ ਬੈਜਲ ਨੂੰ ਪੱਤਰ ਲਿਖਿਆ ਸੀ। ਉਪ ਰਾਜਪਾਲ ਨੇ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਹਸਮੀ ਮੋਹਰ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਮਗਰੋਂ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੀਆਂ ਚੋਣਾਂ ਹੁਣ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਮੁਲਤਵੀ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਉਧਰ ਦਿੱਲੀ ਸਿੱਖ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮਨਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਸਿਰਸਾ ਸਮੇਤ ਹੋਰ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਦਿੱਲੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਉਪਰੋਕਤ ਫੈਸਲੇ ਨੂੰ ਮੰਨਦਿਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਰਗਰਮੀਆਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਠੱਪ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਦਿੱਲੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਲੋਕਠਾਉਣ ਦੌਰਾਨ ਲੰਗਰ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੇ ਆਕਸੀਜਨ ਗੈਸ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ ਇਸ ਪਾਸੇ ਸਰਗਰਮ ਹੋ ਗਏ ਹਨ।

**ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਲੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ ਕੌਮੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਕਰਾਰ**



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਸਬੰਧੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ 'ਕੌਮੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ' ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਪਿਛਲੇ 24 ਘੰਟਿਆਂ ਦੌਰਾਨ 3.14 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਵੇਂ ਕੇਸਾਂ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਵਿਸ਼ਵ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਮੁਲਕ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਇਕੋ ਦਿਨ 'ਚ ਇਨੇ ਕੇਸ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਸਿਖਰਲੀ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਟਨ ਆਕਸੀਜਨ ਦੇ ਉਤਪਾਦਨ ਅਤੇ ਇਸ ਆਕਸੀਜਨ ਨੂੰ ਕੋਵਿਡ ਦੇ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਮੁਫਤ ਦੇਣ ਵਰਗੇ ਆਧਾਰਾਂ 'ਤੇ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਵਿਚ ਟੂਟੀਕੋਰਿਨ 'ਚ ਸਥਿਤ ਸਟਰਲਾਈਟ ਕੌਪਰ ਇਕਾਈ ਖੋਲ੍ਹਣ ਸਬੰਧੀ ਵੇਦਾਂਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਲਈ ਹਾਮੀ ਭਰ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਐੱਸ.ਏ. ਬੋਬੜ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਵਾਲਾ ਇਕ ਬੈਂਚ ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਨੇ ਮੁੱਢਲੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੇਦਾਂਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਸਟਰਲਾਈਟ ਕੌਪਰ ਇਕਾਈ ਖੋਲ੍ਹੇ ਜਾਣ ਦਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਧਾਰਾਂ 'ਤੇ ਵਿਰੋਧ

ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਿਖਰਲੀ ਅਦਾਲਤ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਚੁੱਕੀ ਹੈ। ਇਸ ਬੈਂਚ ਵਿਚ ਜਸਟਿਸ ਐੱਲ ਨਾਗੇਸ਼ਵਰ ਰਾਓ ਅਤੇ ਐੱਸ ਰਵਿੰਦਰ ਭੱਟ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਵਕੀਲ ਸੀ.ਐੱਸ. ਵੇਦਿਆਨਾਥ ਨੇ ਜਦੋਂ ਵੇਦਾਂਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਬੈਂਚ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਅਸੀਂ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਵਾਂਗੇ ਕਿ ਪਲਾਂਟ ਵੱਲੋਂ ਵਾਤਾਵਰਨ (ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 10 'ਤੇ)

**ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਇਕੋ ਦਿਨ 76 ਮੌਤਾਂ**

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਜਾਰੀ ਕੋਰੋਨਾ ਦੇ ਕਹਿਰ ਦੇ ਚਲਦਿਆਂ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦੌਰਾਨ ਇਸ ਵਾਇਰਸ ਨੇ 76 ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਜਾਨ ਲੈ ਲਈ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਇਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ 5456 ਸੱਜਰ ਮਾਮਲੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਹਨ। ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੱਕ 8189 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀਆਂ ਮੌਤਾਂ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਸਿਹਤ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਦੱਸਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਔਰਤ ਲੰਬੇ ਸਾਲ ਮਾਰਚ ਮਹੀਨੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਈ ਮਹਾਮਾਰੀ ਦੀ ਮਾਰ ਦੌਰਾਨ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੱਕ 3.19 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਅਕਤੀ ਲਾਗ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਹਨ ਤੇ 2.70 ਲੱਖ ਤੋਂ ਵੱਧ ਠੀਕ ਵੀ ਹੋਏ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 40584 ਇਲਾਜ ਅਧੀਨ ਹਨ। ਲੰਬੇ ਇੱਕ ਦਿਨ ਦੌਰਾਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ 'ਚ 10, ਗੁਰਦਾਸਪੁਰ 'ਚ 9, ਮੁਹਾਲੀ ਤੇ ਲੁਧਿਆਣਾ 'ਚ 7-7, ਬਠਿੰਡਾ, ਜਲੰਧਰ ਤੇ ਪਟਿਆਲਾ 'ਚ 5-5, ਤਰਨ ਤਾਰਨ, ਪਠਾਨਕੋਟ ਤੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ 'ਚ 4-4, ਰੋਪੜ ਤੇ ਕਪੂਰਥਲਾ 'ਚ 3-3, ਮੁਕਤਸਰ, ਫਾਜ਼ਿਲਕਾ ਤੇ ਫ਼ਿਰੋਜ਼ਪੁਰ 'ਚ 2-2, ਬਰਨਾਲਾ, ਮੋਗਾ, ਫਤਿਹਗੜ੍ਹ ਸਾਹਿਬ ਤੇ ਸੰਗਰੂਰ 'ਚ ਇੱਕ-ਇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋਈ ਹੈ।

**GOLDMINE INSURANCE**  
A MEMBER OF ALL CANADIAN INSURANCE

Home, Business, Auto   
Prorate, Cargo, Life, Disability  
Critical, Travel Visitor & Medical

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**MALKIT (MIKE) JHAND**  
B.Sc., L.L.B  
Managing Director  
**604-537-2000**  
Email: malkit@goldmineinsurance.ca

**ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਾਲ**  
Complete Drywall Services



**ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ**

ਸਾਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਅਧਾਰ ਤੇ ਤਨਖਾਹ \$20 ਤੋਂ \$25 ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਲਗਾਤਾਰ ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਇਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ

ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

**ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ**  
**778-863-9000**

**WE NOW OFFER OVER 40 PROGRAMS**

<b>EDUCATION ASSISTANT</b> \$8000 WAGES:\$24-\$28 PER HOUR	<b>HEALTH CARE ASSISTANT</b> \$5250 WAGES:\$17-\$26.50 PER HOUR	<b>PHARMACY ASSISTANT</b> \$5500 WAGES:\$19.61-\$27.30 PER HOUR	<b>CERTIFIED DENTAL ASSISTANT</b> \$14,000 WAGES:\$26-\$30 PER HOUR
---	--	--	--

**ONLINE CLASSES AVAILABLE FOR ALL PROGRAMS**

**WESTERN COMMUNITY COLLEGE**

- INSTALLMENT-BASED, LOW TUITION FEE
- 100% PRACTICUM PLACEMENT
- FREE CLB PREPARATION\* \*SOME CONDITIONS APPLY
- FULL/PART TIME & EVENING CLASSES AVAILABLE

**FINANCIAL AID AVAILABLE : BC STUDENT LOAN & WCC FINANCING**

[www.westerncommunitycollege.ca](http://www.westerncommunitycollege.ca)  
[info@westerncommunitycollege.ca](mailto:info@westerncommunitycollege.ca) **604.594.3500**

**Surrey**  
Unit 201-8318 120 St.

**Abbotsford**  
Unit 201-3670 Townline Rd.

**South Surrey**  
Unit 204-15850 24 Ave

**Canadian Surrey Veggie pizza**

100% ਵੈਜ਼ੀ ਅਦਰਕ ਧਨੀਏ ਵਾਲਾ ਕਰਾਰਾ ਪੀਜ਼ਾ

**THINK VEGGIE**

Surrey Punjabi Style Pizza

ਅਸੀਂ 2 ਕਿਲੋਮੀਟਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਡਿਲਿਵਰੀ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Time: 11am to 11pm

**604-593-1110**  
#106 - 8077 King George Blvd, Surrey

**HARVEER ACCOUNTING SERVICES**

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟੈਕਸ ਅਤੇ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਅਸੀਂ ਟੈਕਸ ਭਰਨ ਦੇ \$30 ਲੇਂਦੇ ਹਾਂ

**Baljinder K. Sandhu**  
**778-847-2800**  
6522 - 141B St., Surrey  
harveerservices@gmail.com

So Easy **ਲਰਨਿੰਗ ਲਾਇਸੈਂਸ**  
(ਦੀ ਤਿਆਰੀ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ)

**604.614.5365**  
#15-8388-128 St., Surrey  
(ਗਰੈਂਡ ਤਾਜ ਬੈਂਕੂਇਟ ਹਾਲ ਦੇ ਪਿਛਲੇ ਪਾਸੇ)

- ਕਾਰ • ਟਰੱਕ
- ਆਟੋਮੈਟਿਕ ਟਰੱਕ
- ਮੋਟਰਸਾਇਕਲ
- ਟੈਕਸੀ ਜਾਂ ਏਅਰ ਬਰੋਕ

**ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਤੇ ਆਪ ਟੈਸਟ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ**

**ਲਾਇਸੈਂਸ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ**

**NOTARY PUBLIC**  
**AANCHAL GHAI**  
**604-503-2227**

ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚਣ ਸਬੰਧੀ ਆਉਂਦੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

- Property Purchase Sales/Mortgage
- Power of Attorney
- Wills • Affidavits
- Visitation Letters
- Statutory Declarations

**BCNotaries**  
A TRUSTED TRADITION

Payal Business Centre  
80 ਐਵਨਿਊ ਵਾਲੇ ਪਾਸੇ  
[www.ghainotary.ca](http://www.ghainotary.ca)

#151-12899 80th Ave, Surrey  
Email: aanchal@ghainotary.ca

# ਨੌਰਥ ਡੈਲਟਾ 'ਚ ਫੁਰੇਬਾਜ਼ੀ ਪਿੱਛੋਂ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ

ਸਰੀ-ਐਂਡਵਾਰ ਸ਼ਾਮ ਨੌਰਥ ਡੈਲਟਾ ਵਿਚ ਤਕਰਾਰਬਾਜ਼ੀ ਅਤੇ ਫੁਰਾ ਮਾਰਨ ਦੀ ਘਟਨਾ ਪਿੱਛੋਂ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਘਟਨਾ 18 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮ 5.15 ਵਜੇ ਸਕੈਟ ਰੋਡ ਦੇ 8100 ਬਲੋਕ ਵਿਚ ਇਕ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਵਾਪਰੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਕ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਸਵਾਰ ਡਰਾਈਵਰ ਤੇ ਯਾਤਰੀ ਦਾ ਪਾਰਕਿੰਗ ਵਿਚ ਸੈਰ ਕਰ ਰਹੇ ਇਕ ਮਰਦ ਤੇ ਇਕ ਔਰਤ ਨਾਲ ਝਗੜਾ ਹੋ ਗਿਆ, ਇਸ ਝਗੜੇ ਦੌਰਾਨ ਡਰਾਈਵਰ 'ਤੇ ਚਾਕੂ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਘਟਨਾ ਪਿੱਛੋਂ ਸ਼ੱਕੀ ਮੌਕੇ 'ਤੇ

ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਫਰਾਰ ਹੋ ਗਏ। ਡੈਲਟਾ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਤੁਰੰਤ ਲਾਇੰਸ ਪਲੇਟ ਤੇ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਿਆ ਅਤੇ ਮੋਟਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਇਲਾਕੇ ਵਿਚ ਦੂਸਰੀਆਂ ਪੁਲਿਸ ਫੋਰਸਾਂ ਅਤੇ ਇੰਟੀਗਰੇਟਿਡ ਯੂਨਿਟਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਦੀ ਭਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤੀ। ਇਕ ਘੰਟੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਨੇ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਲੱਭ ਲਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਰੋਧ ਦੇ ਇਕ ਮਰਦ ਤੇ ਇਕ ਔਰਤ ਨੂੰ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਲੈ ਲਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਦੋਸ਼ੀ ਅਤੇ ਪੀੜਤ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਤੋਂ ਵਾਕਫ਼ ਨਹੀਂ ਸਨ।

# ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਕ੍ਰਿਸਟੀ ਕਲਾਰਕ ਨੇ ਮਨੀਲਾਂਡਰਿੰਗ ਜਾਂਚ ਲਈ ਦਿੱਤੀ ਗਵਾਹੀ

ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਕ੍ਰਿਸਟੀ ਕਲਾਰਕ ਨੇ ਬੀਸੀ ਦੀ ਮਨੀਲਾਂਡਰਿੰਗ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀ ਇਨਕੁਆਰੀ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਸ ਨੇ 2015 ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ ਅੰਦਰ ਕੈਸੀਨੋਸ ਵਿਚ ਸ਼ੱਕੀ ਪੈਸਾ ਵਧਣ ਬਾਰੇ ਸੂਤਰਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸੁਣਿਆ ਸੀ। ਕਲਾਰਕ ਨੇ ਕੁਲੋਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ਼ੱਕੀ ਪੈਸੇ ਦੇ ਵਾਧੇ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ ਪਿੱਛੋਂ ਕੈਸੀਨੋਸ 'ਤੇ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸਟਾਫ਼ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਵਧਾਈ ਪਰ ਉਹ ਚਿੰਤਤ ਸੀ ਕਿ ਸਮੱਸਿਆ ਕਾਫੀ ਵੱਧ ਗਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚਿੰਤਾ 2015 ਵਿਚ ਮਾਈਕ ਡੇ ਜੋਗ ਨੇ ਜਾਹਿਰ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਹੜੇ

ਗੋਮਿੰਗ ਬਾਰੇ ਮੰਤਰੀ ਸਨ ਜਿਸ ਪਿੱਛੋਂ ਜਾਇੰਟ ਇਲੀਗਲ ਗੋਮਿੰਗ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੀ। ਕਲਾਰਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੇ 2011 ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਸੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਮਨੀਲਾਂਡਰਿੰਗ ਵਿਰੋਧੀ ਰਣਨੀਤੀ ਵਿਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੀ ਸਿਫਾਰਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਕਲਾਰਕ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਬੰਦੂਕਾਂ, ਗੈਂਗਸ ਅਤੇ ਮਨੀ ਲਾਂਡਰਿੰਗ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਤ ਸੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਵਜੋਂ ਆਪਣੇ 6 ਸਾਲ ਦੇ ਕਾਰਜਕਾਲ ਵਿਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ।



## SHER TALIB NOTARY PUBLIC

### ਨੌਟਰੀ ਪਬਲਿਕ

- NOTARIZATIONS**
- Affidavits
  - Invitation Letters
  - Travel Consent Letters
  - Statutory Declarations
  - Sales & Purchase
  - Family Transfer
  - Refinancing
  - Business Assets Sale Purchase
  - Easements, Restrictive Covenants
  - Wills & Estate Planning
  - Power of Attorney

- ਨੌਟਰੀ ਪਬਲਿਕ**
- ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੀ ਖ਼ਰੀਦ ਅਤੇ ਵੇਚ
  - ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਨੌਟਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ
  - ਵਸੀਅਤਨਾਮਾ
  - ਪਾਵਰ ਆਫ ਅਟੌਰਨੀ
  - ਮੋਟਰਗੇਜ਼ ਦੀ ਡਾਕੂਮੈਂਟੇਸ਼ਨ
  - ਨੌਟਰੀਜ਼ੇਸ਼ਨ
  - ਐਫੀਡਿਵਿਟ



Services offered in Punjabi, Hindi & English

**Sher Talib**  
M.A (Eco), M.A (ALS)  
**P: 604-501-9120**  
**F: 604-501-9121**  
7935 120th Street  
Delta BC, V4C 6P6  
Email: sher@shernotary.com | www.shernotary.com



## ਸਰੀ 'ਚ ਇਕ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਵਿਚੋਂ ਨਸ਼ਾ ਤੇ ਹਥਿਆਰ ਬਰਾਮਦ

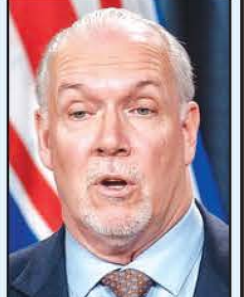
ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿਚ ਵੈਲੀ ਵਿਚ ਇਕ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਵਿਚੋਂ ਡਿਟੋਚਮੈਂਟ ਦੀ ਗੈਰ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਟੀਮ ਨੇ ਕਈ ਅਗਨੀ ਸ਼ਾਸਤਰ ਤੇ ਖੁਲੀ ਭਰੋਗੜ ਨੂੰ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਸਰੀ ਆਰਸੀਐਮਪੀ ਦੇ ਸਾਰਜੈਂਟ ਇਲੇਨੋਰ ਸਟੂਰਕੋ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 17 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਰਾਤ 11.30 ਵਜੇ ਵੱਡਲੋਡ ਪਲੇਸ ਅਤੇ 99 ਐਵੀਨਿਊ ਨੇੜੇ ਇਕ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਗਿਆ ਜਿਸ ਦੀ ਤਲਾਸ਼ੀ ਦੌਰਾਨ 12 ਗੈਜ ਦੀ ਸ਼ਾਸਤਰ, 22 ਕੈਲੀਬਰ ਦੀ ਅਰਧਸਵੈਚਾਲਤ ਰਾਈਫਲ, ਸਟਾਰਟਰ ਪਿਸਟਲ, ਅਗਨੀ ਸ਼ਾਸਤਰਾਂ ਦਾ ਅਸਲਾ ਅਤੇ ਦੋ ਚਾਕੂਆਂ ਸਮੇਤ ਕਈ ਹਥਿਆਰ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਗਏ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਸ਼ੱਕੀ ਫੋਟਾਈਲ ਅਤੇ ਮੋਬਾਇਲਫੋਨਾਂ ਦੇ ਕਈ ਸ਼ੱਕੀ ਬੈਗਸ ਵੀ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੇ।

## ਭਿਆਨਕ ਅੱਗ ਕਾਰਣ ਉਸਾਰੀ ਅਧੀਨ ਲੈਂਗਲੀ ਕੋਡੋ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਨੂੰ ਤਬਾਹ

ਸਰੀ-ਸੋਮਵਾਰ ਰਾਤ ਲੈਂਗਲੀ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਕੰਪਲੈਕਸ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਘੱਧ 'ਤੇ ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀ ਬਿਜਲੀ ਬੰਦ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਨੇੜੇ ਰਹਿੰਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ। 20੪ਵੀਂ ਸਟਰੀਟ ਤੇ 80ਵੇਂ ਐਵੀਨਿਊ ਵਿਚ 6 ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਲੱਕੜ ਦੇ ਚੌਖਣ ਵਾਲੀ ਕੋਡੋ ਬਿਲਡਿੰਗ ਜਿਹੜੀ ਉਸਾਰੀ ਅਧੀਨ ਹੈ ਵਿਚ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਲਗਪਗ 60 ਫਾਇਰਫਾਈਟਰਾਂ ਤੇ 14 ਮੋਟਰਗੱਡੀਆਂ ਨੇ ਅੱਗ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਇਆ। ਨਾਲ ਲਗਦੀਆਂ ਇਮਾਰਤਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਬਾਹਰ ਕੱਢਿਆ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯੂਨਿਟਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਅੱਗ ਨਾਲ ਨੁਕਸਾਨ ਪੁੱਜਾ ਹੈ। ਅੱਗ ਲੱਗਣ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ।

## ਬੀਸੀ ਵਲੋਂ ਟਰੈਵਲ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਐਲਾਨ-ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨਕਾ ਟੀਕੇ ਲਈ ਘਟਾਈ ਯੋਗ ਹੋਣ ਦੀ ਉਮਰ

ਸਰੀ-ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਇਕ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਕਰੇਗੀ ਜਿਸ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਹੈਲਥ ਅਥਾਰਟੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਗੈਰ ਜ਼ਰੂਰੀ ਟਰੈਵਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਰਮਾਨੇ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਕੰਮ ਵਾਸਤੇ ਸੂਬੇ ਭਰ ਵਿਚ ਨਾਕੇ ਲਗਾਏ ਜਾਣਗੇ। ਬੀਸੀ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੌਹਨ ਹੋਰਗਨ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ ਸਬਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਜਿਹੜੀਆਂ ਕੋਵਿਡ-19 ਫੈਲਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਹੈਲਥ ਅਥਾਰਟੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸਫਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਬੀਸੀ ਦੀ ਲਿਬਰਲ ਲੀਡਰ ਸ਼ਰਲੀ ਬੋਡ ਨੇ ਇਸ ਕਦਮ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੋਮਵਾਰ ਸਵੇਰੇ ਸੂਬਾ ਸਿਹਤ ਅਫਸਰ ਨਾਲ ਰੈਗੂਲਰ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਬੋਡ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈਰਾਨੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਦੀ ਸਿਹਤ ਅਫਸਰ ਡਾ. ਬੋਨੀ ਹੇਨਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹੁਣ 40 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕ ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨਕਾ ਟੀਕਾ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਬੁੱਕਿੰਗ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਟੀਕਾ ਪਹਿਲਾਂ ਸਿਰਫ 55 ਤੋਂ 60 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਸੀ।



# JJB INSURANCE

Sarban Singh Sidhu  
**604-507-6866** #1, 13791, 72 AVE, SURREY (NEAR FRUITICANA)

We Are Specialist In Setting Up New Prorate Co, Fleet, Cargo

Dwelling	Contents	Liability	Annual Premium
400,000	280,000	1,000,000	395
500,000	350,000	1,000,000	512
600,000	420,000	1,000,000	607
700,000	490,000	1,000,000	702

**HOUSE INSURANCE UP TO 65% DISCOUNT AVAILABLE**

THESE RATES INCLUDE:-

- REPLACEMENT COST ON DWELLING & CONTENTS
- SEWER BACKUP • CLAIM FREE DISCOUNT
- SENIOR / MORTGAGE FREE DISCOUNT
- HOME PROTECTION DISCOUNT
- NEW HOME DISCOUNT • DEDUCTIBLE DISCOUNT

Life • Critical • Disability • RRSP • RESP • Visitor • Super Visa

• ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖ਼ਰੀਦਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਸਪੈਸ਼ਲ ਰੇਟ

• ਘਰਾਂ, ਕਾਰਾਂ, ਟਰੱਕਾਂ ਦੀ ਇੰਸੂਰੈਂਸ ਲਈ ਵਧੀਆ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਪੇਮੈਂਟ ਦੀ ਸਹੂਲਤ

Call Us Before You Renew / Buy Any Insurance Lien & Accident Search Available

## UNI GLOBAL IMMIGRATION CONSULTING SERVICES LTD.

Your Dream.....Our Passion

### For All Your Immigration Related Needs

- Express Entry (PR)
- FSW, FST
- Canadian Experience Class
- LMIA & Work Permit
- PNP
- Spousal (Marriage) Sponsorship
- Business (Investor) Visa
- Study Visa
- Care-giver (Nanny)
- Visitor Visa
- Super Visa
- Citizenship Application
- Refusal Cases
- IEC

We also help employers in hiring temporary foreign workers(TFW). We help employers in each and every step of acquiring Temporary Foreign Workers

**Tel: 604-338-4975**  
**604-507-9962**

#12387 - 75 Ave., Surrey BC V3W 2S7  
Email: contactuniglobal@gmail.com

## ਕੋਕੁਇਟਲਮ ਟਾਊਨ ਸੈਂਟਰ ਨੇੜੇ 20 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਗੋਲੀ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ

ਵੈਨਕੂਵਰ-ਬਰਦਰਜ ਕੀਪਰਸ ਗੈਰਸਟਰ ਹਰਬ ਪਾਲੀਵਾਲ ਨੂੰ ਸ਼ਰੇਆਮ ਗੋਲੀਆਂ ਨਾਲ ਭੁੰਨਣ ਤੋਂ ਸਿਰਫ ਦੋ ਦਿਨ ਬਾਅਦ ਕੋਕੁਇਟਲਮ ਟਾਊਨ ਸੈਂਟਰ ਨੇੜੇ ਪਾਰਕ ਵਿਚ 20 ਸਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਬੈਲੀ ਮੈਕਕਿਨੇ ਦੀ ਗੋਲੀਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਹੱਤਿਆ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ। ਇੰਟੀਗਰੇਟਿਡ ਹੋਮੀਸਾਈਡ ਇਨਵੈਸਟੀਗੇਸ਼ਨ ਟੀਮ ਦੇ ਸਾਰਜੈਂਟ ਫਰੈਂਕ ਜੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੋਮਵਾਰ ਸ਼ਾਮ 6.30 ਵਜੇ ਮੈਕਕਿਨੇ ਦੀ ਬਾਸਕਟਬਾਲ ਕੋਰਟ ਨੇੜੇ ਹੱਤਿਆ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਉਸ ਨੂੰ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਮਿਤਕ ਐਲਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਜੰਗ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨਾਲ ਵਿਵਾਦ ਸੀ ਜਿਸ ਨੇ ਉਸ ਕਤਲ ਲਈ ਮਿਥ ਕੇ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਇਆ ਲਗਦਾ ਹੈ। ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕਤਲ ਲਈ ਸੰਭਾਵਤ ਡਰੱਗ ਤੇ ਗੈਰ ਸਬੰਧਾਂ ਦੀ ਵੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

## ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਆਉਣ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸਰੋਤ ਰਿਹਾ ਅਮਰੀਕਾ-ਅਧਿਐਨ 'ਚ ਪਾਇਆ



ਉਦਵਾ-ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਬਿਮਾਰੀ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੇਰੀਐਂਟ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਆਏ ਹੋਣ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ। ਇਸ 'ਤੇ ਚਾਈਨਾ ਵਾਇਰਸ ਦਾ ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ ਠੱਪਾ ਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਨਵੀਂ ਖੋਜ ਵਿਚ ਪਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਦੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਾਇਰਸ ਦਾ ਉਪਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬੀਸੀ, ਓਨਟਾਰੀਓ ਅਤੇ ਐਰੀਜ਼ੋਨਾ ਦੇ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢਿਆ ਕਿ ਅਮਰੀਕਾ, ਰੂਸ, ਭਾਰਤ, ਇਟਲੀ ਤੇ ਯੂਕੇ ਵਰਗੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਵੀ ਵੱਧ ਆਏ ਵੇਰੀਐਂਟਸ ਨਾਲ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਬਿਮਾਰੀ ਫੈਲੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਚੀਨ ਜਿਸ ਨੂੰ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦਾ ਸਥਾਨ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤੋਂ ਵਾਇਰਸ ਸਿੱਧਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਪਰ ਇਥੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦਾ ਟਰਾਂਸਮਿਸ਼ਨ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਾਰਚ 2020 ਵਿਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲੱਗਣ ਕਾਰਨ ਵਾਇਰਸ ਆਉਣਾ ਘਟ ਗਿਆ ਪਰ ਬਿਮਾਰੀ ਫੈਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਪਹੁੰਚਦੇ ਰਹੇ।

## ਫੈਡਰਲ ਬਜਟ 2021 'ਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਲਾਭ ਲਾਗੂ ਰਹਿਣਗੇ ਪਰ ਸੀ.ਆਰ.ਬੀ. 'ਚ ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਹੋਵੇਗੀ ਕਟੌਤੀ

ਉਦਵਾ-ਫੈਡਰਲ ਬਜਟ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਲਾਭ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਗੇ ਪਰ ਉਹ ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ ਥੋੜੇ ਘੱਟ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ ਮਿਲਦੇ 500 ਡਾਲਰ ਦੀ ਥਾਂ 300 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ ਮਿਲਣਗੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਤੀਸਰੀ ਵੇਵ ਆਉਣ, ਰਿਕਾਰਡ ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਹੋਣ, ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਹਸਪਤਾਲ ਭਰਨ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਲਾਕਡਾਊਨ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿਚ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗੀ। ਸੋਮਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਲਗਪਗ 8000 ਨਵੇਂ ਮਾਮਲੇ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚੋਂ ਅੱਧੇ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਓਨਟਾਰੀਓ ਵਿਚ ਰਿਕਾਰਡ ਹੋਏ ਜਿਥੇ ਆਈਸੀਯੂ ਬੈੱਡਸ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਘਟਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੂਬੇ ਨੇ ਘਰ ਵਿਚ ਰਹਿਣ ਦੇ ਹੁਕਮ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਸੋਮਵਾਰ ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਕ੍ਰਿਸਟੀਆ ਫਰੀਲੈਂਡ ਨੇ ਫੈਡਰਲ ਬਜਟ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਆਖਰਕਾਰ ਕੋਵਿਡ ਨੂੰ ਹਰਾਏ ਜਾਣ ਪਿੱਛੋਂ ਕਾਰੋਬਾਰ ਉਭਰ ਸਕਣ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਬਜਟ ਭਾਸ਼ਣ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਮੁਸ਼ਕਿਲ

ਸਥਿਤੀ, ਤੀਸਰੀ ਵੇਵ ਦੇ ਲਾਕਡਾਊਨ ਵਿਚੋਂ ਲੰਘਣ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੋੜੀਂਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਜਦੋਂ ਆਰਥਿਕਤਾ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੁੜ ਖੁਲ੍ਹੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਪੂਰੇ ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਲੀਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ



ਆਉਣ। ਸਰਕਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਰਿਕਵਰੀ ਬੈਨੀਫਿਟ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਰਹੀ ਹੈ ਪਰ ਹੁਣ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੁਲਾਈ ਤੋਂ 500 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ ਦੀ ਬਜਾਏ 300 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਹਫ਼ਤਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਸਰਕਾਰ ਸਤੰਬਰ ਤਕ ਵੇਜ ਸਬਸਿਡੀ ਤੇ ਕਿਰਾਇਆ ਸਬਸਿਡੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਵਧਾਵੇਗੀ।

## ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੋਂ 18 ਸਾਲ ਵਾਲੇ ਵੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲੈ ਸਕਣਗੇ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨੇਸ਼ਨ ਯੋਜਨਾ ਅਧੀਨ ਉਲੀਕੇ ਗਏ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ, 18 ਤੋਂ 34 ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜੂਨ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਵੀ ਪਹਿਲਾ ਟੀਕਾ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਗਲੇ ਹਫ਼ਤੇ ਤੋਂ 18 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕ ਵੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਕਸੀਨ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। ਅੱਜ ਬੀ. ਸੀ. ਦੇ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰਾਲੇ ਵੱਲੋਂ ਜਾਰੀ ਇੱਕ ਬਿਆਨ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵੈਕਸੀਨ ਲਗਵਾਉਣ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਧੀਨ ਸੋਮਵਾਰ ਨੂੰ 40 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ 35 ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਣਗੇ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ 30 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਵਾਲੇ, ਵੀਰਵਾਰ 25 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ 18 ਸਾਲ ਜਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕ ਵੈਕਸੀਨ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾ ਸਕਣਗੇ। ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ ਤਕਨੀਕੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਂ ਹੁਣ ਕੋਈ ਵੀ ਵੈਕਸੀਨ ਲਈ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਓਵਰਲੋਡਿੰਗ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਅਨੁਸਾਰ ਉਡੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਵੈਕਸੀਨ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਵਾਉਣੀ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ ਅਤੇ ਅਪ੍ਰਾਇਮਟਮ ਬੁੱਕ ਕਰਵਾਉਣ ਬਾਰੇ ਬਾਅਦ ਵਿਚ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਤੱਕ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ 12 ਲੱਖ ਲੋਕ ਵੈਕਸੀਨ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਡੋਜ਼ ਹਾਸਲ ਕਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।



## 'ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼' ਦੇ ਸੰਪਾਦਕ ਅਮੋਲਕ ਸਿੰਘ ਜੰਮੂ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ

ਸ਼ਿਕਾਗੋ-ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਛਪਦੇ ਹਫ਼ਤਾਵਾਰੀ ਪਰਚੇ 'ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼' ਦੇ ਸੰਪਾਦਕ ਅਮੋਲਕ ਸਿੰਘ ਜੰਮੂ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ 65 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦੇ ਸਨ ਅਤੇ ਪਿਛਲੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮਸਕੂਲਰ ਡਿਸਟਰਾਫੀ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਕਰੀਅਰ ਦਾ ਆਗਾਜ਼ 'ਪੰਜਾਬੀ ਟ੍ਰਿਬਿਊਨ' ਤੋਂ ਕੀਤਾ ਸੀ ਅਤੇ 1995 ਵਿੱਚ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਚਲੇ ਗਏ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪਤਨੀ ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ, ਪੁੱਤਰ ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਤੇ ਨੂੰਹ ਸੰਦੀਪ ਕੌਰ ਹਨ। 'ਪੰਜਾਬ ਟਾਈਮਜ਼' ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਲ 2000 ਵਿੱਚ ਸ਼ਿਕਾਗੋ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤਕ ਦੋ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਪਰਚੇ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕੀਤੀ। ਇਸ ਪਰਚੇ ਵਿੱਚ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਸਿੱਖੀ ਬਾਰੇ ਬਹਿਸਾਂ ਦਾ ਮੁੱਢ ਬੱਝਿਆ, ਜਿਸ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੰਪਾਦਨਾ ਹੇਠ ਪੁਸਤਕ 'ਸਿੱਖ ਕੌਮ: ਹੋਣੀ ਤੇ ਹਸਤੀ' ਛਪੀ। ਆਪਣੇ ਸਿਰਫ਼ ਅਤੇ ਮਿਹਨਤ ਸਦਕਾ ਉਹ ਬਿਮਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅੰਤ ਤਕ ਪਰਚੇ ਦੀ ਦੇਖ-ਰੇਖ ਕਰਦੇ ਰਹੇ।

**ਸ. ਮੈਹਿੰਗਾ ਸਿੰਘ ਸਰਾਫ਼ ਮੁੱਲਾਂਪੁਰ ਵਾਲੇ**

# S & S

## Jewellers Ltd.

Specializing in:  
**22 Kt & 24 Kt**  
 - Ready Made & Custom Made  
 - Jewellery, Repairs - Lucky Birth Stones  
 - Appraisals

**Authorized Dealer**  
**20% OFF SEIKO, PULSAR**  
**ALL Watches**  
 (3 Yrs Limited Warranty)

**Diamond Ring**  
**50% Off**

**Surjit S. Kanda \* Avtar S. Kanda**  
**604.582.5849**  
 9269 - 120 St. Delta BC V4C 6R8

# DAY AND NIGHT LABOUR LTD.



## ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਅਤੇ ਨਰਸਰੀ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

- ♦ ਸਾਨੂੰ ਗਰੀਨ ਹਾਊਸ ਵਿਚ ਮੈਰੂਆਨਾ ਤੋੜਣ, ਪੈਕਿੰਗ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਪੀ.ਆਰ. ਹੋਲਡਰ, ਓਪਨ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਜਾਂ ਵੈਕੇਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਸਟੂਡੈਂਟਸ (ਲੜਕੇ) ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ।
- ♦ ਮਸ਼ਰੂਮ ਪੈਕਿੰਗ ਲਈ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ।
- ♦ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।
- ♦ ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਤੋਂ ਘਰੋਂ ਲਿਜਾਣ ਅਤੇ ਛੱਡਣ ਲਈ ਫਰੀ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ।

# ਸੰਪਰਕ- ਸੰਨੀ ਸੰਧਰ 604-727-2421



**ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੇਲ!**

www.dream-carpets.com

# Dream Carpets

**Shaw**  
FLOORS

**Anso**nylon

**STAINMASTER**  
CARPET  
*Always stylish. Always beautiful.*

**ClearTouch**  
*ClearTouch is the most advanced in the industry.*

from **\$198** SF  
**Berber**  
Installed

from **\$228** SF  
**Textured Saxony**  
Installed

**Laminate Floor**  
8.3mm thick  
25 years warranty  
Click Do It Yourself  
German technology  
**.99** cent

**Commercial Carpet**  
Starts From **.78** cent

**Berber**  
Starts From **.78** cent

**Area Rug (5x8)**  
Starts From **\$68**

**ਘੱਟ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਗਰੰਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ**  
Where The Builders Buy!  
**NEW HOME SPECIALISTS**

**NOBODY KNOWS FLOORING LIKE DREAM CARPETS**  
**SERVING WESTERN CANADA FOR OVER 38 YEARS**



Ashok

**VANGOUVER**  
815 Terminal Ave.  
604-687-5888  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00



Perry

**SURREY / DELTA**  
8385 - 120th Street  
604-572-8788  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday Closed



Butch

**RICHMOND**  
12180 Bridgeport Rd.  
604-273-7888  
Monday to Saturday  
9:00-5:30  
Sunday 11:00-5:00

ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਵਸ 'ਤੇ

# ਮੇਰੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਰੋਇਓ

ਪ੍ਰਿ. ਸਰਵਣ ਸਿੰਘ

ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ 20 ਅਪ੍ਰੈਲ 1939 ਨੂੰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਬਰਨਾਲਾ ਦੇ ਪਿੰਡ ਰਾਏਸਰ, ਕੰਮੀਆਂ ਦੇ ਵਿਹੜੇ ਜੰਮਿਆ ਸੀ। ਉਹਦੇ ਪਿਤਾ ਮੋਹਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਸੀਰ ਕੀਤੇ, ਭੇਡਾਂ ਚਾਰੀਆਂ ਤੇ ਵਟਾਈ 'ਤੇ ਖੇਤੀ ਕੀਤੀ। ਉਹਦੀ ਮਾਤਾ ਪੰਨ ਕੌਰ ਨੇ ਚੱਕੀਆਂ ਪੀਹਣ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਜ਼ਿੰਮੀਦਾਰਾਂ ਦਾ ਗੌਰਾ ਕੂੜਾ ਕੀਤਾ। ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਪੜਦਾਦਾ ਭਾਈ ਕਾਹਲਾ ਸਿੰਘ ਆਪਣੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਚੰਗਾ ਗਵੱਤਰੀ ਸੀ। ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਸਰੋਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਆਪਣੇ ਪੜਦਾਦੇ ਤੋਂ ਵਿਰਸੇ ਵਿਚ ਮਿਲੀ। ਪੜਦਾਦਾ ਮਹਿਫ਼ਲਾਂ ਦਾ ਸਿੱਖੀ। ਮਹਿਫ਼ਲੀਏ ਉਸ ਨੂੰ ਭਾਈਕੇ ਦਿਆਲਪੁਰੇ ਤੋਂ ਰਾਏਸਰ ਲੈ ਆਏ। ਉਦਾਸੀ ਹੋਰੀ ਪੰਜ ਭਰਾ ਸਨ, ਗੁਰਦਾਸ ਸਿੰਘ, ਹਰਦਾਸ ਸਿੰਘ ਭੁਰਾ, ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਸਿੰਘ, ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਤੇ ਗੁਰਦੇਵ ਸਿੰਘ ਕੋਇਲ। ਤਿੰਨ ਭੈਣਾਂ ਸਨ, ਸੌਤਿਆ, ਹਰਬੰਸ ਕੌਰ ਤੇ ਸੁਖਦੇਵ ਕੌਰ। ਭੈਣਾਂ ਦੇ ਨਿੱਕੇ ਨਾਂ ਸਨ ਕਾਕੀ, ਘੁੱਕੇ ਤੇ ਨਿੱਕੀ। ਉਦਾਸੀ ਜਿਉਂਦਾ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਅਜੋਕੇ ਸੰਯੁਕਤ ਕਿਸਾਨ ਮੋਰਚੇ ਦੀ ਸਟੇਜ ਦਾ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰਾ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਦੇ ਕੋਠਾਂ ਵਿਚ ਉੱਚੀ ਹੋਕ ਨਾਲ ਗਾਉਣਾ ਸੀ:

ਅਸੀਂ ਤੋੜੀਆਂ ਗੁਲਾਮੀ ਦੀਆਂ ਕੜੀਆਂ,  
ਬੜੇ ਹੀ ਅਸੀਂ ਦੁਖੜੇ ਜਦੋਂ  
ਆਪਣਾ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ,  
ਉਹ ਗਹਿਣੇ ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਨਾ ਧਰੇ...  
ਦੇਸ਼ ਹੈ ਪਿਆਰਾ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਪਿਆਰੀ ਨਾਲੋਂ  
ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਪਿਆਰੇ ਇਹਦੇ ਲੋਕ ਹਾਣੀਆਂ  
ਅਸੀਂ ਤੋੜ ਦੇਣੀ,  
ਅਸੀਂ ਤੋੜ ਦੇਣੀ ਲਹੂ ਪੀਣੀ ਜੇਕ ਹਾਣੀਆਂ...  
ਗੰਨਣਗੇ ਬੇਰ ਜਦੋਂ, ਭੰਨਣਗੇ ਕਾਇਰ ਸੱਭੇ  
ਰੱਖਣਗੇ ਕਿਰਤੀ ਕਿਸਾਨ ਮੁੜ ਕੇ  
ਜ਼ਰਾ ਹੱਲਾ ਮਾਰੋ, ਜ਼ਰਾ ਹੱਲਾ ਮਾਰੋ, ਕਿਰਤੀ ਕਿਸਾਨ ਜੁੜ ਕੇ...  
ਸੁਣ ਲਵੋ ਕਾਗੋ, ਅਸੀਂ ਕਰ ਦੇਣਾ ਪੁੱਠੇ ਥੋੜੇ  
ਘੁੰਗੀਆਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਕੋਹਣ ਵਾਲਿਓ  
ਰੋਟੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ,  
ਰੋਟੀ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚੋਂ ਖੋਹਣ ਵਾਲਿਓ...  
ਉਹ ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਦਾ ਮਘਦਾ ਸੂਰਜ ਸੀ ਜੋ ਸਿਖਰ ਦੁਪਹਿਰੇ ਡਿਪ  
ਗਿਆ। ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਲਿਖਦਾ ਤੇ ਗਾਉਂਦਾ ਕੇਵਲ 47 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰੇ  
ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਿਆ। ਉਹਦੀ ਕਾਵਿ-ਬੁਲੰਦੀ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ 'ਕੰਮੀਆਂ ਦੇ  
ਵਿਹੜੇ ਵਾਲੇ ਇਸ ਗੀਤ ਤੋਂ ਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦੇ:  
ਮਾਂ ਧਰਤੀਏ! ਤੇਰੀ ਗੋਦ ਨੂੰ ਚੰਨ ਹੋਰ ਬਥੇਰੇ  
ਤੂੰ ਮਘਦਾ ਰਈਂ ਵੇ ਸੂਰਜਾ ਕੰਮੀਆਂ ਦੇ ਵਿਹੜੇ  
ਜਿਥੇ ਤੰਗ ਨਾ ਸਮਝਣ ਤੰਗੀਆਂ ਨੂੰ  
ਜਿਥੇ ਮਿਲਣ ਅੰਗੂਠੇ ਸੰਘੀਆਂ ਨੂੰ  
ਜਿਥੇ ਵਾਲ ਤਰਸਦੇ ਕੰਘੀਆਂ ਨੂੰ  
ਨੱਕ ਵਗਦੇ ਅੱਖਾਂ ਚੁੰਨੀਆਂ ਤੇ ਦੰਦ ਕਰੇੜੇ  
ਤੂੰ ਮਘਦਾ ਰਈਂ ਵੇ ਸੂਰਜਾ...

ਜਦੋਂ ਉਹ ਹੋਰ ਨਾਲ ਗਾਉਂਦਾ ਤਾਂ ਉਹਦੀ ਰੋਗੀਲੀ ਲਲਕਾਰ ਹੋਰ ਵੀ ਪ੍ਰਚੰਡ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਆਪਣਾ ਖੱਬਾ ਹੱਥ ਕੰਨ 'ਤੇ ਧਰ, ਸੱਜੀ ਥਾਂ ਆਕਾਸ਼ ਵੱਲ ਉਗਾਸਦਾ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਹਾਕ ਮਾਰਵੇਂ ਬੋਲ ਦੂਰ-ਦੂਰ ਤਕ ਗੂੰਜਦੇ। ਮਲਵਈ ਪੁੰਨ ਵਾਲੀ ਲਲਕਾਰ ਨਾਲ ਚਾਰਚੁਫੇਰਾ ਲਰਜ ਉੱਠਦਾ। ਉਹਦੀ ਬਾਗੀ ਸੁਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਰੋਤਿਆਂ ਨੂੰ ਝੰਜੋੜ ਦਿੰਦੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਦਿਮਾਗਾਂ 'ਤੇ ਜੰਮਿਆ ਜੰਗਲ ਉੱਤਰ ਜਾਂਦਾ। ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਪਿੰਡ ਰਾਏਸਰ ਤੋਂ ਮੇਰਾ ਪਿੰਡ ਚਕਰ ਬੋੜੀ ਹੀ ਦੂਰ ਹੈ। ਉਮਰ ਪੱਖੋਂ ਅਸੀਂ ਹਾਣੀ ਸਾਂ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਚਕਰ ਆਉਂਦਾ ਤਾਂ ਉਹਦੇ ਗੀਤ ਸੁਣਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲ ਜਾਂਦਾ। ਕਦੇ ਕਦੇ ਉਹ ਵੱਡੀਕੇ ਵੀ ਫੇਰੀ ਪਾਉਂਦਾ ਜਿਥੇ ਮੈਂ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਸਾਂ। ਉਨ੍ਹੀ ਦਿਨੀਂ ਕਾਲਜਾਂ ਵਿਚ ਉਦਾਸੀ-ਉਦਾਸੀ ਹੁੰਦੀ। ਉਹ ਜਮਾਤੀ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ ਸਫਾਏ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਇਨਕਲਾਬੀ ਗੀਤ ਗਾਉਂਦਾ। ਕਵੀ ਦਰਬਾਰਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਦੀ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਸੀ। ਉਦਾਸੀ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਰੈਲੀਆਂ ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਥਾਂ ਬਣਾ ਲਈ। ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਪਿਆਰ ਮੁਹੱਬਤ, ਬਿਰਹਾ ਵਿਜੋਗ ਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਨਗਮੇ ਗਾਉਂਦਾ। ਉਦਾਸੀ ਇਨਕਲਾਬ ਦੀਆਂ ਹੋਕਾਂ ਲਾਉਂਦਾ। ਦੋਵੇਂ ਆਵਾਜ਼ ਦੇ ਧਨੀ ਸਨ ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਸਾਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਤਰੰਨਮ ਵਿਚ ਗਾਉਂਦੇ। ਸ਼ਿਵ ਦਰਦੀਲਾ ਸੀ, ਉਦਾਸੀ ਰੋਗੀਲਾ। ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਤੱਤੇ ਸਰੋਤੇ ਸ਼ਿਵ ਕੁਮਾਰ ਦੀਆਂ ਪੈਰੋਡੀਆਂ ਬਣਾ ਕੇ ਉਹਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਉਂਦੇ, ਭਗੌੜਾ ਦੱਸਦੇ।

ਉਦਾਸੀ ਨਾਲ ਜੰਗ ਤੇਰ੍ਹਵੀਆਂ ਹੋਈਆਂ। ਲੋਕ ਹਿਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਣਾਈਆਂ ਨਜ਼ਮਾਂ ਲਿਖਣ ਤੇ ਗਾਉਣ ਬਦਲੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਹਾਕਮਾਂ ਦੀ ਵਹਿਸ਼ੀ ਪੁਲਿਸ ਨੇ 11 ਜਨਵਰੀ 1971 ਨੂੰ ਪੋਹ ਦੀ ਠਰੀ ਰਾਤ ਉਸ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਲਿਆ ਤੇ ਲੱਭਾ ਕੋਠੀ ਦੇ ਕਸਾਈਖਾਨੇ ਵਿਚ ਲਿਆ ਸੁੱਟਿਆ। ਬੁੱਢੀ ਮਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿਵੇਂ ਲੱਭਾ ਕੋਠੀ ਪਹੁੰਚੀ। ਡਰ ਸੀ ਕਿ ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਕਿਤੇ ਝੂਠੇ ਪੁਲਿਸ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਮਾਰ ਨਾ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ। ਹੁੱਡ ਕੋਰਦੀ ਮਾਤਾ ਨੇ ਡੀ. ਐੱਸ. ਪੀ. ਅੱਗੋਂ ਅਰਜ਼ ਗੁਜ਼ਾਰੀ, "ਵੇ ਵੀਰਾ ਮੈਂ ਸੰਤ ਰਾਮ ਦੀ ਮਾਂ ਹਾਂ। ਆਪਣੇ ਪੁੱਤ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਈ ਆਂ। ਮਿਲਾ ਦਿਓ, ਰੱਬ ਬੋਝਾ ਭਲਾ ਕਰੇ।"

ਉਸ ਵੇਲੇ ਉਦਾਸੀ ਮੁਢੇ ਮੁੰਹ ਬੇਸੁਰਤ ਪਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੂੰ ਏਨਾ ਕੁੱਟਿਆ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਉੱਠ ਨਹੀਂ ਸੀ ਸਕਦਾ। ਰੱਜਿਆਂ ਨਾਲ ਪੁੱਠਾ ਟੰਗ ਕੇ ਸਿਰ ਡੰਡਿਆਂ ਨਾਲ ਡੰਡਿਆਂ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਿਰ ਹੇਠਾਂ ਵੱਡੀ ਮੋਮਬੱਤੀ ਬਾਲ ਕੇ ਸੇਕ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਤਾਂ ਕਿ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਮਿੱਝ ਵਾਲ ਕੇ ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਕਮਲਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਮੁੜ ਕੇ ਨਾ ਉਹ ਲਿਖ ਸਕੇ ਤੇ ਨਾ ਗਾ ਸਕੇ। ਹੱਥਾਂ ਦੇ ਪੋਟਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਈਆਂ ਮਾਰ ਕੇ ਡਾਣਨੀ ਕੀਤਾ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸਿਰ ਦੇ ਵਾਲ ਪੁੱਟ ਕੇ ਖੋਪੜੀ ਰੋੜੀ ਕੀਤੀ ਪਈ ਸੀ। ਉਤੋਂ ਪੋਹ ਦੀ ਕੱਕਰਮਾਰੀ ਠਾਰੀ। ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਪੈਰਾਂ ਦੀਆਂ ਤਲੀਆਂ ਵਿਚ ਖੂਨ ਜੰਮਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਸਰੀਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜੋੜ ਡੰਡੇ ਮਾਰ-ਮਾਰ ਸੁਜਾਏ ਪਏ ਸਨ।

ਡੀ. ਐੱਸ. ਪੀ. ਨੇ ਮਾਈ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਜੇ ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਦੂਰੋਂ ਦਿਖਾ ਦੇਈਏ ਤਾਂ ਕੋਈ ਇਤਰਾਜ਼ ਤਾਂ ਨਹੀਂ?"  
ਮਮਤਾ ਦੀ ਮਾਰੀ ਮਾਂ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਵੇ ਵੀਰਾ, ਮੈਂ ਗਰੀਬਣੀ ਨੇ ਕਾਹਦਾ ਇਤਰਾਜ਼ ਕਰਨੈਂ? ਥੋਡੇ ਰਹਿਮ ਨਾਲ ਮੇਰਾ ਪੁੱਤ ਮੈਨੂੰ ਦਿਸ

ਜੇ। ਮੈਂ ਸਮਝ ਲੂੰ ਮੇਰਾ ਪੁੱਤ ਜਿਉਂਦੇ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮਾਰਿਆ ਨੀ। ਮੈਂ ਤਾਂ ਉਹਨੂੰ ਦੇਖਣਾ ਈ ਚਾਹੁੰਨੀ ਆਂ। ਜੇ ਮੇਰੇ ਨੜੇ ਨੀ ਲੈ ਕੇ ਆਉਣਾ ਬੋਝਕ ਨਾ ਲਿਆਓ। ਮੈਨੂੰ ਦੂਰੋਂ ਈ ਖੜ੍ਹਾ ਦਿਖਾ ਦਿਓ। ਸੰਤ ਰਾਮ ਦੂਰੋਂ ਖੜ੍ਹਾ ਈ ਆਖ ਦੇਵੇ, ਬੇਬੇ ਮੈਂ ਜਿਅੰਨਾਂ। ਤੂੰ ਜਾਹ ਘਰ ਨੂੰ।" ਹਵਾਲਦਾਰ ਬੋਝਕ ਵਿਚ ਜਾ ਕੇ ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਹਲੂਣਨ ਲੱਗਾ, "ਓਏ ਉਦਾਸੀ, ਓਏ ਉਦਾਸੀ। ਉੱਠ ਓਏ, ਤੇਰੀ ਮਾਂ ਤੈਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਈ ਐ। ਬਾਹਰ ਖੜ੍ਹੀ ਐ ਤੇਰੀ ਮਾਂ। ਉੱਠ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਮਰਜੂ ਓਹ ਵੀ।" 'ਮਾਂ ਸ਼ਬਦ ਨੇ ਉਦਾਸੀ ਦੀ ਸੁਰਤ ਮੋੜੀ। ਕਿਤੇ ਉਹ ਸੱਚੀ ਨਾ ਸਾਹ ਖਿੱਚਜੇ। ਉਹ ਔਖਾ ਸੋਖਾ ਮਾਂ ਤਕ ਪੁੱਜਾ ਤੇ ਦੂਰ ਸੀ ਸੋਚ ਕੇ ਬੋਲਿਆ, "ਮਾਂ, ਮੈਂ ਠੀਕ ਠਾਕ ਆਂ। ਤੂੰ ਕਿਤੇ ਮਮਤਾ ਦੇ ਪਿਆਰ 'ਚ ਸਾਹ ਨਾ ਚੜ੍ਹਾ ਲਈ। ਏਥੇ ਫੇਰ ਕੱਣ ਸਾਝੂਗਾ ਤੇਨੂੰ?" ਮਾਂ ਨੇ ਪੀੜਾਂ ਪਹੁੰਨੇ ਘਾਇਲ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਬੁਕਲ 'ਚ ਲੈ ਕੇ ਪਿਆਰ ਦਿੱਤਾ ਤੇ ਕਿਹਾ, "ਪੁੱਤ ਤੇਰਾ ਰੱਬ ਰਾਖਾ। ਪੁੱਤ ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਸਾਹ ਨੀ ਚੜ੍ਹਦਾ। ਤੂੰ ਮੇਰਾ ਫਿਕਰ ਨਾ ਕਰੀ।" ਬੱਸ ਏਨੀ ਹੀ ਹੋ ਸਕੀ ਸੀ ਮੁਲਾਕਾਤ। ਨਕਸਲਬਾੜੀ ਲਹਿਰ ਨਾਲ ਪਰਨਾਇਆ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਉਹ ਗੁਰਦਵਾਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸਟੇਜਾਂ ਉਤੇ ਵੀ ਇਨਕਲਾਬੀ ਸਿੱਖ ਵਿਰਸੇ ਦੀਆਂ ਬਾਤਾਂ ਹੀ ਪਾਉਂਦਾ। ਸਰਕਾਰੀ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰਾਂ 'ਚ ਵੀ ਸਥਾਪਤੀ ਵਿਰੋਧੀ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੜ੍ਹਦਾ। ਅਫ਼ਸਰਾਂ ਦੀ ਉਹਨੇ ਕਦੇ ਖ਼ੁਸ਼ਾਮਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸੋਹਲੇ ਗਾਏ। ਉਹ ਸਥਾਪਤੀ ਦੇ ਮੱਚ ਉਤੇ ਸਥਾਪਤੀ ਵਿਰੁੱਧ ਬੋਲਦਾ। 'ਦਿੱਲੀਏ ਦਿਆਲਾ ਦੇਖ ਕਵਿਤਾ ਉਸ ਨੇ ਲਾਲ ਕਿਲੇ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਪੜ੍ਹੀ ਸੀ।

ਉਦਾਸੀ ਦੀ ਅਣਿਆਈ ਮੌਤ

ਫ਼ਰੋਲੀ ਭਾਈ ਦਾ ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਸੰਘਾ ਵੱਡੀਕੇ ਪੜ੍ਹਦਿਆਂ ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਦੋਸਤ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ। ਸਮਾਂ ਪਾ ਕੇ ਉਹ ਸੁੰ ਗੁਰੂਰ ਸਾਹਿਬ ਤੋਂ ਨਿਕਲਦੇ 'ਸੱਚਖੰਡ ਪੱਤਰ' ਦਾ ਸੰਪਾਦਕ ਬਣਿਆ। ਉਹ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਅੰਤਲੇ ਸਮੇਂ ਦਾ ਚਜ਼ਮਦੀਦ ਗਵਾਹ ਹੈ। ਉਸ ਦਾ ਲਿਖਤੀ ਬਿਆਨ ਹੈ: ਗੱਲ 1972-73 ਦੀ ਹੈ ਜਦ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਨਾਰਾਗ ਦਿੱਤਾ ਸੀ

'ਗੁਰੂ ਗੋਬਿੰਦ ਸਿੰਘ' ਦਾ ਰਾਗ, ਸਾਡਾ ਰਾਗ। ਮੈਂ ਉਸ ਸਮੇਂ ਵੱਡੀਕੇ ਦੇ ਲਾਲਾ ਲਾਜਪਤ ਰਾਏ ਕਾਲਜ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਾਂ। ਉਥੇ ਮੈਂ ਵੀ ਉਹਦੇ ਰਾਗ ਪੈ ਗਿਆ। ਮੇਰੀਆਂ ਕਵਿਤਾਵਾਂ ਪੰਜਾਬ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਯੂਨੀਅਨ ਦੇ ਪੋਸਟਰਾਂ ਦੇ ਹੈਡਿੰਗ ਬਣਨ ਲੱਗੀਆਂ...। 24 ਨਵੰਬਰ 2019 ਨੂੰ ਸਾਡਾ ਉਹੀ ਪੁਰਾਣਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੰਘਾ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰੇ ਮਿਲਿਆ। ਉਸ ਨੇ ਆਖਰੀ ਗੱਲ ਦੱਸੀ: ਅਕਤੂਬਰ 1986 'ਚ ਉਦਾਸੀ ਮੈਨੂੰ ਥਾਪੇ ਪੁਰਾਣੇ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਮਿਲਿਆ ਸੀ। ਉਥੇ ਤੈਅ ਹੋਇਆ ਕਿ ਗੁਰਤਾ ਗੱਦੀ ਦਿਹਾੜੇ ਨੰਦੇੜ ਦੇ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿਚ ਉਹ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਵੇਗਾ। 1 ਨਵੰਬਰ 1986 ਤੋਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਏ। ਅਖੀਰਲੀ ਰਾਤ 5 ਨਵੰਬਰ ਨੂੰ ਉੱਚ ਪਾਏ ਦਾ ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਹੋਇਆ ਜਿਸ ਵਿਚ ਉਦਾਸੀ ਨੇ ਬਹੁਤ ਉੱਚੀ ਕਿੱਲ-ਕਿੱਲ ਕੇ ਗਾਇਆ ਤੇ ਬਾਜ਼ੀ ਲੈ ਗਿਆ। ਕਵੀ ਦਰਬਾਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਂ ਤੇ ਉਦਾਸੀ ਰਾਤ ਦੇ 2:45 ਵਜੇ ਤੱਕ 'ਕੱਠੇ ਬੈਠੇ। ਉਦਾਸੀ ਮੇਰੇ ਗਲ ਲੱਗ ਕੇ ਰੋਣ ਲੱਗਾ...ਸੰਘੇ ਬਾਈ, ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਗਿਆ।  
(ਬਾਕੀ ਸਫ਼ਾ 8 'ਤੇ)



## ACTIVE INSURANCE

Trusted Name In the Community

### ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਲਈ

- ♦ ਕਾਰ ♦ ਟਰੱਕ
- ♦ ਘਰਾਂ ਦੀ ਇੰਸ਼ੂਰੈਂਸ
- ♦ ਬਿਜ਼ਨੈਸ ♦ ਟਰੈਵਲ

**YOUR NEIGHBOURHOOD AUTOPLAN**

OPEN 7 DAYS A WEEK

**KHALSA BUSINESS CENTRE**

# 103 - 8334 - 128th St.,

**604-501-7878**

VANCOUVER OFFICE:  
London Sq. 200-3340 Kingsway  
**604-437-7878**

OPEN 6 DAYS A WEEK  
Hours: Mon-Fri: 9:00am to 7:00pm  
Saturday 10:00am to 5:00pm

**SULLIVAN CENTER:**

#108-14340-64th Ave., Surrey  
**604-593-8899**

Tarlok (Tony) Chandhi  
**778-858-7878**

Arjun Singh  
**604.760.3661**

## BLACK & WHITE

AUTO BODY & PAINT

ICBC shop VALET  
Accredited Collision Repairs & Valet Service

ਹਰ ਵੱਡੀ ਤੇ ਛੋਟੀ ਜੈਬ ਕਰਦੇ ਹਾਂ!

ਪੁਸ਼ਪਿੰਦਰ 604.720.3511    ਪ੍ਰਿੰਸ 604.366-6474

- ਆਟੋ ਗਲਾਸ ਵੀ ਬਦਲਦੇ ਹਾਂ
- ਕੰਪਲੀਟ ਬਾਡੀ ਰਿਪੇਅਰ ਅਤੇ ਪੇਂਟ
- ICBC ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਕਲੇਮ

#16B-7823-132nd St., Surrey  
Off: 604.503.0988

Fax: 604.503.0989 • Email: blackandwhiteauto@gmail.com

## ਬੇਅਦਬੀ ਮਾਮਲੇ 'ਚ ਐਡਵੋਕੇਟ ਜਨਰਲ ਅਤੁਲ ਨੰਦਾ ਨੂੰ ਬਚਾ ਰਹੇ ਨੇ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ-ਚੀਮਾ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ (ਆਪ) ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ

ਆਗੂ ਤੇ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰ ਦੇ ਨੇਤਾ ਹਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਚੀਮਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਐਡਵੋਕੇਟ ਜਨਰਲ ਅਤੁਲ ਨੰਦਾ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਇਮਾਨਦਾਰ ਪੁਲੀਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੁੰਵਰ ਵਿਜੈ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਅਸਤੀਫ਼ਾ ਮਨਜ਼ੂਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਪਟਨ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਪਹਿਲਾਂ ਕੈਪਟਨ ਤੇ ਬਾਦਲਾਂ ਨੇ ਮਿਲ ਕੇ ਬੇਅਦਬੀ ਦੀ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡਰਾਇਆ-ਧਮਕਾਇਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਹੋ ਜਾਵੇ ਪਰ ਜਦੋਂ ਪੁਲੀਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਜਾਂਚ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀ ਤਾਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਐਡਵੋਕੇਟ ਜਨਰਲ ਰਾਹੀਂ ਅਦਾਲਤ 'ਚ ਕੇਸ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਵਾ ਦਿੱਤਾ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਜਾਂਚ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਖਾਰਜ ਹੋਈ ਹੈ।



## ਮੰਡੀਆਂ ਵਿਚ ਕਣਕ ਦੇ ਖ਼ਰਾਬੇ ਲਈ ਕੈਪਟਨ ਸਰਕਾਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ-ਸੁਖਬੀਰ

ਬਠਿੰਡਾ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਨੇ ਗੋਨਿਆਣਾ ਮੰਡੀ, ਗੋਨਿਆਣਾ ਕਲਾਂ, ਭਗਤਾ ਭਾਈ, ਮਲੂਕਾ, ਕੋਠਾ ਗੁਰੂ ਦੀਆਂ ਅਨਾਜ ਮੰਡੀਆਂ ਦਾ ਦੌਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਸੁਣੀਆਂ। ਮੰਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਚਿੱਲੇ ਖ਼ਰੀਦ ਪ੍ਰਬੰਧਾਂ ਬਾਰੇ ਸੁਖਬੀਰ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸਾਨ ਹਿਤੈਸ਼ੀ ਅਖਵਾਉਣ ਵਾਲੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਕਣਕ ਲਈ ਲੋੜੀਂਦੇ ਖ਼ਰੀਦ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਫੇਲ੍ਹ ਹੋਈ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੰਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬੋਰੀਆਂ ਦੇ ਚੇਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ ਤੇ ਕਿਸਾਨ ਅਤੇ ਆੜ੍ਹਤੀ ਪ੍ਰੇਸ਼ਾਨ ਹਨ। ਮੰਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬੋਰੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਹ ਕਰੀਬ ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਤੋਂ ਬੋਰੀ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਬਾਰਦਾਨੇ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਨ ਅਨਾਜ ਮੰਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕਣਕ ਦੇ ਅੰਬਾਰ ਲੱਗੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸ੍ਰੀ ਬਾਦਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਕੇ ਮੰਡੀਆਂ ਦੇ ਦੌਰੇ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੰਡੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮੀਂਹ ਕਾਰਨ ਕਣਕ ਖਰਾਬ ਹੋਣ ਲਈ ਕੈਪਟਨ ਸਰਕਾਰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਡਿਪਟੀ ਕਮਿਸ਼ਨਰ ਬਠਿੰਡਾ ਤੇ ਮੰਡੀ ਬੋਰਡ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹਦਾਇਤ ਕੀਤੀ ਕਿ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਜਿਣਸ ਸ਼ਾਮ ਤਕ ਚੁੱਕੀ ਜਾਵੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਸੰਘਰਸ਼ ਤੋੜ ਕਰੇਗਾ।



## ਕਾਮਰੇਡ ਯੇਚੁਰੀ ਦੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਪੁੱਤਰ ਅਸ਼ੀਸ਼ ਦੀ ਕਰੋਨਾ ਕਾਰਣ ਮੌਤ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਸੀਪੀਐਮ ਦੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸੀਤਾਰਾਮ ਯੇਚੁਰੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਪੁੱਤਰ ਪੱਤਰਕਾਰ ਆਸ਼ੀਸ਼ ਦੀ ਗੁੜਗਾਉਂ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਕਰੋਨਾਵਾਇਰਸ ਕਾਰਨ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਪੱਤਰਕਾਰ ਆਸ਼ੀਸ਼ ਨੇ 9 ਜੂਨ ਨੂੰ 35 ਵਰ੍ਹਿਆਂ ਦਾ ਹੋਣਾ ਸੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਆਸ਼ੀਸ਼ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਦਿਹਾੜਾ ਉਸ ਦੀ ਸਿਹਤ 'ਚ ਸੁਧਾਰ ਹੋ ਰਿਹਾ ਸੀ ਪਰ ਅਚਾਨਕ ਸਵੇਰੇ ਸਾਢੇ 5 ਵਜੇ ਮੌਤ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਸੁਣ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਦਮਾ ਲੱਗਾ। ਉਹ ਕਰੀਬ ਦੋ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਤੋਂ ਕਰੋਨਾ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਸ੍ਰੀ ਯੇਚੁਰੀ ਨੇ ਟਵਿੱਟਰ 'ਤੇ ਅਫ਼ਸੋਸਨਾਕ ਖ਼ਬਰ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਡਾਕਟਰਾਂ, ਨਰਸਾਂ, ਮਹਰਲੀ ਕਤਾਰ ਦੇ ਸਿਹਤ ਕਾਰਮਿਸ਼ਨਰ, ਸੈਨੀਟੇਸ਼ਨ ਵਰਕਰਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰਾਂ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਏਸ਼ੀਅਨ ਕਾਲਜ ਆਫ਼ ਜਰਨਲਿਜ਼ਮ, ਚੇਨੌਈ ਤੋਂ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਆਸ਼ੀਸ਼ ਨੇ ਦਿੱਲੀ 'ਚ ਟਾਈਮਜ਼ ਆਫ਼ ਇੰਡੀਆ ਸਮੇਤ ਕਈ ਹੋਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨਾਂ 'ਚ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਸਮੇਂ ਉਹ ਪੁਣੇ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸ ਨੇ ਨਿਊਜ਼ਲੈਂਡਰੀ, ਆਈਥੀਐਨਲਾਈਵ ਅਤੇ ਪੁਣੇ ਮਿਰਰ 'ਚ ਵੀ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਸੀਪੀਐਮ ਪੋਲਿਟ ਬਿਊਰੋ ਨੇ ਬਿਆਨ 'ਚ ਸੀਤਾਰਾਮ ਯੇਚੁਰੀ ਅਤੇ ਦਿਦਗਾਣੀ ਮਜ਼ਮੂਦਾਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਆਸ਼ੀਸ਼ ਯੇਚੁਰੀ ਦੇ ਦੋਹਾਂ 'ਤੇ ਅਫ਼ਸੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਹੈ।

## ਕੈਪਟਨ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਨਸ਼ਾ ਸੌਦਾਗਰ ਫੜਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮੁਖਬਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ ਇਨਾਮ

ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਨਸ਼ਾ ਸੌਦਾਗਰਾਂ ਦੀ ਪੈੜ ਨੱਪਣ ਲਈ ਮੁਖਬਰਾਂ ਲਈ ਇਨਾਮ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੁਲੀਸ ਦੀ ਮਦਦ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਨਵੀਂ ਇਨਾਮ ਨੀਤੀ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਨੂੰ ਠੱਲਣ ਅਤੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਬਰਾਮਦਗੀ 'ਚ ਸਹਾਈ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਨਾਮ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਸਫਲ ਤਫ਼ਤੀਸ਼, ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਉਣ ਅਤੇ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਣਾਈ ਗਈ ਸੰਪਤੀ ਜ਼ਬਤ ਕਰਨ ਆਦਿ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਕੇਸ ਦਰ ਕੇਸ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਲਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ 23 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੌਰਾਨ ਇਨਾਮ ਨੀਤੀ ਬਾਰੇ ਸੁਝਾਅ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਸ ਨੀਤੀ ਤਹਿਤ ਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਵਿਚ ਮੁਖਬਰਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਕੇਂਦਰ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਗੇ। ਉਹ ਵੱਖ ਤੋਂ ਵੱਖ 50 ਫੀਸਦੀ ਇਨਾਮ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਗੇ। ਜੋ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਜਾਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਵੱਡੇ ਨਿੱਜੀ ਖ਼ਤਰੇ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਗੇ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਇਨਾਮ ਦੇਣ ਲਈ ਵੀ ਵਿਚਾਰਿਆ

ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਇਨਾਮ ਪੂਰਨ ਤੌਰ ਉੱਤੇ ਐਕਸ-ਗ੍ਰੇਸ਼ੀਆ ਅਦਾਇਗੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਨਾਮ ਤੈਅ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰੱਥ ਅਥਾਰਟੀ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਅੰਤਿਮ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੁਖਬਰਾਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪੜਾਵਾਂ ਉੱਤੇ ਅਦਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜ਼ਬਤੀ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਸਬੰਧੀ ਫੋਰੈਂਸਿਕ ਸਾਇੰਸ ਲੈਬਾਰਟਰੀ ਦੀ ਰਸੀਦ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਨਾਮ ਦੀ ਰਾਸ਼ੀ (ਪ੍ਰਤੀ ਕਿਲੋਗ੍ਰਾਮ) ਨਾਰਕੋਟਿਕ ਡਰੱਗਜ਼ ਐਂਡ ਸਾਈਕੋਟ੍ਰੋਪਿਕ ਸਬਸਟੈਂਸ ਐਕਟ, 1985 ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਅਫੀਮ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ 6000 ਰੁਪਏ, ਮੌਰਫੀਨ ਬੇਸ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਾਲਟ ਲਈ 20,000 ਰੁਪਏ, ਹੋਰੋਇਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਾਲਟ ਲਈ 1,20,000 ਰੁਪਏ, ਕੋਕੀਨ ਅਤੇ ਇਸ ਦੇ ਸਾਲਟ ਲਈ 2,40,000 ਰੁਪਏ, ਹਸ਼ੀਸ਼ ਲਈ 2000 ਰੁਪਏ, ਹਸ਼ੀਸ਼ ਤੇਲ ਲਈ 10,000 ਰੁਪਏ, ਗਾਂਝੇ ਲਈ 600 ਰੁਪਏ ਰੱਖੇ ਗਏ ਹਨ।

## ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਵਸ 'ਤੇ ਮੇਰੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਰੋਇਓ

[ਸਫ਼ਾ 7 ਦੀ ਬਾਕੀ]

ਘਰ ਤੋਂ ਸਨਿਆਸ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਤੂੰ ਬੜਾ ਬਹੁਤਾ ਸਾਥ ਦੇਂਗ। ਮੈਂ ਆਖਿਆ, ਉਦਾਸੀ ਤੂੰ ਘਬਰਾ ਨਾ। ਤੇਨੂੰ ਮੈਂ ਆਖਾਂ ਦੀਆਂ ਪੁਤਲੀਆਂ 'ਚ ਲੁਕੋ ਸਕਦਾ। ਤੂੰ ਕੁੜੀਆਂ ਮੁੰਡੇ ਵਿਆਹ ਲੈ, ਫੇਰ ਜੋ ਕਰੇਗਾ ਕਰੇਗਾ। ਉੱਦਣ ਅਸੀਂ ਬਹੁਤ ਗੱਲਾਂ ਕੀਤੀਆਂ...। 'ਬਹੁਤ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤਾ ਵੇਰਵਾ ਦੇਣਾ ਸੰਘਾ ਮੁਨਾਸਬ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ। ਪੁੰ. ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਤੇ ਉਦਾਸੀ ਦੀਆਂ ਟਿਕਟਾਂ ਖੁੱਕ ਸਨ। ਉਸ ਦੀ ਵਿਗੜੀ ਹਾਲਤ ਦੇਖ ਕੇ ਮੈਂ ਉਹਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣ ਦਾ ਬੜਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਉਸ ਨੇ ਉੱਕਾ ਨਾਂਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਵੇਰੇ ਸਾਹਜ਼ਰੇ ਹੀ ਉਹ ਬਲਕਾਰ ਸਿੰਘ ਨਾਲ ਗੱਡੀ ਚੜ੍ਹ ਗਿਆ। ਗੱਡੀ ਵਿਚ ਸੁੱਤੇ ਪਏ ਦੀ ਉਹਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ। ਉਹਦਾ ਸਸਕਾਰ ਮਨਵਾੜ ਦੇ ਸਿਵਿਆਂ ਵਿਚ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤੇ ਹਜ਼ੂਰ ਸਾਹਿਬ ਭੋਗ ਪਾਉਣ ਪਿੱਛੋਂ ਫੁੱਲ ਗੋਦਾਵਰੀ ਨਦੀ ਵਿਚ ਤਾਰੇ ਗਏ। ਅਜਿਹੀ ਹੋਣੀ ਸੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਜਾਏ, ਲੋਕ-ਕਾਵਿ ਦੇ ਮਘਦੇ ਸੂਰਜ, ਕੰਮੀਆਂ ਕਿਰਤੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਕਵੀ ਦੀ। ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਇਕ ਨਿੱਜੀ ਦੋਸਤ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਕਾਬਲੇ ਗੋਹੇ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਉਦਾਸੀ ਵਰਗਾ ਕਵੀ ਤੁਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਲੋਕ ਇਸ ਨੂੰ 'ਬੇਵਕਤੀ ਮੌਤ ਆਖ ਕੇ ਸ਼ੋਕ ਜ਼ਾਹਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਮੌਤ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ। ਉਦਾਸੀ ਦੀ ਮੌਤ ਦੇ ਕਾਰਨਾਂ ਵਿਚ ਨਕਸਲੀਆਂ ਦਾ ਖਿੱਡ ਕੇ ਖੱਖੜੀਆਂ ਕਰੇਲੇ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਉਦਾਸ ਹੋ ਜਾਣਾ, ਵੱਖ ਵੱਖ ਗਰੁੱਪਾਂ ਵੱਲੋਂ ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਮਾਨਸਿਕ ਢਾਹ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਕਵੀ ਦੀ ਆਪਣੇ ਧੜੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚ ਧੁਰ ਕਰਨੀ ਤੇ ਫਿਰ ਉਹਦਾ ਬਾਈਕਾਟ ਕਰ ਦੇਣਾ, ਸ਼ਾਮਲ

ਹਨ। ਉਦਾਸੀ ਵੱਲੋਂ ਜਮਾਤੀ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਅਤੇ ਜਮਾਤੀ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਵੱਲੋਂ ਉਦਾਸੀ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਬਣਦਾ ਹੀ ਸੀ। ਅਫ਼ਸੋਸ ਕਿ ਉਹਦੀ 'ਆਪਣੀ ਜਮਾਤ ਦੇ ਹੀ ਸਾਥੀਆਂ ਨੇ ਉਹਦਾ ਅੰਨ੍ਹਾਂ ਵਿਰੋਧ ਕੀਤਾ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੇ ਅੰਨ੍ਹੇ ਖੂਹ ਵੱਲ ਧੱਕ ਦਿੱਤਾ। ਕਾਸ਼! ਇਨਕਲਾਬ ਨੂੰ ਪਰਨਾਏ ਇਸ ਲੋਕ ਕਵੀ ਨੂੰ ਉਹਦੇ ਹੀ ਸਾਥੀ ਜੇ ਝੇਡਾਂ ਨਾ ਕਰਦੇ, ਤੋਹਮਤਾਂ ਨਾ ਲਾਉਂਦੇ, ਬਦਬੋਹੀ ਨਾ ਕਰਦੇ ਅਤੇ 'ਲੋਕ ਕਵੀ ਦੀ ਥਾਂ 'ਨੋਟ ਕਵੀ ਤੇ 'ਲਹੂ ਭਿੱਜੇ ਬੋਲਾਂ ਵਾਲਾ ਕਵੀ ਕਹਿਣ ਦੀ ਥਾਂ 'ਸ਼ਰਾਬ ਭਿੱਜੇ ਬੋਲਾਂ ਵਾਲਾ 'ਵਿਕਿਆ ਕਵੀ ਨਾ ਕਹਿੰਦੇ ਤਾਂ ਸੰਭਵ ਸੀ ਉਹ ਵੱਧ ਵਧੇ ਜਿਉਂਦਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਲਿਖਦਾ ਤੇ ਗਾਉਂਦਾ। ਪੰਜਾਬੀ ਦੇ ਇਸ ਬਦਕਿਸਮਤ ਕਵੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਦੁਨਿਆਵੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨਹੀਂ ਸੀ ਜਿਸ ਦੀ ਉਹ ਵਸੀਅਤ ਕਰਦਾ। ਫਿਰ ਵੀ ਉਸ ਨੇ 'ਵਸੀਅਤ ਲਿਖੀ:

ਮੇਰੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਨਾ ਰੋਇਓ, ਮੇਰੀ ਮੌਤ ਨੂੰ ਬਚਾਇਓ  
ਮੇਰੇ ਲਹੂ ਦਾ ਕੇਸਰ ਰੋਤੇ 'ਚ ਨਾ ਰਲਾਇਓ  
ਮੇਰੀ ਛਿੱਦਗੀ ਵੀ ਕੀ? ਬਸ ਬੂਰ ਸਰਕਰੋ ਦਾ  
ਆਰਾਂ ਦਾ ਸੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਤੀਲੀ ਬੋਝੋਕ ਨਾ ਲਾਇਓ  
ਹੋਣਾ ਨਹੀਂ ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ, ਸੜ ਕੇ ਸੁਆਹ ਇਕੋਰਾਂ  
ਜਦ ਜਦ ਵਲੋਗਾ ਸੂਰਜ, ਕਣ ਕਣ ਮੇਰਾ ਜਲਾਇਓ  
ਵਲਗਣ 'ਚ ਕੈਦ ਹੋਣਾ, ਮੇਰੇ ਨਹੀਂ ਮੁਆਫ਼ਕ  
ਯਦਾਂ ਦੇ ਵਾਂਗ ਅਰਥੀ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਹੀ ਜਲਾਇਓ  
ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੌਤ ਤਾਈਂ, ਆਉਂਦੇ ਬੜੇ ਬੁਰਾਹੇ  
ਜਿਸ ਦਾ ਹੈ ਪੰਥ ਬਿਖੜਾ ਓਸੇ ਹੀ ਰਾਹ ਲਿਜਾਇਓ  
ਮੇਰੀ ਮੌਤ 'ਤੇ ਨਾ ਰੋਇਓ...

**IT'S A HEALTH ISSUE, NOT A RACE ISSUE.**

Don't turn a blind eye. COVID-19 affects us all. Racism doesn't have to.

healthnothate.com #HealthNotHate

### BADH ACCOUNTING SERVICES

32 YEARS EXPERIENCE IN ACCOUNTING

Specializing in:

- ਟੈਕਸ ਦੇ ਪੇਪਰ ਭਰਨਾ \* ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ \* ਪੇਰੋਲ ਬਿਜਨਸ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ \* ਪਰਸਨਲ ਇਨਕਮ ਟੈਕਸ
- \* Tax Forms Fill up \* Accounting \* Payroll
- \* Business Income Tax \* Personal Income Tax
- \* T4 & Workers Compensation Forms
- \* Bookkeeping

Jasbir Singh Badh  
ਜਸਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਧ  
ਸਾਡਾ ਅਕਾਊਂਟਿੰਗ ਵਿਚ 32 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ

Ph: 604-325-8370  
Fax: 604-325-6654  
# 1393 - 20800 - WESTMINSTER HWY, RICHMOND, BC

### MORTGAGES + PRIVATE LOANS

**BUY, SELL & MORTGAGE**  
WITH US & RECEIVE UP TO  
**\$20,000\***  
**CASH BACK OR DISCOUNT**

**SPECIAL OFFER FOR FIRST TIME BUYERS**  
PLEASE CALL US FOR CASH BACK & SPECIAL RATES PACKAGE AND SAVE \$\$\$

**BHAJAN ATWAL**  
604-773-8426

\*SOME CONDITIONS APPLY. FULLY SUPPORTED: CENTUM FINANCIAL & CITY2CITY REAL ESTATE SERVICES





# ਸੰਪਾਦਕੀ

## ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਪਾਣੀਆਂ ਵਿਚ ਜਵਾਰਭਾਟਾ...

# ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੁੰਵਰ ਵੱਲੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਕਿਉਂ?

### ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਚੋਹਲਾ

ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਪੰਜਾਬ ਅਤੇ ਹਰਿਆਣਾ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵਲੋਂ 2015 ਦੀਆਂ ਧਾਰਮਿਕ ਖੇਅਦਬੀਆਂ ਅਤੇ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀਕਾਂਡ ਸਬੰਧੀ ਆਈ ਜੀ ਪੁਲਿਸ ਕੁੰਵਰ ਵਿਸ਼ੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਵਾਲੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਦੀ ਪੜਤਾਲੀਆ ਰਿਪੋਰਟ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਸਬੰਧਿਤ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪੜਤਾਲ ਤੋਂ ਲਾਂਭੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਿਆਸੀ ਪਾਣੀਆਂ ਵਿਚ ਜਵਾਰਭਾਟਾ ਲਿਆ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਆਈ ਜੀ ਸਾਂਹਿਬ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਪੇਚੀਦਾ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਡਾਕੌਂਕ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਕੈਪਟਨ ਅਮਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਈ ਜੀ ਦੀ ਅਸਤੀਫਾ ਅਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਉਸਨੂੰ ਇਕ ਕਾਬਲ ਅਤੇ ਦਲੇਰ ਅਫਸਰ ਵਜੋਂ ਬਾਪੜਾ ਦਿੰਦਿਆਂ, ਉਸਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਬਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰ ਅਤੇ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਮੀਡੀਆ ਵਿਚ ਹੀਰੋਪੰਡੀ ਨੇ ਤੰਤਰ ਦੀਆਂ ਡਵਾਂ ਚੜ੍ਹਾ ਦਿੱਤੀਆਂ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵਲੋਂ ਹਾਈਕੋਰਟ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਖਿਲਾਫ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿਚ ਅਪੀਲ ਕਰਨ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਐਡਵੋਕੇਟ ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਵਕੀਲਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਟੀਮ ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ ਉਪਰ ਵੀ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਚਰਚੇ ਵੱਲੋਂ ਡੇ ਵਿਧਾਇਕਾਂ ਨਾਲ ਇਕ ਹੰਗਾਮੀ ਮੀਟਿੰਗ ਕਰਕੇ ਸਬੰਧਿਤ ਉਪਰ ਵਿਚਾਰ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਦੀ ਖਬਰ ਹੈ। ਸੂਰਤਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਕਰੀਬੀ ਵੀ ਹਾਈਕੋਰਟ ਦੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਕਾਂਗਰਸ ਉਪਰ ਪੈਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਚਿੰਤਤ ਹਨ। ਉਹ ਵਧੇਰੇ ਚਿੰਤਤ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਇਸ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੇ ਹਨ ਕਿ ਪਰਦੇ ਹੇਠ ਇਹ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਦੀ ਸਾਬਕਾ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨਾਲ ਨੇੜਤਾ ਦੇ ਰੰਗ ਦੀ ਹੀ ਕੋਈ ਸ਼ੇਡ ਹੈ। ਸ਼ੇਡ 'ਡਾਅ' ਮਾਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਖੁਦ ਹੀ ਆਪਣੇ ਸਿਆਸੀ ਕਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਆਹਰ ਵਿਚ ਹਨ। ਉਪਰ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਉਪ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ ਸੁਖਬੀਰ ਸਿੰਘ ਬਾਦਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਹਾਈਕੋਰਟ ਵਲੋਂ ਸਿਟ ਦੀ ਪੜਤਾਲੀਆ ਰਿਪੋਰਟ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਪੜਤਾਲੀਆ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਬਦਨੀਤ ਜ਼ਾਹਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮਕਸਦ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਨਿਰਪੱਖ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣਾ ਸੀ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਧਿਰਾਂ ਜਾਂ ਬਾਦਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਚਿੜ ਬਾਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਇਸ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਉਪਰ ਅਦਿਖ ਸਿਆਸੀ ਦਬਾਅ ਨਾਲ ਜੋੜ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਸਿਆਸੀ ਖਿੜਕੀ ਦੀਆਂ ਕਨਸੇਅਰ ਵੀ ਪਾ

ਸਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਤਾਂ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨੀ ਵਿਵਸਥਾਵਾਂ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਤਹਿਤ ਡੱਚਾਂ ਅਤੇ ਸਬੂਤਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ ਤੇ ਹੀ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਦਾਲਤੀ ਪਟੀਬਨ ਦੀ ਪੜ੍ਹਤ ਵੀ ਅਜਿਹੀ ਹੀ ਤਸਦੀਕ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਦੇ ਤਤਕਾਲੀ ਐਚ ਐਚ ਓ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਪਾਈ ਗਈ ਪਟੀਬਨ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਕਾਬਲ ਵਕੀਲ ਦੀ ਇਸ ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀਕਾਂਡ ਦੀ ਘਟਨਾ ਸਬੰਧੀ 14 ਅਕਤੂਬਰ 2015 ਨੂੰ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ ਐਚ ਆਰ ਆਈ ( ਨੰਬਰ 192) ਉਪਰੰਤ ਦੂਸਰੀ ਐਚ ਆਰ ਆਈ ( ਨੰਬਰ 129) ਲਗਪਗ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਬਾਦ 7 ਅਗਸਤ 2018 ਵਿਚ ਦਰਜ ਕਰਨਾ ਗੈਰ-ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਤੇ ਕਨੂੰਨੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੈ। ਪਹਿਲੀ ਐਚ ਆਰ ਆਈ ਅਕਾਲੀ ਸਰਕਾਰ ਵੇਲੇ ਜਦੋਂ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰੀ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦਰਜ ਹੋਈ ਤੇ ਦੂਸਰੀ ਐਚ ਆਰ ਆਈ ਸਰਕਾਰ ਬਦਲ ਜਾਣ ਉਪਰੰਤ ਜਿਲਾ ਪੁਲਿਸ ਮੁਖੀ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਉਪਰੰਤ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪਟੀਬਨ ਕਰਤਾ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਦੂਸਰੀ ਐਚ ਆਰ ਆਈ ਕਿਸੇ ਬਦਨੀਅਤ ਤਹਿਤ ਹੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਪੜਤਾਲੀਆ ਰਿਪੋਰਟ ਉਪਰ ਸਬੰਧਿਤ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਲੋਂ 23 ਮਈ 2019 ਨੂੰ ਉਸ ਸਮੇਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜਦੋਂ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਵਲੋਂ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ 19 ਮਾਰਚ 2019 ਨੂੰ ਟੀਕੀ ਉਪਰ ਇਕ ਇੰਟਰਵਿਊ ਸਬੰਧੀ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਉਪਰੰਤ ਚੋਟ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵੱਲੋਂ ਉਸਨੂੰ 5 ਅਪ੍ਰੈਲ 2019 ਨੂੰ ਜਾਂਚ ਤੇ ਲਾਂਭੇ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਚੁੱਕੇ ਸਨ। ਚੋਟ ਜ਼ਾਬਤਾ 26 ਮਈ 2019 ਨੂੰ ਖਤਮ ਹੋਣ ਤੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਕੁੰਵਰ ਵਿਸ਼ੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਵਲੋਂ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਮੈਂਬਰ ਨੇ ਦਸਤਖਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ। ਜਿਸਤੇ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਰਵੱਈਏ ਦੀ ਸ਼ੰਕਾ ਜ਼ਾਹਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਨਵੀਂ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਦੇ ਗਠਨ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਉਸ ਟੀਮ ਵਿਚ ਸਬੰਧਿਤ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਰੱਖਣ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਹਨ। ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਗੋਲੀਕਾਂਡ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਟੀਮ ਦੇ ਮੁਖੀ ਕੁੰਵਰ ਵਿਸ਼ੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰ ਕੋਈ ਟੀਕਾ ਟਿਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਵਲੋਂ ਰੋਸ ਵਜੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਨੂੰ ਕੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇ? ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੇਸ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦਾ ਮੁੱਢਲਾ ਅਤੇ ਅੰਤਿਮ ਕੰਮ ਸਬੰਧਿਤ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਸਬੂਤਾਂ ਤੇ ਡੱਚਾਂ ਸਮੇਤ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹਕੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਚਲਾਨ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਨੂੰਨੀ ਵਿਵਸਥਾਵਾਂ ਤਹਿਤ ਉਸਦੀ ਨਿਰਪੱਖ ਪਰਖ ਕਰਦਿਆਂ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਣਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਗਰ ਕੋਈ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਇਹ ਕਹੇ ਕਿ ਉਸ ਵਲੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਜਾਂਚ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ ਪੱਤਰ ਦੀ ਹਰ ਇਕ ਸਤਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਇਕ ਸਬੂਤ ਹੈ ਤਾਂ ਭਾਵ

ਆਖਰੀ ਫੈਸਲਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਜਾਂਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਸਮਝ ਨੂੰ ਕੀ ਕਿਹਾ ਜਾਵੇਗਾ? ਉਹ ਇਹ ਵੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਸ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਿਚ ਨਕਾਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਜੇ ਦੋਸ਼ੀ ਹਨ ਉਹ ਸੱਚ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਪੇਸ਼ ਤਾਂ ਦੁਨਿਆਵੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਅਪੀਲ ਆਖਰੀ ਅਦਾਲਤ ਭਾਵ ਰੱਬ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਪਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਹਾਈਕੋਰਟ ਵਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਜਾਂਚ ਤੇ ਲਾਂਭੇ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਉਪਰੰਤ ਉਹਨਾਂ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜੋ ਅਸਤੀਫਾ ਭੇਜਿਆ ਹੈ, ਉਹ ਫੋਸ਼ਕ ਵੀ ਸ਼ੇਅਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਫੋਸ਼ਕ ਉਪਰ ਆਪਣੇ ਅਸਤੀਫੇ ਦੇ ਨਾਲ ਦੋਸ਼ ਸੇਵਾ ਦਾ ਜਜ਼ਬਾ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਤਾਰ ਸਿੰਘ ਸਰਾਭਾ ਦੀ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਵਿਚ ਗੜ੍ਹਕ ਕਵਿਤਾ ਦੀਆਂ ਸਤਰਾਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਹੈ। ਨਾਲ ਇਹ ਵੀ ਸੈਦੇਸ਼ ਦੇਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਇਸ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਦਾ ਸਫਰ ਦੁਸ਼ਵਾਰੀਆਂ ਤੇ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਭਰਿਆ ਸੀ ਜਿਸਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਦੇ ਜਜ਼ਬੇ ਨਾਲ ਹੀ ਸਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਸੀ।

ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਈ ਜੀ ਸਾਂਹਿਬ ਨੇ ਇਸ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਨਦੇਹੀ ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਨੇਪਰੇ ਚਾੜ੍ਹਨ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਪਰ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇਸ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਵਿਚ ਕਨੂੰਨੀ ਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਖਾਮੀਆਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਸ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਕੌਣ ਹੈ? ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਐਡਵੋਕੇਟ ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਟੀਮ ਦੀ ਅਣਗਹਿਲੀ ਵੀ ਕਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਸਰੋਤਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁੰਵਰ ਵਿਸ਼ੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਇਹ ਜਾਂਚ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿਚ ਲੈਂਦਿਆਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਹਿ ਦਿੱਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਜਾਂਚ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਸਿਆਸੀ ਆਗੂ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੀ ਦਖਲ ਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਇਥੇ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਆਪਣੀ ਵਕਾਲਤ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਤੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਐਡਵੋਕੇਟ ਜਨਰਲ ਦੇ ਦਫਤਰ ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈਣ ਤੇ ਵੀ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਹੁਣ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਇਹ ਜਾਂਚ ਰਿਪੋਰਟ ਕਨੂੰਨੀ ਪੱਖ ਤੇ ਮਾਰ ਪਾ ਗਈ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕੌਣ ਲਵੇਗਾ?

ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕੁੰਵਰ ਸਾਂਹਿਬ ਵਲੋਂ ਮੀਡੀਆ ਸੁਰਖੀਆਂ ਬਣੇ ਜਾਣ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਨੂੰ ਸਮਰਪਣ ਭਾਵਨਾ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਏ ਨਾਲ ਵੀ ਸਿਆਸੀ ਹਲਕਿਆਂ ਦੇ ਮੱਥੇ ਠਠਕੇ ਹਨ। ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੇ ਇਕ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਦਾ ਇਹ ਪ੍ਰਤੀਕਰਮ ਵਿਚਾਰਨਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਕੁੰਵਰ ਸਾਂਹਿਬ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇਕੇ ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਬਿਆਨ ਦਾ ਅਰਥ ਤਾਂ ਇਕ ਹੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਚੋਣਾਂ ਲੜਨ ਦਾ ਮਨ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ ਦੇ ਇਕ ਵਿਧਾਇਕ ਵਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 'ਆਪ' ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣ ਦਾ ਸੱਦਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਵੀ ਅਕਾਰਣ ਨਹੀਂ ਭਾਸਦਾ। ਕੁੰਵਰ ਵਿਸ਼ੇ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ ਦੀ ਇਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ

ਅਫਸਰ ਵਜੋਂ ਫਫੀ ਦੀ ਚਰਚਾ ਹੈ। ਉਸ ਇਸ ਸੱਚ ਤੇ ਵੀ ਇਨਕਾਰੀ ਹੋਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਉਚ ਅਦਾਲਤ ਦੀ ( ਆਈ ਏ ਐਸ ਅਤੇ ਆਈ ਐਐ ਲਾਈ ) ਦਾ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ 'ਛੂਆ ਛਾਟ' ਵਾਲਾ ਹੀ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਖੀਰ ਤੇ ਕੁਲੀਨ ਵਰਗ ਵਾਲੀ ਦੀਵਾਰ ਨੂੰ ਟੱਪਣਾ ਆਮ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਸਹਿਜ ਨਹੀਂ ਅਸੰਭਵ ਵੀ ਹੈ। ਅਗਰ ਉਹ ਨੌਕਰੀ ਛੱਡਕੇ ਸਿਆਸਤ ਵਿਚ ਕੁੰਦਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮੁਖ਼ਾਰਕ। ਸਿਆਸਤ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿਚ ਇਮਾਨਦਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋੜ ਹੈ। ਪਰ ਉਹ ਇਹ ਖਿਆਲ ਜ਼ਰੂਰ ਰੱਖਣ ਕਿ ਸਮਾਜ ਸੇਵਾ ਦੇ ਨਾਮ ਹੇਠ ਰਵਾਇਤੀ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਤੇਜਿਤ ਧਾਰਮਿਕ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਸਮਝਣਾ ਉਚਿਤ ਨਹੀਂ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਡੇਰਾ ਸੱਚਾ ਸੌਦਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਨੂੰ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਤਖਤ ਸਾਹਿਬ ਵਲੋਂ ਸਤੰਬਰ 2015 ਵਿਚ ਮੁਆਫੀ ਦੇਣ ਅਤੇ ਫਿਰ ਅਕਤੂਬਰ ਮਹੀਨੇ ਇਹ ਮੁਆਫੀ ਰੱਦ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੇ ਵਿਵਾਦ ਦੌਰਾਨ ਹੀ ਪੰਜਾਬ ਵਿਚ ਧਾਰਮਿਕ ਖੇਅਦਬੀ ਦੀਆਂ ਦੁਖਦਾਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਈਆਂ ਸਨ। ਧਾਰਮਿਕ ਖੇਅਦਬੀਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਤਿੰਨ ਐਚ ਆਰ ਆਈ-ਪਹਿਲੀ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਨੇੜੇ ਪਿੰਡ ਬੁਰਜ ਜਵਾਹਰ ਸਿੰਘ ਵਾਲਾ ਤੇ 2015 ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਚੀੜ ਚੋਰੀ ਹੋਣ, ਦੂਸਰੀ 25 ਸਤੰਬਰ 2015 ਨੂੰ ਬਰਗਾੜੀ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਚੋਰੀ ਸਬੰਧੀ ਪੋਸਟਰ ਲਗਾਉਣ ਅਤੇ ਤੀਸਰੀ 12 ਅਕਤੂਬਰ 2015 ਨੂੰ ਬਰਗਾੜੀ ਪਿੰਡ ਚੋਰੀ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਾਟੇ ਹੋਏ ਪੱਤਰੇ ਬਰਾਮਦ ਹੋਣ ਸਬੰਧੀ ਦਰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਹਨਾਂ ਮੁਖਲਿਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਸੀ ਬੀ ਆਈ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਹਾਈਕੋਰਟ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਉਪਰੰਤ ਇਹ ਜਾਂਚ ਸੀਬੀਆਈ ਤੇ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਦੀ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜਾਂਚ ਟੀਮ ਵਲੋਂ ਜਾਂਚ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਂਦਿਆਂ ਸਾਬਕਾ ਡੀ ਜੀ ਪੀ ਅਤੇ ਇਕ ਆਈ ਜੀ ਪੁਲਿਸ, ਇਕ ਸਾਬਕਾ ਐਸ ਐਸ ਪੀ ਅਤੇ ਕੁਝ ਹੋਰ ਮੌਜੂਦਾ ਤੇ ਸਾਬਕਾ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਖਿਲਾਫ ਕਾਰਵਾਈ ਆਰੰਭੀ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਚਿੰਤਾ ਕਰਨੀ ਬਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਆਈ ਜੀ ਕੁੰਵਰ ਨੂੰ ਕੋਟਕਪੂਰਾ ਤੇ ਇਲਾਵਾ ਜੂਨ 2020 ਵਿਚ ਜੋ ਬਹਿਲ ਕਲਾਂ ਗੋਲੀ ਕਾਂਡ ਜਿਸ ਵਿਚ ਦੋ ਸਿੱਖ ਨੌਜਵਾਨ ਮਾਰੇ ਗਏ ਸਨ, ਦੀ ਜਾਂਚ ਵੀ ਸੌਂਪੀ ਗਈ ਸੀ, ਉਸਦਾ ਕੀ ਬਣੇਗਾ? ਪਿਛਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲ ਤੇ ਜੋ ਸਰਕਾਰ 'ਦੁੱਧ ਦਾ ਦੁੱਧ ਤੇ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪਾਣੀ' ਦੀ ਮੁਹਾਰਨੀ ਰੱਟਦੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦਾ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ? ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਤੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਦਾ ਸੱਚ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਿਆਸੀ ਆਗੂਆਂ ਦਾ ਲੋਕਾਂ ਜਾਂ ਲੋਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵੋਟ ਪਰਚੀ ਬਣੇਰਨ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵਨਾਵਾਂ, ਜਜ਼ਬਾਤੀ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਵਾਅਦਿਆਂ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਇਸ ਹੀ ਚਲਦਾ ਅਧਿਆ ਹੈ ਤੇ ਸ਼ਾਇਦ ਉਦੇ ਤੱਕ ਚਲਦਾ ਰਹੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਲੋਕ ਸੰਬੁਚਿਤ ਧਾਰਮਿਕ ਵਲਗਣਾਂ ਚੋ ਨਿਕਲਕੇ ਅਸਲ ਲੋਕ ਮੁੱਦਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਜਾਗਰੂਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

**ਆਪਣੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਦਾ ਮਾਣ**

NOW OPEN 2ND LOCATION IN ABBOTSFORD  
UNIT #4, 2599 CEDAR PARK, PLACE ABOVE MONA CLOTH HOUSE  
PH: 604.615.8731

**I.C.B.C. Claims**  
• No Win No Fee

**Criminal Law**  
• Homicide and Attempted Homicide  
• Extradition Matters  
• Drug Offences  
• Assaults  
• Sexual Assaults  
• Drinking and Driving Offences  
• Theft and Robbery  
• Offences relating to Prostitution

**Divorce Cases**

**Immigration Law**  
• Immigration Appeals  
• Overseas sponsorships of spouses, dependant children and parents  
• Inland sponsorships of spouses, dependant children and parents  
• Provincial Nominee Programs (PNP)  
• Skilled Worker category  
• Self-Employed  
• Investor and Entrepreneur Immigration  
• Work-Permits

**Real Estate**  
• Commercial and Real Estate  
• Purchase and Sale of Property  
• Financing and Refinancing  
• Mortgages First and Subsequent

◆ ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ  
◆ ਕ੍ਰਿਮਨਲ ਲਾਅ ◆ ਡਾਈਵੋਰਸ ਕੇਸ  
◆ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਾਅ ◆ ਰੀਅਲ ਐਸਟੇਟ

**FREE Consultation**  
**604.543.3886**  
Moved to New Location  
13025 - 80TH AVE., SURREY

**SINGH THIND & ASSOCIATES**  
**BARRISTERS & SOLICITORS**

**AMANDEEP SINGH**

**JUSTIN S. THIND**

# ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਤੇ ਪਾਕਿ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ...

[ਸਫ਼ਾ 3 ਦੀ ਬਾਕੀ]

10 ਉਡਾਨਾਂ 6 ਅਪ੍ਰੈਲ ਤੋਂ 16 ਅਪ੍ਰੈਲ ਵਿਚਕਾਰ ਦਿੱਲੀ ਤੋਂ ਵੈਨਕੂਵਰ ਆਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਉਡਾਨਾਂ ਵਿਚ ਕਈ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਲੋਕ ਸਵਾਰ ਸਨ। ਇਸੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਐਮਸਟਰਡਮ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਤੋਂ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਲੋਕ ਪੁੱਜੇ। ਕੈਨੇਡਾ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਉਡਾਨਾਂ ਦੇ ਪੰਜ ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਛਲੇ ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ-19 ਟੈਸਟ ਦੇ ਨੈਗੇਟਿਵ ਨਤੀਜੇ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟ ਦਿਖਾਉਣੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜਹਾਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਣਤ ਹੋਣ ਵਿਚ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਰਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਲਏ ਗਏ ਟੈਸਟ ਦੀ ਉਤੀਕ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਰਵਾਨਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਦਿਨ ਪਹਿਲਾਂ ਟੈਸਟ ਦੀ ਨੈਗੇਟਿਵ ਰਿਪੋਰਟ ਵਾਲੇ ਯਾਤਰੀ ਰੋਗ ਤੋਂ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋ ਕੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਪਹੁੰਚੇ ਹਨ ਪਰ ਸਿਹਤ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਟੈਸਟ ਪਿੱਛੋਂ ਵੀ ਵਾਇਰਸ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿਚ ਆ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀਆਂ ਉਡਾਨਾ ਉਪਰ ਪਾਬੰਦੀ ਲਗਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਭਾਰਤ ਵਰਗੇ ਖ਼ਾਸ ਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਉਡਾਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਨਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਹਰ ਸੋਚ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਇਸ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਗੌਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ, ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਿਵੇਂ ਯੂਕੇ ਨੇ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਉਡਾਨਾਂ ਨੂੰ ਹਾਲ ਵਿਚ ਵਿਚ ਰੋਕ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਦਸੰਬਰ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਨੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਵੈਰੀਐਂਟ ਜਿਹੜਾ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਉਥੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ ਸੀ ਬਾਰੇ ਚਿੰਤਾ ਜ਼ਾਹਿਰ ਕਰਦਿਆਂ ਹੋ ਗਏ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਡਾਨਾਂ ਰੋਕ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ। ਯੂਕੇ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਰੈੱਡ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਹੜੀ ਆ ਰਹੀਆਂ ਉਡਾਨਾਂ 'ਤੇ ਰੋਕ ਲਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਿਲ 40 ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਬਰਤਾਨੀਵੀ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਆਉਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 10 ਦਿਨ ਤਕ ਕੁਆਰਨਟੀਨ ਹੋਣਾ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ।

# ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸੋਸ਼ਲ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਖਰਚ ਕਾਰਨ ਸੂਬੇ ਦੇ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦੇ ਘਾਟੇ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ

[ਸਫ਼ਾ 3 ਦੀ ਬਾਕੀ]

ਬੀਸੀ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਬਜਟ ਵਿਚ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਹਾਊਸਿੰਗ ਅਤੇ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਸਮੇਤ ਐਨਡੀਪੀ ਦੀ ਤਰਜੀਹਾਂ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਖਰਚ ਕਾਰਨ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਘਾਟਾ ਰਹੇਗਾ। ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਸੋਲੀਨਾ ਰੋਬਿਨਸਨ ਨੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੀ ਤੀਜੀ ਵੇਵ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦੌਰਾਨ ਬੀਸੀ ਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਆਰਥਿਕ ਰਿਕਵਰੀ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦੀ ਲਗਾਤਾਰ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਸੰਤੁਲਨ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਆਲੋਚਕਾਂ ਨੇ ਪ੍ਰੋਵਿਸ਼ੀਅਲ ਸਿਕ ਲੀਵ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ, ਕੋਵਿਡ-19 ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਿਹਤ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਤ ਹੋਏ ਛੋਟੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦੀ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਚੇਰੇਨੀਜ਼ ਨਾਲ ਮੱਤਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਡਰੱਗ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸਪਲਾਈ ਤਕ ਪਹੁੰਚ ਦੇ ਵਿਸਥਾਰ 'ਤੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾਅਬ ਰਹਿਣ ਬਦਲੇ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਆਲੋਚਨਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਜਟ ਦੇ 64 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦੇ ਖਰਚ ਨਾਲ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਘਾਟਾ ਰਹੇਗਾ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਟੈਕਸ ਨਹੀਂ ਲਾਇਆ ਪਰ ਇਸ ਨੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਸੈਰਸਪਾਟਾ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਰੂਹ ਫੂਕਣ ਲਈ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਲਈ 120 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਰੱਖੇ ਹਨ। ਇਸ ਨੇ 12 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁਫਤ ਟਰਾਂਜਿਟ ਦੇ ਚੈੱਟ ਵਾਅਦੇ ਨੂੰ ਵੀ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਲਈ ਕਰਦਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ 26 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਚੁਕਾਉਣੇ ਪੈਣਗੇ। ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਪਾਲਿਸੀ ਆਲਟਰਨੇਟਿਵਜ਼ ਦੇ ਬੀਸੀ ਦਫਤਰ ਵਿਖੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਰਥ ਸ਼ਾਸਤਰੀ ਇਗਲਿਕਾ ਇਵਾਨੋਵਾ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵੱਲੋਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਬੇਮਿਸਾਲ ਸੰਕਟ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰੱਖਦਿਆਂ ਐਨਡੀਪੀ ਸਰਕਾਰ ਹੋਰਨੀ ਜਨਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਿਉਂ ਦਾ ਤਿਉਂ ਬਜਟ ਲੈ ਕੇ ਆਈ ਹੈ। ਰੋਬਿਨਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਹ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਬਜਟ ਵਿਚ ਪੇਂਡ ਸਿਕ ਲੀਵ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋਈ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਕਿ ਬੀਸੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ ਫੰਡ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਰੱਖੇ। ਰੋਬਿਨਸਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬਜਟ ਹੋਲਡ ਕੇਅਰ 'ਤੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਲਈ ਸਾਡੀ ਤਿਆਰੀ ਦਾ ਹੁੰਗਾਰਾ ਹੈ। ਸਰਕਾਰ ਨਵੇਂ ਹੋਲਡ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਤੇ 2.6 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕਰੇਗੀ ਜਿਸ ਵਿਚ 585 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਹੋਲਡ ਕੇਅਰ ਸਹਾਇਤਾ ਭੂਮਿਕਾ ਵਿਚ 3000 ਲੱਕਾਂ

ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਤੇ ਹਾਇਰ ਕਰਨ 'ਤੇ ਖਰਚੇ ਜਾਣਗੇ। ਬਜਟ ਵਿਚ 2021-2022 ਲਈ 3.25 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੈਕਟਰਲੀਨ ਫੰਡ ਵੀ ਸ਼ਾਮਿਲ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਰੋਬਿਨਸਨ ਨੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਕਿ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨੇ ਬਿਟਿਓ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਾਲੀਆਂ ਦੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਨੂੰ ਕਾਫੀ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਡਰੱਗ ਸੰਕਟ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਅਤੇ ਨਸ਼ਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਅਗਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਔਪੋ ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਨਿਵੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹਾਊਸਿੰਗ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਮੁੱਚੇ ਬੀਸੀ ਵਿਚ 114000 ਸਮੇਤ ਮਕਾਨਾਂ ਲਈ ਅਗਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਾਸਤੇ 80 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਰੱਖੇ ਹਨ। ਅਗਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚਾ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ 'ਤੇ 26.4 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਜੈਕਟਾਂ ਵਿਚ ਨਿਉ ਸਰੀ ਹਸਪਤਾਲ ਤੇ ਕੇਂਸਰ ਸੈਂਟਰ ਅਤੇ ਨਿਉ ਸੇਂਟ ਪੋਲਸ ਹਸਪਤਾਲ ਅਤੇ ਕੋਵਿਚਨ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ, ਡਾਵਨ ਕਰੀਕ ਅਤੇ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ, ਟੈਸੇ ਅਤੇ ਸਟੂਅਰਟ ਲੋਕ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਹਸਪਤਾਲ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ। ਇਕ ਦਿਨ ਦੇ 10 ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਵਾਲੇ ਚਾਈਲਡ ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਅਗਲੇ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ 111 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਖਰਚੇ ਜਾਣਗੇ।

# ਹੀਥਰੋ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਉਡਾਣਾਂ ਨੂੰ ਨਾਂਹ

ਲੰਡਨ-ਬਰਤਾਨੀਆ ਦੇ ਹੀਥਰੋ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਨੇ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਨੂੰ ਬਿਟੇਨ ਦੀ ਕੋਵਿਡ-19 ਯਾਤਰਾ 'ਲਾਲ ਸੂਚੀ' ਵਿੱਚ ਪਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹੋਰ ਹਵਾਈ ਉਡਾਣਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਯੂਕੇ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਤੇ ਰੁਬੇਵੇ ਵਾਲੇ ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ, ਨੇ ਵੀਹਵਾਰ ਨੂੰ ਘੱਟ ਘੱਟ ਚਾਰ ਔਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਭਾਰਤ ਤੋਂ ਅੱਠ ਵਾਧੂ ਉਡਾਣਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਵੀ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਸਿਹਤ ਸਕੱਤਰ ਮੈਟ ਹੇਨਕੋਕ ਨੇ ਸੰਸਦ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨਾ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਤੇ ਸਾਵਧਾਨੀ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਸੂਚੀ ਤਹਿਤ ਬਿਟਿਓ ਜਾਂ ਆਇਰਲੈਂਡ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਆਉਣ 'ਤੇ ਮਨਾਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਭਾਰਤੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਭਾਰਤੀ ਕਾਫ਼ੀ ਚਿੰਤਤ ਹਨ। ਮੰਜੂਦਾ ਦੌਰ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤ ਅਤੇ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਵਿੱਚ 30 ਉਡਾਣਾਂ ਚਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਹਵਾਈ ਅੱਡੇ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਫ਼ਰ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਕੇ ਸਰਹੱਦ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਦਬਾਅ ਨਹੀਂ ਵਧਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਲਾਲ ਸੂਚੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸਮੇਂ ਸਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਕੋਰਨਾਵਾਇਰਸ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ।

# ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਕੋਵਿਡ ਕੌਮੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਕਰਾਰ

[ਸਫ਼ਾ 3 ਦੀ ਬਾਕੀ]

ਸਬੰਧੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਇਸ ਦੀ ਆਕਸ਼ੀਜਨ ਉਤਪਾਦਨ ਇਕਾਈ ਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਅਸੀਂ ਆਕਸ਼ੀਜਨ ਪਲਾਂਟ ਚਲਾਉਣ ਦੇ ਮੁੱਦੇ 'ਤੇ ਹਾਂ।" ਵੀਡੀਓ ਕਾਨਫਰੰਸਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਬੈਂਚ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਇਸ ਵੇਲੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਤਕਰੀਬਨ ਕੌਮੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ (ਤਾਮਿਲਨਾਡੂ) ਕਿਸੇ ਹੱਲ ਦੀ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਅਸੀਂ ਇਸ (ਵੇਦਾਂਤਾ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ) 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰਾਂਗੇ।" ਸੋਲੀਸਿਟਰ ਜਨਰਲ ਤੁਸ਼ਾਰ ਮਹਿਤਾ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਇਸ ਵੇਲੇ ਆਕਸ਼ੀਜਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਕੇਂਦਰ ਹਰੇਕ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਕਸ਼ੀਜਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਵੇਦਾਂਤਾ ਆਪਣੇ ਪਲਾਂਟ ਦਾ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਵੇਦਾਂਤਾ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਸਿਹਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰ ਕੇ ਆਕਸ਼ੀਜਨ ਦੇ ਉਤਪਾਦਨ ਲਈ ਇਸ ਦਾ ਪਲਾਂਟ ਚਲਾਉਣ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਵਾਤਾਵਰਨ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਾਨੂੰ ਮਨੁੱਖੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।"

## ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਵਲੋਂ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਵਿਚ ਰੋਡ ਸ਼ੋਅਜ਼ ਤੇ ਰੈਲੀਆਂ ਉਪਰ ਰੋਕ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਚੋਣ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਵਿੱਚ ਚੋਣ

ਪ੍ਰਚਾਰ ਦੌਰਾਨ ਕੋਵਿਡ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੇਮਾਂ ਦੀ ਹੋਰੀ ਉਲੰਘਣਾ ਦਾ ਨੋਟਿਸ ਲੇਖਿਆਂ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਰੋਡ ਸ਼ੋਅਜ਼, ਪਦ ਯਾਤਰਾ ਤੇ ਵਾਹਨ ਰੈਲੀਆਂ 'ਤੇ ਫ਼ੌਰੀ ਰੋਕ ਲਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਸੱਜਰੇ ਹੁਕਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਨਤਕ ਮੀਟਿੰਗ (ਰੈਲੀ) ਵਿੱਚ ਪੰਜ ਸੌ ਤੋਂ ਵਧ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉਸ ਦੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀਆਂ ਤੇ ਉਮੀਦਵਾਰਾਂ ਵੱਲੋਂ ਰੈਲੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੇਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

## ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਰੱਦ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ- ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨਰਿੰਦਰ ਮੋਦੀ ਨੇ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ 'ਚ ਚੋਣ ਰੈਲੀਆਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਹੁਣ ਰਾਜ ਦੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਵਰਚੁਅਲੀ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨਗੇ। ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਨੇ ਟਵੀਟ ਕੀਤਾ, 'ਭਲਕੇ ਕੋਵਿਡ-19 ਦੇ ਮੰਜੂਦਾ ਹਾਲਾਤ ਦੀ ਸਮੀਖਿਆ ਲਈ ਉੱਚ ਪੱਧਰੀ ਮੀਟਿੰਗ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਕਰਨੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਮੈਂ ਪੱਛਮੀ ਬੰਗਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਵਾਂਗਾ।' ਭਾਜਪਾ ਨੇ ਹਾਲਾਂਕਿ ਮਹਾਰੋਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ ਨੂੰ ਖ਼ਾਮ ਪੰਜ ਵਜੇ ਦੇ ਕਰੀਬ ਮਾਲਦਾ, ਮੁਰਗੋਦਾਬਾਦ, ਬੀਰਭੂਮ ਤੇ ਕੋਲਕਾਤਾ ਦੇ ਵੋਟਰਾਂ ਨੂੰ ਵਰਚੁਅਲੀ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨਗੇ। ਉੱਜ ਸ੍ਰੀ ਮੋਦੀ ਦਾ ਅਗਲੇ ਦੋ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ਚਾਰ ਜ਼ਿਲ੍ਹਿਆਂ ਤੇ 56 ਅਸੈਂਬਲੀ ਹਲਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਜਨਤਕ ਰੈਲੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਬੋਧਨ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸੀ।

# ਅਲਬਰਟਾ ਅਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਨੇ ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨੋਕਾ ਟੀਕਾ....

[ਸਫ਼ਾ 3 ਦੀ ਬਾਕੀ]

ਬੱਚੇ ਬਣਨ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਕਾਰਨ ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨੋਕਾ ਟੀਕਾ ਸਿਰਫ਼ 55 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੌਮੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੀ ਸਿਫ਼ਾਰਸ਼ 'ਤੇ ਅੱਡੇ ਹੋਏ ਸਨ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬੇਮਿਸਾਲ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਪਿੱਛੋਂ ਦੋਵਾਂ ਸੂਬਿਆਂ ਦੀਆਂ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਵਿਸਤਾਰ ਦੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਲਬਰਟਾ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੈਸਨ ਕੈਨੀ ਨੇ ਐਤਵਾਰ ਟਵੀਟ ਕਰਕੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ

ਅਲਬਰਟਾ ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨੋਕਾ ਕੋਵਿਡ-ਟੀਕਾ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਉਮਰ 55 ਤੋਂ ਘਟਾ ਕੇ 40 ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਟੀਕੇ ਬਾਰੇ ਵਿਗਿਆਨਕ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਧਣ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਘੱਟ ਪਹਿਲਾਂ ਓਨਟਾਰੀਓ ਦੇ ਸਿਹਤ ਮੰਤਰੀ ਕ੍ਰਿਸਟੀਨ ਐਲੀਅਟ ਨੇ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ। ਬੁਲਾਰਨ ਅਲੋਗਜ਼ੈਂਡਰ ਰਿਕੋਨ ਨੇ ਇਕ ਈਮੇਲ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮੰਜੂਦਾ ਸਪਲਾਈ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਓਨਟਾਰੀਓ ਸੂਬੇ ਡਰ ਵਿਚ 40 ਸਾਲ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਾਰਮੇਸੀ ਤੇ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਕੇਅਰ ਸੈਂਟਰਜ਼ ਵਿਖੇ ਐਸਟਰਾਜ਼ੇਨੋਕਾ ਕੋਵਿਡ-19 ਟੀਕੇ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੇਗਾ।

**idea immigration** SUPER VISAS & PNPs  
ਕੈਨੇਡਾ ਪਹੁੰਚਣ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ

icrc | crcic

**CANADA IMMIGRATION**

- Specialist in marriage appeals & residency appeals
- Under express entry program applicant can come to Canada within 6 month. For assessments you can visit or call.
- Immigration under investment programme

• ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਸੱਜਣ ਮਿੱਤਰ ਨੂੰ ਕੈਨੇਡਾ ਬੁਲਾਉ  
• 6 ਤੋਂ 8 ਮਹੀਨੇ 'ਚ ਨੈਨੀ ਮੰਗਵਾਉ  
• ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਆਰਜ਼ੀ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਦਾ ਕੇਸ ਰਿਵਿਊਜ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਟੁਡੈਂਟ ਹੋ ਅਤੇ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿਚ ਪੱਕੇ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
ਜੇ ਵਿਜ਼ਟ ਵੀਜ਼ੇ ਤੇ ਆਏ ਹੋ, ਪੀ.ਆਰ. ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?  
...ਤਾਂ ਸਲਾਹ ਮਸ਼ਵਰੇ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੋ

ਪੀ.ਆਰ. ਕਾਰਡ ਬਣਵਾਉਣ ਅਤੇ ਸਿਟੀਜ਼ਨਸ਼ਿਪ ਲੈਣ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Navneet Sharma 778-320-0620**  
Ph:604-597-1119 | Fax:604-593-5099  
#209-7928, 128st. Surrey BC V3W 4E8  
info@ideaimmigration.com | www.ideaimmigration.com

**OASIS WINDOWS**

\* Quality Products \* Superior Service.

Attractive, Energy Efficient And Quality Windows For Your Dream Home Or Housing Projects Or For Renovation

MEMBER BBB BC Manitoba

• VINYL WINDOWS • CUSTOM MADE TO YOUR SPECIFICATIONS  
• GARDEN WINDOWS • PATIO DOORS & SKYLIGHTS • FREE ESTIMATES

Lifetime Limited Warranty

**"We are not satisfied until you are"**  
Phone: (604) 597-5033 Fax: (604) 597-5029  
Tollfree: 1-800-665-2350  
19025-52nd Ave., Surrey, BC  
Serving Alberta, British Columbia, Washington & California Since 1989  
www.oasiswindows.com



# ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਵਿਚ ਪਾਰਕਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ 83 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ) - ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ ਦੇ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿਚ ਅਗਲੇ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਸੂਬਾਈ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿਚ

ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਨਵੀਆਂ ਕੈਂਪਸਾਈਟਾਂ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਰਸਤੇ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚ ਯੋਗਤਾ ਵਧਾਉਣ ਹਿਤ 83 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਖਰਚ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਬੀ.ਸੀ. ਦੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਮੰਤਰੀ ਜਾਰਜ ਹੇਮਨ ਨੇ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਪਾਰਕਾਂ ਦੇ ਪੁੰਜੀਗਤ ਬਜਟ ਵਿਚ 57 ਫੀਸਦੀ ਅਤੇ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਬਜਟ ਵਿਚ ਹਰ ਸਾਲ ਅੰਸਤਨ 22 ਫੀਸਦੀ ਦਾ ਵਾਧਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਦੌਰਾਨ ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਪਾਰਕ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਥਾਨ ਬਣ ਗਏ ਹਨ, ਲੋਕ ਫੁਦਰਤ ਨਾਲ ਜੂਝ ਕੇ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ, ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਪਾਰਕਾਂ ਵਿਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਹੀ ਬੀ.ਸੀ. ਲਈ ਕੈਂਪ ਸਾਈਟ ਬੁਕਿੰਗ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਸੂਬੇ ਵਿਚ ਲਗਭਗ 185 ਕੈਂਪਿੰਗ ਸਾਈਟਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਇਸ ਸਾਲ ਜੁਲਾਈ ਵਿਚ ਇਕ ਨਵਾਂ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਵਾਲਾ 90 ਸਾਈਟ ਕੈਂਪ ਗਰਾਉਂਡ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੀ.ਸੀ. ਵਿਚ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਪਾਰਕ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਪਾਣੀ, ਸੀਵਰੇਜ ਅਤੇ ਇਲੈਕਟ੍ਰੀਕਲ ਆਦਿ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ



ਹਰ ਸਾਲ 23 ਮਿਲੀਅਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਲੋਕ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਕੋਲੰਬੀਆ, ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਪਾਰਕ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇਕ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿਚ 1000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰੋਵਿਜ਼ੀਅਲ ਪਾਰਕ, ਮਨੋਰੰਜਨ ਦੇ ਖੇਤਰ, ਸੁਵਿਧਾਜਨਕ ਵਾਤਾਵਰਣ ਭੰਡਾਰ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਖੇਤਰ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਸੂਬਾਈ ਲੈਂਡ ਬੈਂਕ ਦੇ ਲਗਭਗ 14.4% ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਬਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

# ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸ੍ਰੀ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਸਾਹਿਬ ਤਰਨਤਾਰਨ ਵਿਖੇ 322ਵਾਂ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ

ਤਰਨਤਾਰਨ (ਰਾਜ-ਤਾਜ ਰੋਪਾਵਾ)-ਪੰਚਮ ਪਾਤਸ਼ਾਹ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੀ ਵਸਾਈ ਪਵਿੱਤਰ ਨਗਰੀ ਤਰਨਤਾਰਨ 'ਚ ਜੰਡਿਆਲਾ ਰੋਡ @ਤੇ ਸਥਿੱਤ ਗੰਗਾ ਸਿੰਘ ਨਗਰ ਵਿਖੇ ਗੁ: ਸ੍ਰੀ ਮੀਰੀ ਪੀਰੀ ਸਾਹਿਬ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸਾਲ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸ ਵਾਲ ਵੀ 322ਵੇਂ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਦਿਹਾੜੇ ਨੂੰ ਸੰਗਤਾਂ ਵਲੋਂ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸ਼ਰਧਾ ਤੇ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਗਿਆ। 16 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਗੁ: ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਰੱਖੇ ਗਏ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਜੀ ਦੇ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ 18 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਪਾਏ ਗਏ। ਭੋਗ ਉਪਰੰਤ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੇ ਕੀਰਤਨੀਆਂ ਰੱਬੀ ਬਾਣੀ ਦਾ ਮਨੋਹਰ ਕੀਰਤਨ ਕੀਤਾ, ਪ੍ਰਚਾਰਕਾਂ ਅਤੇ ਮਹਾਂਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੇ ਖਾਲਸਾ ਸਾਜਨਾ ਦਿਵਸ ਅਤੇ ਵਿਸਾਖੀ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਤੋਂ ਸੰਗਤਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ। ਗੁ: ਸਾਹਿਬ ਵਿਖੇ ਸੰਗਤਾਂ ਵਲੋਂ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਕੇ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤਾਏ ਗਏ। ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਦਿਹਾੜੇ 'ਤੇ ਗੁ: ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪਰਧਾਨ ਜਸਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮੱਲੀ ਨੇ ਜਿੱਥੇ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰਨ ਆਈਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਦਾ ਪੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ ਓਥੇ ਬਾਬਾ ਸੁਖਦੇਵ ਸਿੰਘ ਜੀ ਹੋਸਲੀ ਸਾਹਿਬ ਤਰਨਤਾਰਨ ਵਾਲਿਆਂ, ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਬਾਬਾ ਨਿਰਮਲ ਸਿੰਘ ਰੋਪਾਵਾ, ਵੈਸ਼ਜ ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਸਾਹਿਬ

ਜੀ' ਗੁਰੂ ਕੀ ਵਡਾਲੀ-ਫੇਰਟਾ ਵਾਲਿਆਂ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀਆਂ ਵੱਖ ਵੱਖ ਸੇਵਾਵਾਂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਸੇਵਾਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਗੁਰੂ ਘਰ ਦੀ ਬਖਸ਼ਿਸ਼ ਸਿਰੋਪਾਇ ਪਾ ਕੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ।

# ਰਿਸ਼ਵਤ ਸੀ, ਰਿਸ਼ਵਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਰਹੇਗੀ- ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਰਿਸ਼ਵਤ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਰਥ



ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਿਆਂ ਇਸ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਨਿੱਖੜਵਾਂ ਅੰਗ ਦੱਸਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਰਿਸ਼ਵਤ ਸੀ, ਰਿਸ਼ਵਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਰਹੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਿਸ਼ਵਤ ਇਕ ਇਹੋ ਜਿਹਾ ਸ਼ਬਦ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਹਰ ਸਮੇਂ ਭੰਡਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾੜਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ

ਰਿਸ਼ਵਤ ਦੀ ਅਟੱਲ ਸੱਚਾਈ ਨੂੰ ਪਰਵਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਕਿ ਰਿਸ਼ਵਤ ਬਿਨਾ ਇਸ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਕਈ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਿਸ਼ਵਤ ਲੈਣੀ - ਦੇਣੀ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅੰਗ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਸੰਸਾਰ ਬਣਿਆ ਹੈ, ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਹੀ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਰੂਪ ਵਿਚ ਰਿਸ਼ਵਤ ਹਰ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਢੰਗ ਵੱਖੋ - ਵੱਖਰੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਦੀ ਵੀ ਸਮਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ; ਘਟਾਈ - ਵਧਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ 'ਸੁਚੱਜੇ' ਢੰਗ ਨਾਲ ਦਿੱਤੀ ਰਿਸ਼ਵਤ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ਵਤ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ, ਜਿਵੇਂ : ਵਧੀਆ ਰੇਸਟੋਰੈਂਟ ਵਿੱਚ ਭੋਜਨ ਕਰਾ ਦੇਣਾ, ਤੋਹਫੇ ਦੇਣੇ, ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਸੈਰ ਕਰਾਉਣੀ, ਇਲੈਕਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਚੋਣ ਵੰਡ ਪਾਰਟੀ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਆਦਿ ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਵੀ ਤਾਂ ਰਿਸ਼ਵਤ ਹੀ ਹੈ।

# ਉੱਘੇ ਲੇਖਕ ਜਨਮੇਜਾ ਜੌਹਲ ਦੀ ਪਤਨੀ ਦਾ ਦੇਹਾਂਤ

ਲੁਧਿਆਣਾ-ਦੇਸ਼ ਦੇ ਉੱਘੇ ਅਰਥ-ਸਾਜ਼ਤਰੀ ਡਾ. ਸਰਦਾਰਾ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਦੀ ਨੂੰਹ ਅਤੇ ਉੱਘੇ ਲੇਖਕ ਤੇ ਫੋਟੋਕਾਰ ਜਨਮੇਜਾ ਸਿੰਘ ਜੌਹਲ ਦੀ ਪਤਨੀ ਨਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੌਹਲ ਦਾ ਅਚਾਨਕ ਦੇਹਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ। ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਅਕਾਡਮੀ ਵੱਲੋਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰੋ. ਰਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਭੱਠਲ ਅਤੇ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਡਾ. ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਡਾ. ਨਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਜੌਹਲ ਰਾਮਗੜੀਆ ਸਕੂਲ ਲੁਧਿਆਣਾ ਤੋਂ ਸੇਵਾਮੁਕਤ ਹੋਏ ਸਨ।

## Injured in an accident? ICBC claim? We can help.

Experienced and Professional staff are available for you. We cover all litigation expenses and if there is no recovery, there are no fees to you. Legal services also available in Punjabi, Hindi, Urdu.

### ਆਈ.ਸੀ.ਬੀ.ਸੀ ਅਤੇ ਪਰਸਨਲ ਇੰਜਰੀ ਕਲੇਮ

- ▶ ਤਜੁਰਬੇਕਾਰ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸਟਾਫ ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ▶ ਮੁਕੱਦਮਾ ਨਾ ਜਿੱਤਣ ਤੇ ਕੋਈ ਫੀਸ ਨਹੀਂ ਲਈ ਜਾਵੇਗੀ
- ▶ ਅਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ, ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਉਰਦੂ ਵਿੱਚ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

### We handle accident issues related to:

- ▶ Brain and spinal cord injuries
- ▶ Fatality claims
- ▶ Chronic pain
- ▶ Soft tissue injuries
- ▶ All economic damages and losses
- ▶ Slip and fall injuries

For a fair settlement for your claim, call **Mandeep Randhawa** today.  
**604-449-7500**



RM

RANDHAWA  
MINHAS<sup>LLP</sup>

PERSONAL INJURY LAWYERS

T 604-449-7500 F 604-449-7501  
msr@randhawalaw.ca www.randhawalaw.ca  
205-7134 King George Boulevard, Surrey, BC V3W 5A3

We Can Help You Sell Your House!

**Satvir Cheema**  
604-240-9148



#105-7928 128th St.,  
Surrey, BC, V3W 4E8

satvir.cheema@century21.ca

# PUNJAB LINK

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

ਰਿਅਲ ਅਸਟੇਟ | REAL ESTATE  
www.punjablinkpaper.com 604-503-5465

For All Your Real Estate Needs

**Amrik Cheema**  
\*PREC  
604-369-7000



#105-7928 128th St.,  
Surrey, BC, V3W 4E8

info@amrikcheema.com

## ਬੀ.ਸੀ. ਬਜਟ 2021 ਵਿਚ ਕਿਫਾਇਤੀ ਮਕਾਨਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਪਰ ਮਹਿੰਗੇ ਘਰਾਂ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ



ਵਿਕਟੋਰੀਆ-ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਸੇਲੀਨਾ ਰੋਬਿਨਸਨ ਨੂੰ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਜਦੋਂ ਇਹ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਜਟ ਵਿਚ ਹੋਟ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਮਾਰਕੀਟ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਨਵਾਂ ਉਪਾਅ ਸ਼ਾਮਲ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੀਸੀ ਵਿਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੰਗ ਘਟ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸੂਬਾ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਆਪਣੇ ਮੌਰਟਗੇਜ ਸਟੈਂਡਬੈਕ ਟੈਕਸ ਨੂੰ ਸਖਤ ਕਰਨ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਰਾਹੀਂ ਸਮੱਸਿਆ ਦੇ ਹੱਲ ਵੱਲ ਦੇਖ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਬਜਟ ਵਿਚ ਫਰੇਜ਼ਰ ਵੈਲੀ, ਨੌਰਥ ਵੈਨਕੂਵਰ, ਬਰਨਬੀ, ਕਲੋਵਨਾ, ਕੈਮਲੂਪਸ, ਪ੍ਰਿੰਸ ਜੌਰਜ ਅਤੇ ਸੇਚੇਲਟ ਵਿਚ 388 ਨਵੇਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ ਸ਼ੈਲਟਰ ਸਥਾਨਾਂ ਲਈ ਫੰਡ ਰੱਖੇ ਗਏ ਹਨ।

## ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਵਲੋਂ ਹਾਊਸਿੰਗ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੀ ਯੋਜਨਾ



ਓਟਵਾ-ਫੈਡਰਲ ਲਿਬਰਲ ਸਰਕਾਰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਦੇ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਮਾਲਕਾਂ 'ਤੇ ਨਵਾਂ ਟੈਕਸ ਲਾਉਣ ਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਕਿਫਾਇਤੀ ਮਕਾਨਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਵਧਾਉਣ ਵਾਸਤੇ ਵਾਧੂ ਯਤਨਾਂ ਨਾਲ ਰੈਂਡ ਹਾਊਸਿੰਗ ਮਾਰਕੀਟ ਵਿਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਵਿੱਤ ਮੰਤਰੀ ਕ੍ਰਿਸਟੀਆ ਫਰੀਲੈਂਡ ਨੇ ਸੋਮਵਾਰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਬਜਟ ਵਿਚ ਗੈਰ ਰਿਹਾਇਸ਼ੀ ਨਾਨ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਮਾਲਕੀ ਵਾਲੀਆਂ ਰੀਅਲ ਅਸਟੇਟ ਜਿਹੜੀਆਂ ਖਾਲੀ ਪਈਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਵਰਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਦੇਸ਼ਵਿਆਪੀ ਟੈਕਸ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਤਜਵੀਜ਼ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਹ ਪ੍ਰਸਤਾਵ ਪਾਸ ਹੋ ਗਿਆ ਤਾਂ ਇਕ ਜਨਵਰੀ 2022 ਤੋਂ ਇਕ ਫ਼ੀਸਦੀ ਸਾਲਾਨਾ ਟੈਕਸ ਲੱਗੇਗਾ। ਫਰੀਲੈਂਡ ਨੇ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਘਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਹਨ। ਉਹ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਵਿਚ ਪੈਸਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਨਹੀਂ। ਬਜਟ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਮਕਾਨ ਮਾਲਕਾਂ ਜਿਹੜੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਨਾਗਰਿਕ ਜਾਂ ਪੀਆਰ ਨਹੀਂ ਹਨ ਨੂੰ ਘੱਟ ਪੱਤਰ ਦਾਇਰ ਕਰਕੇ ਦੱਸਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ ਨੂੰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਉਹ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦੇ ਤਾਂ ਟੈਕਸ ਦੇ ਨਾਲ ਮੋਟਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਲੱਗੇਗਾ। ਦਸਤਾਵੇਜ਼ ਵਿਚ ਇਹ ਪੇਸ਼ੀਨਗੋਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਟੈਕਸ ਨਾਲ ਅਗਲੇ ਚਾਰ ਸਾਲ 700 ਮਿਲੀਅਨ ਡਾਲਰ ਰੈਵੀਨਿਊ ਵਧ ਜਾਵੇਗਾ।

## Offering Services For All Your Business and Real Estate Needs

- Buying / Selling Businesses
- Conveyancing
- Restorations of Dissolved Companies
- Business Contracts
- Builder's Liens
- Commercial Lease Agreements
- Wills & Powers of Attorney
- Representation Agreements
- Property Sub-Divisions
- Contract Disputes



**HUGHES & COMPANY**  
LAW CORPORATION  
www.hughesco.com CEDRIC HUGHES  
**604.602.1828**  
HEAD OFFICE:  
**VANCOUVER**  
505-777 W. BROADWAY

### SUNNYSANGHA • PERSONAL REALESTATE CORPORATION

**7676 144A STREET**

NEW LISTING

Welcome to Chimney Heights, East Newton's most desirable neighborhood. Over 4000 sqft home sits on a rectangular west facing 6000 sqft lot. Well kept by its owners, This bright home features 4 bedrooms on the main floor with 3 full bathrooms. The main floor features a spacious formal living room & Dining room, Family Room, an open kitchen as well as a bedroom to be used for your parents or as an office. The basement includes two mortgage helpers with one bedroom suite and a two-bedroom suite. Call now to book a private showing.

**1426 KENT**

NEW LISTING

**\$1,399,000**

Welcome to White Rock! The current home is rented for \$2450 on a month-to-month basis. The building plans for a 6300 sqft plus garage home are in the city ready for permits in a month. The Seller has spent over \$60,000 to have the plans ready and the property ready for permits. Buy now and start building.

**9853 HUCKLEBERRY DRIVE**

NEW LISTING

Welcome to Fraser Height's newest sub-division. This 4000 sqft lot is ready to build, the plans should be ready to pick up from the city in two weeks. The home will include 7 bedrooms 6 bathrooms with a media room and bar area for your own use downstairs. The total square footage for the home will be 3722 plus a garage. Call now to get more info.



**Sunny Sangha**  
604-356-5555



**Ram Johal**  
604-356-5555



www.sunnysangha.com | info@sunnysangha.com

Top 1% of All Fraser Valley Realtors® 2020  
Based on FVREB Medallion Statistics

GRAND CENTURIAN PRODUCER

**ANKUR KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION

**604-897-0006**

E MAIL ANKUR KAUSHAL@CENTURY21 CA



**SAMEER KAUSHAL**  
PERSONAL REAL ESTATE CORPORATION, B.Sc., MBA

**604-897-9575**

E MAIL SAMKAUSHAL@GMAIL.COM

**6282 129 Street, Surrey \$2,999,900**



**FOR SALE**  
Luxurious home in Panorama Park Estates featuring a 3 level custom built 7017 SF home on a large 10,086 sq. ft. lot. Located in one of Surrey's best and most sought-after neighborhoods. Home is near parks, a short walk to Panorama Park Elementary and situated close to all amenities, stores & restaurants. This is an enterpriser's dream home, grand architecture design and glamorous decorating w/ lavish luxurious spaces for gatherings. Upper floor boasts spacious 4 bedrooms including a large master. Main floor also hosts a master bedroom. Below features a grand stair hallway, high ceilings & 2+2 Bed Suites. Main offers large kitchen w/ open dining, sitting area and large family room with private deck. Professionally landscaped & oversized triple garage.

**5725 131A St \$3,299,999**



**FOR SALE**  
PANORAMA RIDGE MANSION! This beautiful 9 bed 10 bath East Facing beautiful home has a built area of approx. 7,000 sq. ft. Fully custom built home on 1/2 acre lot in Panorama Ridge. The prestigious area consists of multi-million-dollar homes. Home features a private huge yard perfect for family gatherings. Open layout with high end finishing. Upstairs features 4 bedrooms and 4 bathrooms. The main floor has a master bedroom, Office/Den w/ walk kitchen. The basement features an authorized suite, media room, bar area and unauthorized suite. Great community, central location to schools, transit, major routes and shopping centres. Easy access to Hwy. 10 & Hwy. 99.

**14108 77 Avenue \$2,888,888**



**FOR SALE**  
Beautiful custom built home with 11 bedrooms and 11 baths sitting on nearly 7,200 sq. ft. view lot. Very desirable, quiet location. South facing backyard and kitchen for your summer enjoyment. Main floor features living room, family room, kitchen, walk kitchen, dining nook, 2 guest rooms with full bath and ensuite. Top floor features 5 bedrooms with walk-in closets and 5 bathrooms. Basement area features media room and 2 suites with separate entrance. Home has an air-conditioning system and HRV. Cameras, Gated double driveway. Double garage is fully finished. One block to Frank Hurl Secondary. One block to bus stop. Close to Bear Creek Park, Gurdwara, Mandir and Church. Must See Home.

**11190 135a Street \$2,788,000**



**FOR SALE**  
Beautiful owner-built home in a great location in Bolivar Heights. This home is on a corner 9,080 square feet lot. The home is nearly 7,000 sq. ft. and features nine bedrooms, Den & Home office. One bedroom suite potential on the main floor with possible separate entry. Open concept all around with high ceilings, quality and luxurious living. The kitchen hosts a nook, spice kitchen and large island. The living room and family room will keep you warm with two gas fireplaces. Centrally AC, HRV, Downstairs has a two-bedroom legal suite and the theatre room, Rec Room, Gym and Wet Bar. Outside are covered patios to enjoy the upcoming warmer weather for barbecue and family function. Natural Gas Box and electrical outlets. This house has everything to call it home. MUST SEE to feel and experience.

**13408 65a Avenue \$2,499,000**



**FOR SALE**  
Beautiful Custom Home on a 7,573 sq. ft. CORNER lot in West Newton! There is 5,404 sq. ft. of living space on 3 floors. Home has 9 bedrooms and 7 bathrooms including one on the main and 2 suites - great mortgage helpers. You are welcomed with high ceilings and fine details throughout. The main floor features living, dining and family rooms plus a games room and guest bedroom. The spacious kitchen has a large nook area, island and spice kitchen. Your family will sleep well in one of the four bedrooms upstairs. The basement is fully finished with two mortgage helpers suites. This home is across the street from Henry Bose Elementary School and two blocks from Panorama Ridge Secondary School. You'll want to see this one!

**10320-140 St, Surrey \$1,549,900**



**FOR SALE**  
Investor Alert! Development potential (Land Assembly). Centrally located home in prime area close to Surrey City centre. Walking distance to everything. The home features three bedrooms on the main floor and a one-bedroom suite in the basement. Home is located blocks from central Whalley which features shopping, restaurants, recreation, etc. Located steps from transit route and in Guildford Park Secondary and Lena Shaw Elementary catchment area. Close to Green Timbers Urban Forest with 452 acres of wetlands, a lake, meadows and nature trails.

**12471 68A AVENUE \$1,788,000**



**FOR SALE**  
FULLY RENOVATED WEST NEWTON BEAUTY tucked away in a quiet street on a massive rectangular 7,100 sq ft lot. This home has been RENOVATED from top to bottom! New Kitchen Cabinets, New Windows, New Blinds, New Flooring, New Paint, remodeled washrooms. Down loadings and the list goes on! The home greets you with a spacious entry and spiral staircase and to the right is a huge rear room! The home features 7 bedrooms, 4 full baths and 3 full baths. The upper level has a master bedroom plus three additional bedrooms. Very large formal living room and dining room. Private Kitchen with a bright family room which leads to a big covered deck to enjoy those summer days. There are also 2 suites (2+1) - great mortgage helper! Double Garage with new Garage doors, large driveway and street parking.

**6635 128 Street \$1,999,900**



**FOR SALE**  
A great opportunity to buy very well kept, East facing Elegant Home in the heart of West Newton! This 6,958 sq. ft. massive rectangular lot has a beautiful around 5000 sq. ft. home. There are 8+ bedrooms and 7 bathrooms accompanied by a large family room, gourmet kitchen, and spice kitchen. The main floor has a spacious open layout with a full washroom, bedroom & den. Walking distance to school and public transit. Easy access to all major routes, schools, parks, and nature. Not to miss. Sellers to rent back basement office at \$2500 per month. House rent back.

**12788 67 Avenue \$1,699,900**



**FOR SALE**  
YOUR SEARCH ENDS HERE! This is a beautiful 3 storey home in the Heart of West Newton with 2 suites! (2+1) - great mortgage helpers plus an additional recreation room in the basement that is the perfect man-cave with a 2 piece washroom. This home features high ceilings, open layout and a huge family room, and two cozy fireplaces. Main floor has a bedroom plus a den's floor. Best of both worlds. Main floor also has a full washroom and spice kitchen. Huge family room and covered deck to enjoy those summer BBQ's and fully fenced backyard for the kids. Upstairs has 4 great sized bedrooms and 3 full washrooms! This home has it all! Very spacious and bright with covers bed windows to enjoy that natural light. Plenty of parking in the back lane with a huge detached double garage. Don't

**14232 62 Avenue \$1,599,900**



**FOR SALE**  
Beautiful home in a great location in Sullivan Station featuring a huge master on the main floor with full washroom. Open concept all around with high ceilings, quality and luxurious living. The home is close to elementary and secondary schools, YMCA, Ball Performing Arts Centre, Sullivan Heights Park, Shopping, Restaurants, Recreation centre, Highway and transit access. Features 4 bedrooms and 3 baths upstairs. Big spice kitchen with Full-size Fridge. Big Island on the main kitchen, quality and big size fireplace. Two-bedroom suite downstairs. Covered Patio. This house has everything to call it home. House is under 2-5-10 years home warranty.

**14845 95a Avenue \$1,199,000**



**FOR SALE**  
BEAR CREEK BEAUTY! Welcome to this beautifully maintained home located on a MASSIVE 7200 Sqft Rectangular lot with BACK LANE ACCESS! This home is literally just steps away from Green Timbers Urban Forest. Located in a not through road street with a cul-de-sac! This home offers 2,175 sq. ft. of living space and has six bedrooms and 3 full bathrooms. The main floor features a kitchen, living room, dining room, and good size family room plus three bedrooms. Bright and spacious with loads of windows to soak in that natural light! There is a BONUS 3rd bedroom mortgage helper suite below with separate entrance - perfect for rental income or as a in-law suite! Schools and transportation are also nearby. There is also a HUGE 18x12 covered sundeck off the kitchen for your outdoor enjoyment or entertaining. The yard is fenced for kids and pets and has a back lane for extra parking. THIS IS A MUST SEE! Perfect for the first time home buyer or investor!

**19072 90 Avenue \$1,299,900**



**FOR SALE**  
Private 18,471 sqft. acre paradise in the heart of Port Kells with 150' frontage in an area of estate homes. Build your dream home on this breed lot or continue to rent to tenants. Den is a 3rd bedroom. Home has hardwood floors, double windows & a 10'x12' rear deck. The 24'x22' detached double garage has 220 amp power & the lot has plenty of room for extra parking. Great value! Easy commute to anywhere. Just minutes to Highway 1, 15 or 17, Fraser Highway or Golden Ears & Port Mann Bridges. Rented to Good Tenants at \$1800 plus utilities on a month-to-month basis. Possibility to build 3 Level Home.

**9895 128a Street \$1,200,000**



**FOR SALE**  
CEDAR HILLS BASEMENT ENTRY 2 LEVEL HOME! Attention Builders/Investors/First Time Buyers! This beautiful BASEMENT ENTRY 2 LEVEL HOME is perfect as a starter home, rental property or build your dream home later. Lot is rectangular and is 7,120 sq. ft. in a nice, quiet neighborhood of Cedar Hills. The 2,080 sq. ft. home features six bedrooms. The basement is fully finished with a two-bedroom mortgage helper suite with a separate entrance - Rent now and build later. Huge private backyard for activities/bbq/parties. Good size rooms, deck and garden area. Located in L.A. Matheson Secondary and AHP Mathew Elementary catchment areas. Central Cedar Hills location. This 2-story home will make a great investment. Nice,

**3 6188 141 Street \$849,900**



**FOR SALE**  
These luxurious Vantage townhomes feature open living and dining areas with high ceilings. Nice kitchen with granite countertop, SS appliances and a raised breakfast bar. This END UNIT home is located in a super quiet spot on 82 Ave where you'll find tons of street parking right outside your door. Sullivan Heights is a peaceful walkable neighborhood with both levels of schools close by along with shopping & transit. RARE 4 bedrooms Double side-by-side garage & fenced front yard. This is a nice low-density project with ONLY 15 homes per acre. Building amenities include an exercise centre. The home is located centrally located close to shopping, major grocery stores, malls, restaurants, coffee shops, schools, banks and transportation.

**413 8115 121a Street \$349,900**



**FOR SALE**  
The Crossing is tucked away on a quiet cul-de-sac yet close to everything. On the border of Surrey and North Delta you are close to shopping, grocery stores, banks, restaurants, etc. This is a top-floor one-bedroom unit. Situated on the courtyard side of the complex you'll enjoy peace and quiet! The living area is bright and spacious, the kitchen boasts a skylight and has granite countertops and plenty of storage. The bedroom has plenty of space and its own walk-in closet, which leads to your cheater ensuite. Never worry about parking with

For units in York Centre (80 & 128 St), Please Call 604-897-9575 or 604-897-0006

# RIGHT LINK LOGISTICS LTD.

WE ARE NOW HIRING DRIVERS AND OWNER OPERATORS  
FOR OUR DRY VAN LANES INTO USA.



**COMPANY DRIVERS AND OWNER OPERATORS**

## TEAM OR SOLO

**U.S.A Routes: BC to CA, AZ, TX**

**BC to WA / WA to BC or AB**

**Canada Routes: BC / AB Canada Wide**

**Paid Picks and Drops**

**Extended Medical Benefits and Travel Insurance**

**Yard to Yard Work**

**Brand New Trucks & Trailers**

**Right-Link**  
Logistics Ltd

**Call: +1-604-857-4777 / 778-344-1964**  
**Email: team@rightlink.ca**

ਤਜਰਬਾ - ਇਮਾਨਦਾਰੀ - ਨਤੀਜੇ

# HUGHES & COMPANY

## LAW CORPORATION



LAW CORPORATION  
www.hughesco.com

EXPERIENCE • INTEGRITY • RESULTS



**CEDRIC HUGHES**  
LAWYER  
Over 20 years serving  
the community

- CONVEYANCING
- REAL ESTATE
- WILL & ESTATES
- PERSONAL INJURY
- CORPORATE
- GENERAL LITIGATION



★ ★ ★ ★ ★  
**4.9 STAR**  
 Google  
**REVIEW !**



# 604.602.1828

MAIN OFFICE: 505-777 W. BROADWAY, VANCOUVER

SURREY OFFICE: 7164, 120 ST, SURREY (BY APPOINTMENT PLEASE)

Email: cedric\_hughes@hughesco.com

*AND Service provided at Business Centres throughout the Fraser Valley and British Columbia.*

**Remote Location? No Problem. We will come to you !**



## ਮਹਿਲਾ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਦੀ ਆਗੂ ਹੈਰੋਇਨ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਦੌਸ਼ ਹੇਠ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਤਰਨ ਤਾਰਨ-ਐੱਸ ਟੀ ਐੱਫ ਲੁਧਿਆਣਾ ਰੇਂਜ ਦੀ ਟੀਮ ਵੱਲੋਂ ਤਰਨ ਤਾਰਨ ਤੋਂ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਦੌਸ਼ ਹੇਠ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਅਕਾਲੀ ਦਲ ਮਹਿਲਾ ਵਿੰਗ ਦੀ ਸਾਬਕਾ ਜਨਰਲ ਸਕੱਤਰ ਸਮੇਤ ਪੰਜ ਜਣਿਆਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲੋਂ 1.20 ਕਿਲੋ ਹੈਰੋਇਨ ਬਰਾਮਦ ਹੋਈ। ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਕੀਮਤ ਪੰਜ ਕਰੋੜ ਰੁਪਏ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਐੱਸ ਟੀ ਐੱਫ ਮੁਹਾਲੀ ਥਾਣੇ 'ਚ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਅਕਾਲੀ ਆਗੂ ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ, ਪਿੰਡ ਭੋਲ ਦਾਈ ਵਾਸੀ ਮਨਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਉਸ ਦੇ ਲੜਕੇ ਜਗਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਗੁਰਪੀਤ ਸਿੰਘ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਪਤਨੀ ਮਨਦੀਪ ਕੌਰ ਖਿਲਾਫ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੌਰ ਦੀ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਕਾਫੀ ਪੈਂਟ ਸੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਵਾਇਦਾ ਚੁੱਕਦਿਆਂ ਉਹ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਦੇ ਪੱਦੇ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਸੀ। ਆਈ ਜੀ ਸਨੋਹਦੀਪ ਸ਼ਰਮਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਪਿੰਡ ਦਿਲਾਵਰਪੁਰ 'ਚ ਲਾਏ ਨਾਕੇ ਦੌਰਾਨ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਦੇ ਹੈਰੋਇਨ ਸਪਲਾਈ ਕਰਨ ਜਾਣ ਦੀ ਸੂਚਨਾ ਮਿਲੀ। ਸੂਚਨਾ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਕਾਰ ਰੋਕ ਕੇ ਤਾਲਾਸ਼ੀ ਲਈ ਤਾਂ ਉਸ ਵਿੱਚੋਂ 1.10 ਕਿਲੋ ਹੈਰੋਇਨ ਬਰਾਮਦ ਹੋਈ। ਕਾਰ 'ਚ ਬੈਠੇ ਮਨਜੀਤ, ਜਗਵੀਰ, ਗੁਰਪੀਤ ਤੇ ਮਨਦੀਪ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਹੈਰੋਇਨ ਜਸਵਿੰਦਰ ਕੋਲੋਂ ਲਿਆਈ ਹੈ। ਇਸ ਮਗਰੋਂ ਜਸਵਿੰਦਰ ਦੇ ਘਰ ਛਾਪਾ ਮਾਰ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ 10 ਗ੍ਰਾਮ ਹੈਰੋਇਨ ਤੇ 70 ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਸਣੇ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ।

## ਕੈਨੇਡਾ 'ਚ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਗੋਹ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼-33 ਵਿਅਕਤੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਟੋਰਾਂਟੋ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਪੁੱਜੋਕਟ ਚੀਤਾ ਅਧੀਨ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਿਆਂ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰੀ ਗੋਹ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਗੋਹ ਕੋਲੋਂ 48 ਹਥਿਆਰ, 730,000 ਡਾਲਰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਕਰੰਸੀ ਅਤੇ 25 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਦੇ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥ ਜ਼ਬਤ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ 10 ਕਿਲੋ ਕੋਕੀਨ, 8 ਕਿਲੋ ਕੋਟਾਮਾਈਨ, 3 ਕਿਲੋ ਹੈਰੋਇਨ ਅਤੇ 2.5 ਕਿਲੋ ਅਫੀਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਇਸ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ 8 ਅਪ੍ਰੈਲ ਨੂੰ ਓਨਟਾਰੀਓ, ਬੀ.ਸੀ. ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਵਿਚ 50 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਰਚ ਵਾਰੰਟਾਂ ਉਪਰ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਕੈਨੇਡਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਹੁਣ ਤੱਕ 33 ਵਿਅਕਤੀ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਵੱਡੀ ਨਸ਼ੀਲੀ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੈ ਕਿ



ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿਚ ਪੰਜਾਬੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗੋਹ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿਚ ਪਰਸੋਤਮ ਮੱਲੋਂ, ਰੁਪਿੰਦਰ ਚਿੱਲੋਂ, ਸਨਵੀਰ ਸਿੰਘ, ਹਰਪਾਲ ਨਾਰਾ, ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਸਿੰਘ, ਹਰਕਿਰਨ ਸਿੰਘ, ਲਖਪੀਤ ਬਰਾੜ, ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਬਲਵਿੰਦਰ ਪਾਲੀਵਾਲ, ਰੁਪਿੰਦਰ ਪਾਲੀਵਾਲ, ਰਣਜੀਤ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਮਨਪ੍ਰੀਤ ਸਿੰਘ, ਰੁਪਿੰਦਰ ਸ਼ਰਮਾ, ਪ੍ਰਭਸਿਮਰਨ ਕੌਰ, ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਭਿੰਡਰ, ਪ੍ਰਭਜੀਤ ਮੁੰਡੀਆਂ, ਵੈਸ਼ ਅਰੋੜਾ, ਸਿਮਰਨਜੀਤ ਨਾਰੇਗ, ਹਰਜਿੰਦਰ ਝੱਜ, ਗਗਨਪ੍ਰੀਤ ਗਿੱਲ, ਸੁਖਜੀਤ ਪਾਲੀਵਾਲ, ਇਮਰਾਨ ਖਾਨ, ਹਰਜੋਤ ਸਿੰਘ, ਸੁਖਜੀਤ ਗੁੱਗਾ, ਹਾਸਮ ਸਈਅਦ ਦੇ ਨਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਗੁਰਬਿੰਦਰ ਸੂਚ ਅਜੇ ਭਗੌੜਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਥਿਤ ਦੋਸ਼ੀ ਟੋਰਾਂਟੋ, ਬਰੋਪਟਨ, ਵਾਅਨ, ਕੈਲੇਡਨ ਆਦਿ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਦੇ ਵਾਸੀ ਹਨ।

**We Carry All Major Brands**

# PINE LIGHTING

**Over 42 Years in Business**

**BIG SALE**

**BUILDER'S SPECIAL MASSIVE SAVINGS**

*Lighting For Every Room*

**604-591-8895**  
6898 King George, Blvd, Surrey

## ਕਰੋਨਾ ਕਾਰਣ 400 ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਦੇ ਸਮਾਗਮ ਸੰਖੇਪ ਕੀਤੇ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ-ਕਰੋਨਾ ਦੇ ਮੁੜ ਵਧ ਰਹੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੇ ਮੱਦੇਨਜ਼ਰ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਸਾਹਿਬ ਦੇ 400 ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਮੌਕੇ ਕਰਵਾਏ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਮਾਗਮਾਂ ਨੂੰ ਸੰਖੇਪ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚ ਹੁਣ ਸੰਗਤ ਦੀ ਵੱਡੀ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਬੀਬੀ ਜਗੀਰ ਕੌਰ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ 400 ਸਾਲਾ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਪੁਰਬ ਸਮਾਗਮ ਭਾਈ ਗੁਰਦਾਸ ਜੀ ਨਗਰ, ਨਿਊ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਮਨਾਉਣ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਉਲੀਕਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਪਰ ਕਰੋਨਾ ਦੇ ਮੁੜ ਵਧ ਰਹੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਾਰਨ ਸਮਾਗਮ ਹੁਣ ਹਰਿਮੰਦਰ ਸਾਹਿਬ ਸਮੂਹ ਸਥਿਤ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਮੰਜੀ ਸਾਹਿਬ ਦੀਵਾਨ ਹਾਲ ਵਿਚ ਹੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਹ ਡੈਸਲਾ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਮਗਰੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸ਼ਤਾਬਦੀ ਸਮਾਗਮਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸੰਗਤ ਵਿਚ ਭਾਰੀ ਉਤਸ਼ਾਹ ਸੀ ਪਰ ਕਰੋਨਾ ਕਾਰਨ ਸੰਗਤ ਦਾ ਵੱਡਾ ਇਕੱਠ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਅਸਥਾਨ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਗੁਰੂ ਕੇ ਮਹਿਲਾ ਵਿਖੇ ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਸਮਾਗਮ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਹਨ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮੁਕੇਰੀਆਂ ਦੇ ਪਿੰਡ ਪੰਡੋਰੀ ਵਿੱਚ ਭਗਤ ਰਵਿਦਾਸ ਜੀ ਦੇ ਅਸਥਾਨ 'ਚ ਵਾਪਰੀ ਘਟਨਾ ਦੀ ਨਿਖੇਧੀ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਉੱਥੇ ਸਥਾਪਿਤ ਫੋਟੋਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਮਾਨ ਧੱਕੇ ਨਾਲ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲਿਆਂ ਖਿਲਾਫ ਸਖਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਨੇ ਚਾਟੀਵਿੰਡ ਗੇਟ ਸਥਿਤ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਹਸਪਤਾਲ ਕਰੋਨਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਸਮਰਪਿਤ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਹੁਣ ਕਰੋਨਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਲਈ 40 ਦੀ ਬਾਂ 100 ਬੈੱਡਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਮੇਟੀ ਪ੍ਰਧਾਨ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਿੱਖ ਸੰਸਥਾ ਵੱਲੋਂ ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਮੈਡੀਕਲ ਕਾਲਜ ਵੱਲੋਂ, ਗੁਰੂ ਰਾਮਦਾਸ ਹਸਪਤਾਲ ਨੇੜੇ ਚਾਟੀਵਿੰਡ ਗੇਟ, ਬਾਬਾ ਬੁੱਢਾ ਜੀ ਹਸਪਤਾਲ ਬੀੜ ਸਾਹਿਬ ਅਤੇ ਡੁਹਾਰਾ ਚੌਕ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਟੀਕਾਕਰਨ ਦਾ ਮੁਫਤ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਐਤ ਵਿੱਚ ਬੀਬੀ ਜਗੀਰ ਕੌਰ, ਸੀਨੀਅਰ ਮੀਤ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਭਿੱਟੋਵਡ, ਬਾਬਾ ਬੂਟਾ ਸਿੰਘ ਤੇ ਐਡਵੋਕੇਟ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਸਿਆਲਕਾ ਨੇ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਕਮੇਟੀ ਮੈਂਬਰ ਗੁਰਪੀਤ ਸਿੰਘ ਝੱਬਰ ਦੀ ਮਾਤਾ ਬੀਬੀ ਜਰਨੈਲ ਕੌਰ ਦੇ ਦੋਹਾਂ 'ਤੇ ਦੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ।

## ਜੌਰਜ ਫਲੌਇਡ ਦੇ ਮੌਤ ਦੇ ਕੇਸ ਵਿਚ ਪੁਲਿਸ ਅਧਿਕਾਰੀ ਡੈਰੇਕ ਸ਼ੌਵਨ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ

ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ-ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਇਕ ਗਰੇਡ ਜਿਊਰੀ ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਅਫਰੀਕੀ ਮੂਲ ਦੇ ਅਮਰੀਕੀ ਜੌਰਜ ਫਲੌਇਡ ਦੀ ਹੋਈ ਹਿਰਾਸਤੀ ਮੌਤ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿਚ ਮਿਨੇਪੋਲਿਸ ਪੁਲੀਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਡੈਰੇਕ ਸ਼ੌਵਨ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਤਿੰਨ ਦੋਸ਼ਾਂ ਤਹਿਤ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਨਸਲਵਾਦ ਤੇ ਪੁਲੀਸ ਦੀ ਕਰੂਰਤਾ ਖਿਲਾਫ ਦੁਨੀਆ ਭਰ ਵਿਚ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਹੋਏ ਸਨ। 12 ਜੱਜਾਂ ਦੀ ਇਸ ਜਿਊਰੀ ਨੇ ਸ਼ੋਵਿਨ (45) ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਡਿਗਰੀ ਗੈਰ-ਇਰਾਦਤਨ ਹੱਤਿਆ, ਤੀਜੀ ਡਿਗਰੀ ਹੱਤਿਆ ਅਤੇ ਦੂਜੀ ਡਿਗਰੀ ਹੱਤਿਆ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਪਾਇਆ। ਸਿਆਚਫਾਮ ਫਲੌਇਡ (46) ਦੀ ਮੌਤ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਮਈ ਵਿਚ ਪੁਲੀਸ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ ਹੋਈ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਉਸ ਨਾਲ ਕਰੂਰਤਾ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਮਿਨੇਪੋਲਿਸ ਵਿਚ ਇਕ ਸਟੋਰ ਦੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਨੇ ਫਲੌਇਡ 'ਤੇ ਨਕਲੀ ਨੋਟ ਦੇਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਾਇਆ ਸੀ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਪੁਲੀਸ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਿਆ ਸੀ।



# ਮੈਂਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲਗੇ ਕਿ COVID-19 ਵੈਕਸੀਨਜ਼ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ?

ਜਿਹੜੀਆਂ ਵੈਕਸੀਨਜ਼ ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਅਤੇ ਉਤਮ ਕੁਆਲਟੀ ਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਹੀ ਹੈਲਥ ਕੈਨੇਡਾ ਵਲੋਂ ਅਧਿਕਾਰਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਆਪਣੇ ਉੱਚੇ ਮਿਆਰਾਂ ਅਤੇ ਸਖਤ ਵੈਕਸੀਨ ਰਿਵਿਊ ਪ੍ਰੀਕਿਰਿਆ ਲਈ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

**COVID-19 ਵੈਕਸੀਨਜ਼ ਬਾਰੇ ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ**  
[Canada.ca/covid-vaccine](https://Canada.ca/covid-vaccine) 'ਤੇ ਜਾਓ।

1-833-784-4397



# ਮਰਹੂਮ ਲੇਖਕ ਮਨਜੀਤ ਮੀਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਰਹੀ ਕੇਂਦਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਸਭਾ (ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ) ਦੀ ਮੀਟਿੰਗ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਕੇਂਦਰੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੇਖਕ ਸਭਾ ਉੱਤਰੀ ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਸ਼ੁੱਠ ਮੀਟਿੰਗ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਦੀ ਪ੍ਰਧਾਨਗੀ ਹੇਠ ਹੋਈ। ਸਭਾ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਲੇਖਕ ਸਵ: ਮਨਜੀਤ ਮੀਤ ਚੰਟ

ਮੀਤ ਦੇ ਜੀਵਨ, ਸਾਹਿਤਕ ਸਫ਼ਰ ਬਾਰੇ ਦਿਲਚਸਪ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਿਤਰ ਨਾਲ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਲ ਵੀ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਮਨਜੀਤ ਮੀਤ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧਰਮ ਪਤਨੀ ਦਮਿੰਦਰ ਚੰਟ ਨੇ



ਭਾਵਪੂਰਵਕ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਸਭਾ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਕੁਪਿੰਦਰ ਖਹਿਰਾ ਰੂਪੀ ਵੱਲੋਂ ਮਰਹੂਮ ਲੇਖਕ ਦੀ ਪੁਸਤਕ "ਨੰਗੇ ਪੈਰੀ ਪੌਣ" 'ਚੋਂ ਇੱਕ ਰਚਨਾ ਅਤੇ ਰਵਿੰਦਰ ਰਵੀ ਦੀ ਮਨਜੀਤ ਮੀਤ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਰਚਨਾ ਤਰਨੰਮ ਵਿਚ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ। ਸੁਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਮਾਧੋਪੁਰੀ ਵੱਲੋਂ ਮਨਜੀਤ ਮੀਤ ਦੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਤਰਨੰਮ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ। ਸੁਰਜੀਤ ਕਲਸੀ ਨੇ ਮਨਜੀਤ ਦੀ ਇਕ ਭਾਵੁਕ ਰਚਨਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਿਆਂ ਕੁਝ ਯਾਦਗਾਰੀ ਪਲ ਸਾਂਝੇ ਕੀਤੇ। ਉਪਰੰਤ ਸਭਾ ਦੇ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਨੇ ਮੁੱਖ ਬੁਲਾਰੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਲੇਖਕ ਤੇ ਵਿਗਿਆਨੀ ਡਾ: ਗੁਰਮੇਲ ਸਿੰਘ ਨੂੰ ਜੀ ਆਇਆਂ ਆਖਦਿਆਂ ਸ਼ਰੇਣੀਆਂ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਂਝ ਪੁਆਈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਡਾ: ਸਿੰਘ ਇੱਕ ਉੱਘੇ ਲੇਖਕ, ਸਾਇੰਸਦਾਨ, ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਵਿਦਵਾਨ ਹਨ। ਡਾ: ਸਿੰਘ ਨੇ ਗ਼ਦਰ ਇਤਿਹਾਸ, ਗ਼ਦਰੀ ਬਾਬਿਆਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਗ਼ਦਰ ਲਹਿਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਪੁਸਤਕਾਂ ਬਾਰੇ ਵੱਡਾ ਪੱਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ। ਰਚਨਾਤਮਿਕ ਚੰਟ ਵਿੱਚ ਬਲਦੇਵ ਖਹਿਰਾ, ਸੁੱਚਾ ਸਿੰਘ ਕਲੇਰ, ਹਰਜਰਨ ਕੌਰ, ਹਰਚੰਦ ਬਾਗੜੀ, ਪ੍ਰਿ

ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੌਰ ਬਰਾੜ, ਡਾ: ਗੁਰਮਿੰਦਰ ਸਿੰਘ, ਇੰਦਰਜਤ ਧਾਮੀ, ਅਮਰੀਕ ਪਲਾਹੀ, ਗੁਰਚਰਨ ਸਿੰਘ ਟੱਲੇਵਾਲੀਆ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਰਚਨਾਵਾਂ ਰਾਹੀਂ ਮਨਜੀਤ ਮੀਤ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾ ਦੇ ਫੁੱਲ ਭੇਟ ਕੀਤੇ। ਹਾਜ਼ਰ ਸਰੋਤਿਆਂ ਵਿਚ ਇੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ, ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਸਭਾ ਸਿਆਟਲ ਦੇ ਬਲਿਹਾਰ

ਸਿੰਘ ਲੇਲੂ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਗਿੱਲ, ਜਾਗੀਰ ਸਿੰਘ ਕਾਹਲੋਂ ਸ਼ਾਮਿਲ ਸਨ। ਦੇਵ ਹੇਅਰ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਹਾਜ਼ਰੀ ਲੁਆਈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਧਾਨ ਪ੍ਰਿਤਪਾਲ ਗਿੱਲ ਨੇ ਸਭਾ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਮੀਟਿੰਗ ਦਾ ਸੰਚਾਲਨ ਸਕੱਤਰ ਪਲਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਰੰਧਾਵਾ ਨੇ ਕੀਤਾ।

## ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵਿਕਸਤ ਮੁਲਕਾਂ ਦੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਭਾਰਤ ਮਾੜਾ ਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ-ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਨਾਮਧਾਰੀ ਸੰਪਰਦਾ ਦੇ ਮੁਖੀ ਠਾਕੁਰ ਦਲੀਪ ਸਿੰਘ ਨੇ ਭਾਰਤ ਦੇ ਹਾਲਾਤ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਸਾਂਝੇ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਈ ਵਾਰੀ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਹੀ ਮਾੜਾ ਕਹਿ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਏਥੇ ਬੜਾ ਕੁਝ ਗਲਤ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਥੇ ਹਾਲਾਤ ਬਹੁਤ ਮਾੜੇ ਹਨ, ਕੋਈ ਵੀ ਆਦਮੀ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤੌਰ ਤੇ ਔਰਤਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਨਿੱਤ ਦਿਨ ਬਲਾਤਕਾਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕਈ ਗੈਰ-ਸਮਾਜਿਕ ਵਰਤਾਰੇ ਵਾਪਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਹੋਰਨਾਂ ਦੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਖਾਸ ਕਰ ਕੇ ਵਿਕਸਤ ਮੁਲਕਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਭਾਰਤ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰੀਏ ਤਾਂ ਹੋਰ ਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸੱਚਾਈ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਦੇਸ਼ ਏਨਾ ਬੁਰਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਇਸ ਤੋਂ ਵੀ ਬਦਤਰ



ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਿਕਸਤ ਮੁਲਕਾਂ ਵਿਚ ਵਾਪਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਲਾਤਕਾਰਾਂ ਦੇ ਅੰਕੜਿਆਂ ਦੀ ਗੱਲ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਸਮੁੱਚੇ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਨਕਸ਼ੇ ਤੇ ਝਾਤ ਮਾਰੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਬਾਦੀ ਦੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਬਲਾਤਕਾਰਾਂ ਦੀ ਔਸਤ ਦਰ ਅਮਰੀਕਾ, ਆਸਟਰੇਲੀਆ, ਜਰਮਨੀ, ਫਰਾਂਸ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ, ਰੂਸ, ਇਟਲੀ ਆਦਿ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ। ਅੰਕੜੇ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਆਸਟਰੇਲੀਆ ਵਿਚ ਬਲਾਤਕਾਰ ਕੇਸਾਂ ਦੀ ਦਰ 28.160 ਹੈ, ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ 27.130 ਹੈ, ਨਿਊਜ਼ੀਲੈਂਡ ਵਿਚ 25.80, ਫਰਾਂਸ ਵਿਚ 16.120, ਮੈਕਸੀਕੋ ਵਿਚ 13.20, ਜਰਮਨੀ ਵਿਚ 9.40, ਇਟਲੀ ਵਿਚ 7.160, ਰੂਸ ਵਿਚ 3.140 ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ 1.180 ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿਚ ਭਾਰਤ ਏਨਾ ਬੁਰਾ ਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਜਿੰਨਾ ਇਸ ਨੂੰ ਪੇਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਸਤਿਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਹਮਾਇਤ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਸਤਿਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦੀ ਹਮਾਇਤ ਕਰਦਿਆਂ ਇਕ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕਰ ਕੇ ਭਾਰਤ ਦੀ ਮੌਦੀ ਸਰਕਾਰ ਤੋਂ ਮੰਗ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਐਮ ਐਸ ਡੀ। ਸਾਰੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਤੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅੰਦੋਲਨ ਕਰ ਰਹੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਮੰਗਾਂ ਪੂਰਾ ਕਰ ਕੇ ਖੇਤੀ ਸਬੰਧੀ ਲਿਆਂਦੇ ਗਏ ਤਿੰਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦਿਆਂ ਸਤਿਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਦੇ ਆਗੂ ਕੁਲਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਤਿਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਇਸ ਮਤੇ ਵਿਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰਾਂ ਜੋ ਵੀ ਕਾਨੂੰਨ



ਲਾਗੂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਉਪਰ ਡਾਕਾ ਮਾਰਨ ਲਈ ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਖੇਤੀ ਸਬੰਧੀ ਬਣਾਏ ਨਵੇਂ ਕਾਨੂੰਨ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਸਹਿਮਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਰਕਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਕੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਮਾਹੌਲ ਵਿਚ ਫੈਲ ਰਹੀ ਅਸਾਂਤੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੇ। ਸਤਿਕਾਰ ਕਮੇਟੀ ਵੱਲੋਂ ਸਰੀ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਦੀਆਂ ਸਿਟੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵੱਲੋਂ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਮਤੇ ਪਾਸ ਕਰਨ ਦੀ ਬਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰਨਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਅੱਗੇ ਆਉਣ ਦੀ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ।

**We are able to do the following by phone, email, and walk-in:**

- Renewals
- Some Changes to Autoplan
- Parking Or Storage Insurance, Permits

**The following is insurance to be done as walk-in to the office:**

- New Plates and New Policies
- Changes to Autoplan
- Cancellations, Permits
- We also sell Home, Business, and Travel Insurance

**We practice social distancing**

Visit us at one of our two locations during the following hours for walk-ins service:

**Nationwide Insurance Agency Ltd.**  
Mon-Friday 9:00 am to 8:00 pm, Sat – 9:00 to 5:00 pm  
Sun 10:00 to 6:00 pm, Open on Stat holidays

**Alpine Insurance Agencies Ltd.**  
Mon-Friday 9:00 am to 6:00 pm, Sat – 9:00 to 4:00 pm  
#109 – 4061 200 St., Langley, BC

**Rad**  
**NATIONWIDE INSURANCE**  
T: 604.562.1234  
#104-9093-King George Blvd, Surrey BC  
info@nationwidelt.ca  
www.nationwidelt.ca

**JC Optical & Hearing**  
#109-12565 88 AVE., SURREY  
**778-564-1020**  
JCOPTICALANDHEARING.COM  
OPEN 7 DAYS A WEEK

**JASON CHEEMA**  
BC, HIP, RO  
Board Certified in  
Hearing Instrument Sciences

**INTEREST-FREE PAYMENT PLANS AVAILABLE**

\*Offer valid until quantity last.

VOTED

# #1

CLINIC

IN SURREY

# \$995

FOR A SET OF HEARING AIDS

- Swiss Engineered Hearing Technology
- Any Style - Any Color
- Full 3 year warranty
- 3 Years of Batteries Included
- 100% Money Back Guarantee

# ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਸਮਰਥਨ

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਅਤੇ ਬੀ.ਸੀ. ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੋਹਨ ਹੌਰਗਨ ਨੂੰ ਭੇਜੇ ਲਿਖਤੀ ਪੱਤਰ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਿਆਂ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਜਸਟਿਨ ਟਰੂਡੋ ਅਤੇ ਬੀ.ਸੀ. ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਜੋਹਨ ਹੌਰਗਨ ਨੂੰ ਲਿਖਤੀ ਪੱਤਰ ਭੇਜੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੱਤਰਾਂ ਵਿਚ ਕੈਨੇਡਾ ਦੇ ਦੋਹਾਂ ਆਗੂਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਕੈਨੇਡਾ ਸਰਕਾਰ, ਭਾਰਤ ਵਿਚ ਚੱਲ ਰਹੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਣ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ, ਸੰਘਰਸ਼ ਸਬੰਧੀ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ



ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਇਜ਼ਹਾਰ ਕਰੇ। ਇਹ ਪੱਤਰ ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਵੱਲੋਂ 31 ਮਾਰਚ, 2021 (ਅੰਤਿਕਾ ਏ) ਦੁਆਰਾ ਸਰਬਸੰਮਤੀ ਨਾਲ ਅਪਣਾਏ ਗਏ ਇੱਕ ਮਤੇ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਕੀਤੇ। ਪੱਤਰਾਂ ਵਿਚ ਇਹ ਵੀ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਿਸਾਨ ਯੂਨੀਅਨਾਂ ਦੀ ਸਲਾਹ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ

ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਤਬਦੀਲੀਆਂ, ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਰੋਜ਼ੀ-ਰੋਟੀ ਨੂੰ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਤੌਰ ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਵਿੱਚ ਖੇਤੀ ਜਿਣਸਾਂ ਦਾ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਸਮਰਥਨ ਮੁੱਲ ਨਾ ਦੇਣਾ; ਵਪਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਭੇਡਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇਣਾ, ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਅਧੀਨ ਕਿਸਾਨਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨਾਂ ਵਿਚਾਲੇ ਝਗੜੇ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਨਿਆਇਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇੱਕ ਕਮੇਟੀ ਕਾਇਮ ਕਰਨਾ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਵਿਚ ਨਹੀਂ। ਵੈਨਕੂਵਰ ਸਿਟੀ ਕੌਂਸਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ

ਭਾਰਤੀ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨਾਲ ਏਕਤਾ ਵਿਚ ਖੜ੍ਹੀ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਰਥਨ ਦੇਣ ਲਈ ਆਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣਾ ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਨੇਡਾ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਭਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸਾਨ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਮਾਜਿਕ ਤਾਣੇ ਬਾਣੇ ਲਈ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

## ਨਾਮਵਰ ਸਿੱਖ ਵਿਦਵਾਨ ਤੇ ਚਿੰਤਕ ਸ: ਜੈਤੋਗ ਸਿੰਘ ਅਨੰਤ ਦੀ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਵਿਰਾਸਤ ਕੌਫੀ ਟੇਬਲ ਪੁਸਤਕ ਰਿਲੀਜ਼

ਸ੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ-ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ, ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਧੀਨ ਚੱਲ ਰਹੇ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਤੇਗ ਬਹਾਦਰ ਖਾਲਸਾ ਕਾਲਜ ਸ੍ਰੀ ਅਨੰਦਪੁਰ ਸਾਹਿਬ (ਆਟੋਨੋਮਸ ਕਾਲਜ) ਵਿਖੇ ਸ਼੍ਰੀ ਜਗੀਰ ਕੌਰ ਪ੍ਰਧਾਨ ਸ਼੍ਰੋਮਣੀ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਕਮੇਟੀ ਸ੍ਰੀ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਮਾਗਮ ਸਮੇਂ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਸਿੱਖ ਸਫ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਮਵਰ ਵਿਦਵਾਨ, ਦਾਨਿਸ਼ਵਰ ਤੇ ਸੁਭਵਾਨ ਸਿੱਖ ਚਿੰਤਕ ਸ. ਜੈਤੋਗ ਸਿੰਘ ਅਨੰਤ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖੀ ਸੁਚਿੰਤਰ, ਬਹੁਰੰਗੀ ਪਹਿਲੀ ਕੌਫੀ ਟੇਬਲ 'ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਵਿਰਾਸਤ' ਪੁਸਤਕ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਹ ਪੁਸਤਕ ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਦੇ ਆਲਮੀ ਜਗਤ ਵਿਚਲੀਆਂ ਕੌਫੀ ਟੇਬਲ ਪੁਸਤਕਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਮਾਰ ਵਿਚ ਵੱਡੀ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਹੈ। ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਕਲਾ ਦੇ ਪਾਰਖੂ ਸ. ਅਨੰਤ ਜੀ ਦੀ ਅਣਖੋਂ ਖਾਲਸਾ ਇਸ ਪੁਸਤਕ ਵਿੱਚੋਂ ਡੱਲੂ-ਡੱਲੂ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਰਾਮਗੜ੍ਹੀਆ ਕੌਮ ਦੇ ਧਾਰਮਿਕ, ਰਾਜਨੀਤਕ, ਵਿੱਦਿਅਕ ਪਸਾਰ ਅਤੇ ਮਹਾਨ ਸ਼ਖ਼ਸੀਅਤਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਮਯਾਬੀਆਂ ਨੂੰ ਅਮਿਲਕ ਵਿਰਾਸਤੀ ਰੰਗਤ ਦੇ ਕੇ ਸਾਭਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

## ਦਿੱਲੀ ਦੇ ਸਰ ਗੰਗਾ ਰਾਮ ਹਸਪਤਾਲ 'ਚ ਆਕਸੀਜਨ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ 25 ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮੌਤ

ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ-ਇਥੋਂ ਦੇ ਸਰ ਗੰਗਾ ਰਾਮ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿੱਚ ਆਕਸੀਜਨ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ ਪਿਛਲੇ ਚੌਵੀ ਘੰਟਿਆਂ ਅੰਦਰ 25 ਕਰੋਨਾ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਜਦਕਿ 60 ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਗੰਭੀਰ ਹੈ। ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਆਕਸੀਜਨ ਦੀ ਘੱਟ ਦਬਾਅ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਕਾਰਨ ਮੌਤਾਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸੂਤਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਕਤ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਵਾਧੂ ਆਕਸੀਜਨ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਤੇ ਇਕ ਹੋਰ ਟੈਂਕਰ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਪੁੱਜ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਸਰ ਗੰਗਾ ਰਾਮ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਡਾ. ਡੀ ਐਸ ਰਾਣਾ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਸਪਤਾਲ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਰੁਕੇ ਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਆਕਸੀਜਨ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਲੋੜੀਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਹਸਪਤਾਲ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਵੈਂਟੀਲੇਟਰ ਦੀ ਘਾਟ ਤੇ ਠੀਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰਨ ਕਾਰਨ ਹੋਰ ਮਰੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੀ ਗੰਭੀਰ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਸਪਤਾਲ ਨੇ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਕਿ ਹਸਪਤਾਲ ਵਿਚ ਛੇਤੀ ਹੀ ਆਕਸੀਜਨ ਖੁੱਕਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।



## ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਇਨਕਲਾਬੀ ਕਵੀ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੇ ਕੀਤਾ ਯਾਦ

ਸਰੀ (ਹਰਦਮ ਮਾਨ)-ਵੈਨਕੂਵਰ ਵਿਚਾਰ ਮੰਚ ਵੱਲੋਂ ਇਨਕਲਾਬੀ ਪੰਜਾਬੀ ਕਵੀ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਜਨਮ ਦਿਨ ਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਇਸ ਸਬੰਧੀ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜੂਮ ਮੀਟਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਮੰਚ ਦੇ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਗ਼ਿਲਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਭਾਰਤ ਵਿਚਲੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਸਾਹਿਤਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੇ ਲੋਕ ਕਵੀ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਵਡਮੁੱਲੇ ਸਾਹਿਤਕ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਯੋਗਦਾਨ ਦਾ ਯੋਗ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। ਮੀਟਿੰਗ ਵਿਚ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਨਾਵਲਕਾਰ ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਸੇਖਾ ਨੇ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਸੰਘਰਸ਼ਮਈ ਜੀਵਨ ਦੀ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਪੰਜਾਬੀ ਲੋਕ ਕਾਵਿ ਦਾ ਮੁਖ਼ਦਾ ਸੂਰਜ ਸੀ। ਉਸ ਦਾ ਬਚਪਨ ਆਮ ਕੰਮੀਆਂ ਦੇ ਨਿਆਣਿਆਂ ਵਾਂਗ ਤੰਗੀਆਂ ਤਰਸ਼ੀਆਂ ਵਿਚ ਬੀਤਿਆ ਪਰ

ਇਸ ਗੱਲੋਂ ਉਹ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਰਿਹਾ ਕਿ ਪਛੜੇ ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਪਛੜੇ ਪਿੰਡ ਵਿਚ ਵੀ ਦਸਵੀਂ ਤਕ ਪੜ੍ਹ ਗਿਆ ਅਤੇ ਅਧਿਆਪਕ ਬਣ ਗਿਆ। ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ ਆਰਟਿਸਟ ਨੇ ਸਿੱਖ ਸੰਦਰਭ ਵਿਚ ਉਦਾਸੀ ਵੱਲੋਂ ਸਿਰਜੇ ਗੀਤਾਂ ਬਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੇ। ਮੋਹਨ ਗਿੱਲ ਨੇ ਏਨੇ ਵੱਡੇ ਲੋਕ ਕਵੀ ਦੇ ਦੁਖਾਂਤਕ ਅੰਤ ਉਪਰ ਗਹਿਰਾ ਅਫ਼ਸੋਸ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤਾ। ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਸਵ. ਉਦਾਸੀ ਨਾਲ ਜੋੜੇ ਵਿਖ ਹੋਈਆਂ ਮੁਲਾਕਾਤਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ। ਅੰਗਰੇਜ਼ ਬਰਾੜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਬੇਸ਼ੱਕ ਉਸ ਮਹਾਨ ਕਵੀ ਨਾਲ ਕਦੇ ਮੁਲਾਕਾਤ ਦਾ ਸਬੰਧ ਤਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਮਰ ਰਚਨਾਵਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਚੋੜੀਆਂ ਵਿਚ ਰਹਿਣਗੀਆਂ। ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸੇਖੋਂ ਨੇ ਸੰਤ ਰਾਮ ਉਦਾਸੀ ਦੇ ਕ੍ਰਾਂਤੀਕਾਰੀ ਗੀਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ।

**JOSAN REBAR & DAMPPROOFING LTD.**

7 ਸਾਲ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਜਰਬਾ

- ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ:  
**ਸੁਖਵਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੋਸਨ**  
**604.250.1686**  
Email: sukhwinderjosan25@gmail.com

- BEAM LOG • POLY
- COMPACTING
- STYROFOAM
- FOUNDATION
- DAMPPROOFING
- WINDOW WELL
- INSULATION
- REINFORCING STEEL
- POST TENSIONING & WIRE MESH
- DRIVEWAY, SIDEWALK & GARAGE

### HOMELAND MORTGAGE CORP.

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲੈਣ ਵਿਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਾਨੂੰ ਜਰੂਰ ਮਿਲੋ। ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ ਦਾ ਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧ ਘੱਟ ਰੇਟ ਤੇ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

- ☑ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਵਾਲੇ
- ☑ ਰੈਜ਼ੀਡੈਂਸੀਅਲ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੌਰਟਗੇਜ
- ☑ ਸੈਕੰਡ ਅਤੇ ਥਰਡ ਮੌਰਟਗੇਜ

- Residential Mortgages
- Construction Mortgage
- Commercial Mortgages
- Farm Financing
- Private Mortgages
- 2nd & 3rd Mortgage

(\*Conditions apply)

Professional & Experienced  
**MORTGAGE CONSULTANTS**

Ph: **604-593-6622**  
Fax: **604-593-6615**  
Unit 204 - 7928 128 St.  
(York Business Centre) Surrey

**HARDEV SINGH GREWAL**  
Mortgage Consultant  
Cell: 604-500-3920

**KULDEEP S PANESAR**  
Senior Mortgage Advisor  
Cell: 604-308-6839

www.homelandmortgage.ca,  
homelandmortgage@hotmail.com

### NORTHCOAST LUMBER 1

CALL THE TRUE CONTRACTORS  
YARD TODAY

**604-597-8884**

- \*5 Acres of Lumber
- \*Landscape Materials
- \*Treated Lumber
- \*Plywood/OSB
- \*Versalam/BCI Joist
- \*Full Hardware Store
- \*12 Lumber Trucks

14682 - 66th Ave, Surrey, BC, V3S 1Z9  
Fax: 604-597-0854  
www.lumber1.ca/contractor

ਕਿਸ ਬਿਧ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦੀ



ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ

ਲੜੀਵਾਰ ਮਹਾਂ ਕਾਵਿ

ਕਿਸ ਬਿਧ ਮਿਲੀ ਆਜ਼ਾਦੀ

ਲੇਖਕ : ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘ ਬਾਗੜੀ



(ਲੜੀ ਜੋੜਨ ਲਈ ਪਿਛਲਾ ਅੰਕ ਵੇਖੋ)

123 ਕੋਈ ਛੋਟਾ ਕੋਈ ਨਾ ਹੋਵੇ ਵੱਡਾ, ਕੋਈ ਆਮ ਤੇ ਕੋਈ ਨਾ ਖਾਸ ਹੋਵੇ।  
ਇੱਕੋ ਰੂਪ ਤੇ ਇੱਕੋ ਸਰੂਪ ਹੋਵੇ, ਸਭ ਦੇ ਪਾਇਆ ਇੱਕੋ ਲਿਬਾਸ ਹੋਵੇ।  
ਲੇਬਲ ਹੋਏ ਨਾ ਜਾਤਾਂ ਤੇ ਵਰਨਾਂ ਦਾ, ਕੋਈ ਰਾਜਾ ਨਾ ਕੋਈ ਵੀ ਦਾਸ ਹੋਵੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰਾਂ ਨੇ ਸੋਚ ਲਿਆ, ਨਵੀਂ ਸਦੀ ਦੀ ਨਵੀਂ ਹੀ ਰਾਸ ਹੋਵੇ ॥

124 ਘਰ, ਪਿੰਡ ਜਾਂ ਬਣਨਾ ਸ਼ਹਿਰ ਹੋਵੇ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਤੇ ਸੋਚ-ਵਿਚਾਰ ਹੁੰਦੀ।  
ਵੇਖ ਥਾਂ, ਟਿਕਾਣਾ ਪੈਣ-ਪਾਣੀ, ਪਲੈਨ ਉਸਦੀ ਫਿਰ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦੀ।  
ਇੰਟਾਂ, ਲੱਕੜੀ, ਰਾਜ ਸੀਮਿਟ-ਸਰੀਆ, ਇਕੱਠੀ ਵਸਤ ਹੈ ਬੇ-ਸੁਮਾਰ ਹੁੰਦੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਜਿਨ੍ਹੇ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ, ਉਸ ਕੰਮ ਦੀ ਉਸੇ ਨੂੰ ਸਾਰ ਹੁੰਦੀ ॥

125 ਨਵੀਂ ਕੌਮ ਦੀ ਨਵੀਂ ਸੀ ਨੀਂਹ ਧਰਨੀ, ਕੱਚਾ ਢਾਹ ਕੇ ਪੱਕਾ ਪਾਵਣਾ ਜੀ।  
ਨੀਹਾਂ ਉਤੇ ਇਮਾਰਤਾਂ ਖੜਦੀਆਂ ਨੇ, ਪੱਕਾ ਨੀਂਹ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਣਾਵਣਾ ਜੀ।  
ਰਾਜ ਭਾਲਣੇ ਸੂਝ ਤੇ ਬੁਝ ਵਾਲੇ, ਮਹਿਲ ਸਿੱਖੀ ਦਾ ਸੁੰਦਰ ਸੁਹਾਵਣਾ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਜੁਗਾਂ ਜੋ ਰਹੇ ਜੁੜਿਆ, ਮਸਾਲਾ ਇਹੋ ਜਾ ਉਸਨੂੰ ਲਾਵਣਾ ਜੀ ॥

126 ਸਾਲ ਲੱਗਿਆ ਗੁਰਾਂ ਦਾ ਸਾਧਨਾ ਤੇ, ਬੰਦ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕੀਤਾ।  
ਚਿਹਰੇ ਉਤੇ ਗੰਭੀਰਤਾ ਆਣ ਬੈਠੀ, ਘੱਟ ਜਾਣਾ ਅੰਦਰ-ਬਾਹਰ ਕੀਤਾ।  
ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਬੈਠਣਾ ਘੱਟ ਕੀਤਾ, ਆਸ਼ਾਵਾਦ ਦਾ ਅੱਖੀਂ ਖੁਮਾਰ ਕੀਤਾ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸਿੱਖ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦੇ, ਕਿਸੇ ਰੋਗ ਨੇ ਤਨ ਬਿਮਾਰ ਕੀਤਾ ॥

127 ਨੈਣਾ ਦੇਵੀ ਦੇ ਟਿੱਲੇ ਤੇ ਜਾ ਬਹਿਦੇ, ਸੱਤ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਮੁਕਾ ਕੇ ਜੀ।  
ਖਾਲਸਾ-ਪੰਥ ਦੀ ਘੜਦੇ ਰੂਪ-ਰੋਖਾ, ਇਕੱਠੇ ਬਿਰਤੀ ਇੱਕ ਥਾਂ ਲਾ ਕੇ ਜੀ।  
ਕਮੀ ਰਹੇ ਨਾ ਇਸ ਦੇ ਵਿੱਚ ਕੋਈ, ਇਤਿਹਾਸ ਪੜ੍ਹੇ ਸੀ ਹੀਝ ਲਗਾਕੇ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਬੜੇ ਹੀ ਵੇਦ ਵਾਚੇ, ਕਵੀ ਜਨਾਂ ਨੂੰ ਨਾਲ ਬਹਾਕੇ ਜੀ ॥

128 ਇਸ ਸਮੇਂ ਇਸੇ ਸਥਾਨ ਉਤੇ, ਗੁਰਾਂ ਪਾਸ ਦੇ ਪੰਡਤ ਜਾਂਵਦੇ ਨੇ।  
'ਕੋਸੇ ਦਾਸ' ਤੇ 'ਕਾਲੀ ਦਾਸ' ਦੋਵੇਂ, ਸੰਵਾਦ ਗੁਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਰਚਾਂਵਦੇ ਨੇ।  
ਦੇਵੀ ਦੁਰਗਾ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਲਈਏ, ਮੰਤਰ ਸਾਨੂੰ ਇਹੋ ਜੇ ਆਂਵਦੇ ਨੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦੇਵੀ ਤੋਂ ਵਰ ਲੈਂਦੇ, ਪੂਜਾ-ਪਾਠ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕਰਾਂਵਦੇ ਨੇ ॥

129 ਕਹਿੰਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਪੰਡਤੋਂ ਝੂਠ ਆਖੋ, ਝੂਠ ਬੋਲਣਾ ਸੋਨੂੰ ਸਿਖਾਇਆ ਏ।  
ਜੀਣਾ ਮੁਗਲਾਂ ਸੋਭਾ ਹਰਾਮ ਕੀਤਾ, ਮੰਤਰ ਕੋਈ ਵੀ ਕੰਮ ਨਾ ਆਇਆ ਏ।  
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਨੇ ਜੰਝੂ ਤੇ ਤਿਲਕ ਲਾਹੇ, ਡਰਦੇ ਸਿਰ ਤੇ ਮੂੰਹ ਮਨਾਇਆ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਧਰਮ ਬਚਾਉਣ ਲਈ, ਪਿਤਾ ਅਸਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਹੀਦ ਕਰਾਇਆ ਏ ॥

130 ਕਰ ਸਕਦੇ ਪਰਗਟ ਕਰੋ ਦੇਵੀ, ਸਾਰਾ ਖਰਚਾ ਅਸਾਂ ਨੇ ਝੱਲਣਾ ਏ।  
ਜਿਵੇਂ ਕਹਿੰਦੇ ਅਸਾਂ ਨੇ ਉਝ ਕਰਨਾ, ਸਭ ਹੁਕਮ ਤੁਹਾਡਾ ਚੱਲਣਾ ਏ।  
ਧੂਠ-ਬੱਤੀ ਸੀਧਾ ਸਮੱਗਰੀ ਜੋ, ਕਿਸੇ ਗੱਲ ਤੋਂ ਅਸਾਂ ਨਾ ਟਲਣਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, ਸੋਭੇ ਕੋਲੋਂ ਅਸਾਂ ਨਾ ਹੱਲਣਾ ਏ ॥

131 ਦੇਵੀ ਪਰਗਟ ਪੰਡਤਾਂ ਹੈ ਕਰਨੀ, ਦੂਰ ਦੂਰ ਇਹ ਖਬਰਾਂ ਹੋਈਆਂ ਨੇ।  
ਪੂਜਾ-ਪਾਠ ਤੇ ਹਵਨ ਹੋਣ ਲੱਗੇ, ਸੈਆਂ ਮਣਾਂ ਲੱਕੜਾਂ ਚੋਈਆਂ ਨੇ।  
ਦੋਸੀ ਘਿਉ ਸੀ ਅਗਨੀ ਸੜਨ ਲੱਗਾ, ਭਰ ਭਰ ਕੇ ਪਲੀਆਂ ਚੋਈਆਂ ਨੇ।  
ਨੈਣਾ-ਦੇਵੀ ਤੋਂ ਅਨੰਦਪੁਰ ਤਾਈਂ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਰੋਣਕਾਂ ਹੋਈਆਂ ਨੇ ॥

132 ਛੱਡ ਮਹਿਲ, ਸ਼ਿਕਾਰ, ਅਨੰਦਪੁਰ ਨੂੰ, ਬ੍ਰਹਮਚਾਰ ਗੁਰੂ ਜੀ ਧਾਰਿਆ ਏ।  
ਭਜਨ ਕਰਦਿਆਂ ਸੁੱਕ ਸਰੀਰ ਗਿਆ, ਲਾਲਾਂ ਕੋਲ ਵੀ ਗੋੜਾ ਨਾ ਮਾਰਿਆ ਏ।  
ਸਮਾਂ ਲੰਘਿਆ ਦੇਵੀ ਨਾ ਦਰਸ ਦਿੱਤੇ, ਝੂਠ ਪੰਡਤਾਂ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਕੋਸੇ ਦਾਸ ਫਸਿਆ, ਵਾਅਦੇ ਕੂੜ ਦੇ ਕਰਕੇ ਹਾਰਿਆ ਏ ॥

133 ਗੁਰੂ ਜੀ ਨੂੰ ਕੋਸੇਦਾਸ ਕਹਿੰਦਾ, ਦੇਵੀ ਬਲੀ ਬੰਦੇ ਦੀ ਮੰਗਦੀ ਏ।  
ਖੂਨ ਪੀਣਾ ਸ਼ੌਕ ਹੈ ਦੇਵੀਆਂ ਦਾ, ਸੁੱਚੇ ਮੂੰਹ ਆਉਣ ਤੋਂ ਸੰਗਦੀ ਏ।  
ਨਿੱਤ ਹੋਵਦੇ ਮੈਨੂੰ ਦੀਦਾਰ ਉਸਦੇ, ਸੁਭਾ-ਸ਼ਾਮ ਉਹ ਮੁਹਰਦੀ ਲੰਘਦੀ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਬੜੀ ਹੀ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੀ, ਜੀਭ ਖੂਨ ਦੇ ਨਾਲ ਜਦ ਰੰਗਦੀ ਏ ॥

134 ਦੁਰਗਾ ਦੇਵੀ ਨੂੰ ਜੋ ਪਸੰਦ ਬੰਦਾ, ਨਾ ਬਿਰਧ ਨਾ ਵਾਹਲਾ ਜਵਾਨ ਹੋਵੇ।  
ਭਜਨ ਪਾਠ ਦੇ ਵਿਚ ਨਿਪੁੰਨ ਹੋਵੇ, ਬ੍ਰਹਮਚਾਰੀ ਨੇਕ ਇਨਸਾਨ ਹੋਵੇ।  
ਨਸ਼ੇ-ਪੱਤੇ ਨੂੰ ਜੋ ਨਾ ਮੂੰਹ ਲਾਏ, ਕਿਸੇ ਕਿਸਮ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾ ਕਾਨ ਹੋਵੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਵੇਦ-ਕਠੋਬਾਂ ਦਾ, ਅੰਦਰ ਉਸਦੇ ਗੂੜਾ ਗਿਆਨ ਹੋਵੇ ॥

135 ਭਾਲੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਇਹੋ ਜਾ ਕੋਈ ਬੰਦਾ, ਦੇਵੀ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਭੋਟ ਚੜ੍ਹਾ ਲਈਏ।  
ਖੂਨ ਪੀ ਕੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਸੰਨ ਦੁਰਗਾ, ਮੂੰਹੋਂ ਮੰਗੀਆਂ ਮੁਰਾਦਾਂ ਪਾ ਲਈਏ।  
ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਕੇ ਦੇਵੀ ਵਰ ਮਾਤਾ, ਦੁਸ਼ਟ ਉਸ ਤੋਂ ਸਭ ਮਰਵਾ ਲਈਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਕਰੋ ਤਲਾਸ਼ ਛੋਟੀ, ਦੇਵੀ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਆਪਾਂ ਪ੍ਰਗਟਾ ਲਈਏ ॥

136 ਕਾਲੀਦਾਸ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚੁੱਪ ਤੋੜੀ, ਬੋਧੇ ਵਾਲਾ ਸਿਰ ਹਲਾਂਵਦਾ ਏ।  
ਦੁਰਗਾ ਦੇਵੀ ਉਥੇ ਦੀਦਾਰ ਦੇਂਦੀ, ਇਹ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਜੱਗ ਚਲਾਂਵਦਾ ਏ।  
ਇਨ੍ਹਾਂ ਗੱਲਾਂ ਤੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਗੌਰ ਕਰਨੀ, ਕੋਸੇ ਦਾਸ ਜੀ ਜੋ ਫਰਮਾਂਵਦਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੇਰ ਹੋਈ, ਸੁਭ ਸਮਾਂ ਬੀਤਦਾ ਜਾਂਵਦਾ ਏ ॥

137 ਜਾਣੀ ਜਾਣ ਦਸਮੇਸ਼ ਜਾਣ ਗਏ, ਕੋਸੇਦਾਸ ਇਹ ਕਿੱਥੋਂ ਬੋਲਦਾ ਏ।  
ਝੂਠਾ ਜੱਗ ਦਾ ਇਹ ਸ਼ੈਤਾਨ ਪੰਡਤ, ਕਾਲੀ ਜੀਭ 'ਚੋਂ ਕੁਝਰ ਪਿਆ ਤੋਲਦਾ ਏ।  
ਝੂਠਾ ਹੈ ਕੇ ਵੀ ਸੱਚਾ ਰਹਿ ਜਾਏ, ਚਾਲਬਾਜ਼ ਬਹਾਨਾ ਟੋਲਦਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਖਾ ਖਾ ਫਿੱਟ ਚੱਲਾ, ਚਿੱਤ ਅੰਦਰੋਂ ਇਸਦਾ ਡੋਲਦਾ ਏ ॥

138 ਥੋੜ੍ਹਾ ਸੋਚ ਕੇ ਸਤਿਗੁਰੂ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, ਤੂੰ ਤਿਆਰੀਆਂ ਕਰ ਕੇਸ਼ੋ।  
ਬੰਦਾ ਸਾਡੇ ਧਿਆਨ ਦੇ ਵਿੱਚ ਆਇਆ, ਬਲੀ ਦਿਆਂਗੇ ਰਤਾ ਨਾ ਡਰ ਕੇਸ਼ੋ।  
ਦੁਰਗਾ ਦੇਵੀ ਦੀ ਕਰਾਂਗਾ ਆਸ ਪੂਰੀ, ਘੜਾ ਦਿਆਂਗੇ ਖੂਨ ਦਾ ਡਰ ਕੇਸ਼ੋ ॥

139 ਹੈਰਾਨ ਹੈ ਕੇ ਕੋਸੇ ਦਾਸ ਕਹਿੰਦਾ, ਲਿਆਓ ਉਸਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਪਾ ਲਈਏ।  
ਸ਼ਰਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਦਾ ਜੇ, ਗੰਗਾ ਜਲ ਦੇ ਵਿਚ ਨਹਾ ਲਈਏ।  
ਕੀ ਨਾਮ ਤੇ ਕਿਆ ਜਾਤ ਉਸਦੀ, ਸਭ ਸ਼ੰਕੇ ਆਪਾਂ ਮਿਟਾਅ ਲਈਏ।  
ਕੋਈ ਵਿਘਨ ਨਾ ਪਏ ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ, ਦੇਵੀ ਮਾਤਾ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਮਨਾ ਲਈਏ ॥

140 ਬੋਲੋ ਗੁਰੂ ਜੀ ਡਿਕਰ ਨਾ ਕਰ ਰਤਾ, ਬੰਦਾ ਕੱਲ ਨੂੰ ਬਲੀ ਚੜ੍ਹਾਵਣਾ ਏ।  
ਸਭ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰੋ ਉਹੋ, ਦੇਵੀ ਮਾਤਾ ਨੇ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਜਾਵਣਾ ਏ।  
ਉੱਚੀ ਜਾਤ ਤੇ ਵੇਦ ਕਠੋਬ ਜਾਣੇ, ਦੁਰਗਾ ਦੇਵੀ ਨੂੰ ਬੜਾ ਹੀ ਭਾਵਣਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, ਕੋਸੇਦਾਸ ਨੇ ਸੀਸ ਕਟਾਵਣਾ ਏ ॥

141 ਕੋਸੇ ਦਾਸ ਤੇ ਕਾਲੀਦਾਸ ਦੋਵੇਂ, ਭੱਜੇ ਗਾਤ ਨੂੰ ਜਾਨ ਬਚਾ ਕੇ ਜੀ।  
ਹਵਨ ਵਿਚੋਂ ਉੱਠ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਨੇ, ਖਬਰ ਦਿੱਤੀ ਗੁਰਾਂ ਨੂੰ ਆ ਕੇ ਜੀ।  
ਕਹਿੰਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਸਭ ਸਮੱਗਰੀ ਇਹ, ਸਾਡੇ ਅਗਨ ਕੁੰਡ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਨਿਕਲੀ ਲਾਟ ਸੂਹੀ, ਲਾਲ ਕੀਤਾ ਅਰਸ਼ ਹੁਸ਼ਨਾ ਕੇ ਜੀ ॥

142 ਗੁਰਾਂ ਵਿੱਚ ਤਲਵਾਰ ਮਿਆਨ ਵਿੱਚੋਂ, ਮੁੱਠਾ ਉਸ ਦਾ ਮੱਥੇ ਨੂੰ ਲਾਇਆ ਏ।  
ਇਹੋ ਦੁਰਗਾ, ਭਵਾਨੀ ਅਤੇ ਚੰਡੀ, ਉੱਚੀ ਬੋਲ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੁਣਾਇਆ ਏ।  
ਇਨ੍ਹਾਂ ਪੰਡਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਭੋਲਿਆਂ ਨੂੰ, ਬੜੇ ਚਿਰਾਂ ਤੋਂ ਬੁੱਧੁ ਬਣਾਇਆ ਏ।  
ਸਰਵ ਸਾਂਝਾ ਪੰਥ ਤਿਆਰ ਕਰਨਾ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰਾਂ ਫਰਮਾਇਆ ਏ ॥

143 ਜਿੱਤ ਪਾ ਪਖੰਡ ਤੇ ਸਾਹਿਬ ਸੱਚੇ, ਅਨੰਦਪੁਰ ਆ ਜੱਗ ਚਲਾ ਦਿੱਤੇ।  
ਬ੍ਰਹਮਣ ਖੱਤਰੀ ਵੈਸ਼ ਤੇ ਸੂਦਰਾਂ ਨੂੰ, ਇਕੋ ਪੰਗਤੀ ਆਸਣ ਵਿਛਾ ਦਿੱਤੇ।  
ਸੂਦਰ ਵੈਸ਼ ਤੇ ਖੱਤਰੀ ਆਣ ਬੈਠੇ, ਆਸਣ ਗੁਰਾਂ ਵੀ ਨਾਲ ਲਗਾ ਦਿੱਤੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣਾਂ ਸ਼ੋਰ ਪਾਇਆ, ਅਸੀਂ ਸੂਦਰਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤੇ ॥

ਗੁਰੂ ਜੀ ਦਾ ਪੰਡਤਾਂ ਨੂੰ ਉਪਦੇਸ਼

144 ਕਹਿੰਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਪੰਡਤੋਂ ਖੰਡ ਖਾਉ, ਇੱਕੋ ਰੱਖ ਨੇ ਜਗ ਉਪਾਇਆ ਏ।  
ਇੱਕੋ ਖੇਤ 'ਚੋਂ ਉੱਗੀ ਕਣਕ ਸਾਰੀ, ਅਸੀਂ ਵੱਖ ਭੜੋਲਿਆਂ ਪਾਇਆ ਏ।  
ਸਤਲੁਜ-ਗੰਗਾ ਬੱਚੇ ਹਿਮਾਲਾ ਦੇ, ਇੱਕੋ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਬਹਾਇਆ ਏ।  
ਕੁੱਲੀ ਗੁੱਲੀ ਜੁਲੀ ਜੋ ਵਰਦਦੇ ਹੋ, ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਇਆ ਏ ॥

145 ਕਿਰਪਾ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਇਹ ਜੋ ਯੱਗ ਚਲੇ, ਕਿਲ੍ਹੇ-ਕੋਟ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਣਾਏ ਨੇ।  
ਜਨੇਊ-ਬਸਤਰ ਤੁਸਾਂ ਜੋ ਪਹਿਨ ਰੱਖੇ, ਕੋਈ ਇਲਮ ਹੈ ਕਿੱਥੋਂ ਇਹ ਆਏ ਨੇ।  
ਪੈਰਾਂ ਵਿੱਚ ਖੜਾਵਾਂ ਜੋ ਖੜਕਦੀਆਂ, ਹੰਦੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਸ ਨੇ ਲਾਏ ਨੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਮੰਜੀਆਂ ਜੋ ਵਰਤੋਂ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਬਾਣ ਨੂੰ ਵੱਟ ਚੜ੍ਹਾਏ ਨੇ ॥

146 ਤੁਸੀਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੈਸ ਕੀ ਕਰ ਲੈਣੀ, ਸੋਤੋਂ ਮਰੀ ਚੁਹੀ ਨਾ ਚੱਕ ਹੋਵੇ।  
ਮੇਲ ਆਪਣੀ ਆਪ ਨਾ ਢੇ ਸਕੋ, ਰਾਖੀ ਆਪਣੀ ਆਪ ਨਾ ਰੱਖ ਹੋਵੇ।  
ਕੱਲਾ ਸੂਦਰ ਕੰਮ ਜੋ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਕਰ ਸਕੇ ਨਾ ਬ੍ਰਾਹਮਣ ਜੋ ਲੱਖ ਹੋਵੇ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਸੱਚੀਆਂ ਸਭ ਗੱਲਾਂ, ਦੂਰ ਕਰਾਂਗਾ ਰਤੀ ਜੋ ਸ਼ੱਕ ਹੋਵੇ ॥

147 ਸੋਭੀ ਕਿਰਪਾ ਦੇਸ ਗੁਲਾਮ ਹੋਇਆ, ਲੋਕੀ ਰੱਖ ਤੇ ਤੁਸਾਂ ਨੇ ਪਾੜਕੇ ਜੀ।  
ਵਹਿਮਾਂ-ਭਰਮਾਂ, ਧੌਖਿਆਂ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ, ਰੱਖੇ ਘਰਾਂ ਦੇ ਘਰ ਉਜਾੜ ਕੇ ਜੀ।  
ਸਾਰੀ ਪਰਜਾ ਲੁੱਟ ਕੇ ਖਾ ਲਈ, ਰੱਖੀ ਸਦੀਆਂ ਸੂਲੀ ਤੇ ਚਾੜ੍ਹ ਕੇ ਜੀ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਗੁਰੂ ਜੀ ਕਹਿਣ ਲੱਗੇ, ਪੰਗਤ ਬਹਿਜੇ ਧੋਤੀਆਂ ਝਾੜ ਕੇ ਜੀ ॥

ਪੰਡਤਾਂ ਦੀ ਨਰਾਜ਼ਗੀ

148 ਸਮਝਦਾਰ ਤਾਂ ਭੋਜਨ ਕਰਨ ਲੱਗੇ, ਬੇ-ਸਮਝਾਂ ਆਢਾ ਲਾਇਆ ਏ।  
ਅਸੀਂ ਇਹ ਅਨਰਥ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਾ, ਸਾਨੂੰ ਬ੍ਰਹਮਾ ਹੱਕ ਦੁਆਇਆ ਏ।  
ਸਾਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸੰਪੂਰਨ ਨਾ ਯੱਗ ਹੁੰਦੇ, ਜੁਗਾਂ-ਜੁਗਾਂ ਤੋਂ ਚਲਦਾ ਆਇਆ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਨਹੀਂ ਕਬੂਲ ਸਾਨੂੰ, ਇਹ ਸੂਦਰਾਂ ਹਲ ਪਕਾਇਆ ਏ ॥

ਗੁਰੂ ਜੀ

149 ਕਹਿੰਦੇ ਗੁਰੂ ਜੀ ਪੰਡਤੋਂ ਜਿੱਦ ਛੱਡੋ, ਆਪਾਂ ਸਾਰੇ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਜੋੜਨਾ ਏ।  
ਜਾਤ-ਪਾਤ ਨੇ ਪੈਰੀ ਪਾਈਆਂ ਜੋ, ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਜੰਜੀਰਾਂ ਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਏ।  
ਸਾਨੂੰ ਗੈਰਾਂ ਨੇ ਆ ਕੇ ਗੁਲਾਮ ਕੀਤਾ, ਮੂੰਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਸੀਂ ਮੋੜਨਾ ਏ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਦੇਸ਼ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਨਾ, ਜਾਤਾਂ-ਪਾਤਾਂ ਨੂੰ ਸਦਾ ਲਈ ਛੋੜਨਾ ਏ ॥

150 ਭੋਜਨ ਛਕੋ ਨਹੀਂ ਤੇ ਰਾਹ ਫੜੋ, ਗੁਰਾਂ ਪੰਡਤਾਂ ਤਾਈਂ ਸੁਣਾਇਆ ਹੈ।  
ਕੋਈ ਉਚ ਤੇ ਕੋਈ ਨਾ ਨੀਚ ਇੱਥੇ, ਗੁਰੂ ਨਾਨਕ ਦੇ ਦਰ ਜੋ ਆਇਆ ਹੈ।  
ਸਾਨੂੰ ਹੁਕਮ ਜੋ ਅਸੀਂ ਤੇ ਉਹ ਕਰਨਾ, ਸਾਡਾ ਵਕਤ ਕਿਉਂ ਤੁਸਾਂ ਗੁਆਇਆ ਹੈ।  
ਹਰਚੰਦ ਸਿੰਘਾ ਹੋ ਕੇ ਉਹ ਰਹਿਣਾ, ਜੋ ਜੋ ਵੀ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਭਾਇਆ ਹੈ ॥

(ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿਚ)

48 YEARS OF EXCELLENCE  
THE LINK GROUP

PUNJAB LINK  
ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ  
North America's Largest Distributed Weekly Newspaper  
Published by : Punjab Link Newspaper Ltd.  
604-503-5465 (LINK)

PUNJAB LINK SALES TEAM

Rakesh Puri 604-377-4085	Lalit (Nitu) 604-339-1599	Amarjit Singh 778-908-0523	Arya Bhalla 778-788-2429	Hardam S. Maan 604-308-6663	Shashi Madan 604-367-5611	Shirin Mitha 604-614-9165

www.punjablinkpaper.com | Email : ads@punjablinkpaper.com | Suite : 201-12732-80th Ave, Surrey B.C. V3W 3A7

ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ ਵਿੱਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਮੈਟਰ ਨਾਲ ਅਦਾਰੇ ਦਾ ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

## ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਦਿੜ ਵਿਵਹਾਰ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਧੁਰਾ

ਦਿੜ ਅਤੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਵਿਵਹਾਰ ਸਫਲਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਜਿੱਤ ਤਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿੜ ਹੋ। ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਪਹੁੰਚ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਵੇਖ ਸਕਦਾ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸੰਭਾਵੀ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਪਹੁੰਚ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੋਚੇਗਾ : ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਕਰ ਲਵਾਂਗਾ। ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਸੋਚ ਅਤੇ ਦਿੜ ਪਹੁੰਚ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨਾਲ ਵਧੇਰੇ ਅਰਥ ਭਰਪੂਰ ਅਤੇ ਸੰਤੋਸ਼ਜਨਕ ਸੰਬੰਧ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਇਕੱਲੀ ਇਕੱਲੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਵਧੇਰੇ ਸਮਰੱਥ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਅਚੇਤ ਮਨ ਦੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਆਪਣੇ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਸਮਾਜ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਸੁਚੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਅਤੇ ਦਿੜ ਸੋਚ ਦੋਨੋਂ ਇੱਕ ਦੂਸਰੇ ਦੇ ਪੂਰਕ ਹਨ। ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਉਸਾਰੂ ਜਾਂ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਅਤੇ ਦਿੜ ਦਾ ਭਾਵ ਇਰਾਦੇ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ। ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਹੌਸਲੇ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੇ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹਨ। ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਸੋਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਦੂਸਰਾ ਨਾਮ ਹੈ। ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਸੋਚ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿਆਦਾ ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਚਿਤ ਸਮੇਂ, ਉਚਿਤ ਸਥਾਨ, ਉਚਿਤ ਹਾਲਾਤ ਅਤੇ ਉਚਿਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੌਸਲਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਅਤੇ ਦਿੜ ਇਰਾਦੇ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਕੌਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ? ਇਹ ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਹੜੇ ਖੁਸ਼ ਹਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵੀ ਚੰਗਾ ਲੱਭਣ ਦਾ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਪਰਿਪੇਖ ਵਿੱਚ ਵੇਖ ਕੇ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਮਾਨਸਿਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਅਪਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਬਲਕਿ ਸ਼ਾਤ ਚਿਤ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਲਟਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਵਾਜਿਬ ਨਾ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਉਤਰਦਾਈ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਲੋਕ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਝ ਨਾ ਕੁਝ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦ ਕਿ ਉਹ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਨਾ ਕਦੇ ਕਈ ਗੁਣਾ ਵੱਧ ਮਿਲ ਜਾਵੇਗਾ।

ਦਿੜ ਇਰਾਦੇ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਸਾਰੇ ਮਸਲਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਦੋਂ ਤਕ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਜਦ ਤਕ ਸੰਬੰਧਿਤ ਮਸਲੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਵਿਚਾਰ ਨਾ ਲੈਣ। ਦਿੜ ਨਿਸਚੇ ਵਾਲੇ ਇਨਸਾਨ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਉੱਪਰ ਪਹਿਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਬਜ਼ੀ ਅਤੇ ਕਰਨੀ ਦੇ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੇ ਹਾਂ ਪੱਖੀ ਅਕਸ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਸਫਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਸ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਦਿੜ ਇਰਾਦੇ ਦੀ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਾਰੇ ਜੋ ਸੋਚਦੇ ਹਾਂ, ਉਸਤੋਂ ਕਿਤੇ ਵੱਧ ਹਾਂ ਅਸੀਂ। ਜਦ ਅਸੀਂ ਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਸੁਚੇਤ ਹੋਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਸੰਭਾਵਨਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਅਚੇਤ ਮਨ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਲੱਭਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕਾਰਜਸ਼ੀਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦੂਸਰਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਅਤੇ ਦਿੜ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੀ ਅਜਿਹਾ ਹੋਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਸੋਚ ਅਤੇ ਦਿੜ ਵਿਵਹਾਰ ਹੀ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਧੁਰਾ ਹੈ।

—ਹਰਕੀਰਤ ਕੌਰ

# ਆਓ ! ਸਮਝਦਾਰੀ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਸਿਰਜਣ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ ਸਵੀਕਾਰੀਏ

ਮਨੁੱਖੀ ਉਮਰ ਨੂੰ ਸਿਰਫ ਜਨਮ ਦਿਨ ਬੰਧੋਜ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਕੇ ਨਹੀਂ ਵੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਮੇਰੇ ਸਮੇਤ ਕੁੱਲ ਜਨ ਜੀਵਨ ਦੀ ਬੁਨਿਆਦ ਤਾਂ ਕਰੋੜਾਂ ਵਰ੍ਹੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋਏ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡੀ ਵਿਸਫੋਟ ਨਾਲ ਜੁੜੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪਦਾਰਥ ਗਲੈਕਸੀਆਂ, ਗ੍ਰਹਿਆਂ, ਉਪ ਗ੍ਰਹਿਆਂ ਵਿੱਚ ਟੁਕੜੇ ਟੁਕੜੇ ਹੋਇਆ ਜਦੋਂ ਸਦੀਆਂ ਦਾ ਸਫਰ ਤੈਅ ਕਰਦਿਆਂ ਠੰਢੀ ਹੋਈ ਧਰਤੀ ਤੇ ਜਨ ਜੀਵਨ ਨੇ ਅੰਗੜਾਈ ਲਈ ਫਿਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਇਆ ਜਨ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਹਿਜ ਦਾ ਸਿਲਸਿਲਾ - ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦਾ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਉੱਤਮ ਨਸਲ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਣ ਲੱਗਾ। ਮਨੁੱਖੀ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਹਰ ਖੁੱਲਦਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇਹ ਆਦਿ ਮਾਨਵ ਤੋਂ ਅੱਜ ਡਾਕਟਰ, ਇੰਜੀਨੀਅਰ, ਵਿਗਿਆਨੀਆਂ ਆਦਿ ਵਿੱਚ ਰੂਪਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਗਿਆ।



ਹਰਕੀਰਤ ਕੌਰ  
9779118066

ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਅਤੇ ਸਮੂਹਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਮਨੁੱਖ ਸਿਆਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਬਣਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਰਿਸਮੇਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਅਕੱਥ ਵਡਿਆਈ ਹੈ। ਪਰ ਹੁਣ ਇੱਥੇ ਨੋਟ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਏਨੀ ਵੱਡੀ ਤੇ ਅਸੀਮ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਹੈ ਤਾਂ ਫਿਰ ਇਸ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵੱਡੇ ਹਿੱਸੇ ਤੇ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਯੋਗ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਮਨੁੱਖ ਵਿੱਚੋਂ ਮਨੁੱਖੀ ਗੁਣ ਕਿਉਂ ਮਨਫੀ ਹੋ ਗਏ ਹਨ? ਸੁਆਰਥ ਤੇ ਟਿਕੇ ਰਾਜ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਜਾਤਾਂ, ਧਰਮਾਂ, ਫਿਰਕਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਸਮਾਜਿਕ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਪਾੜੇ ਦਾ ਸਰਾਪ ਦੇ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਇਹੀ ਕਾਰਣ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਸਮਾਜ ਸੰਤਾਪ ਭੋਗ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸੰਤਾਪ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਪਸਰੀ ਅਗਿਆਨਤਾ ਵਿੱਚੋਂ, ਗੰਦੀਆਂ ਬਸਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੀੜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਗੰਗਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚੋਂ, ਸੜਕਾਂ ਤੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਾਦਸਿਆਂ ਦਰ ਹਾਦਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਖਤਮ ਹੋ ਰਹੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਉਪਰੰਤ ਗਲੀ ਗਵਾੜ ਦੇ ਵਿਰਲਾਪਾਂ, ਸ਼ੋਕ ਸੱਥਾਂ ਚੇ, ਅਸਲੀਲ ਗੀਤ ਸੰਗੀਤ ਕਾਰਨ ਕਿਤਾਬਾਂ ਛੱਡ ਕੇ ਦੀਵਾਨੀ ਹੋਈ ਸੰਭਾਵਨਾ ਭਰੀ ਜਵਾਨੀ ਚੋਂ, ਮੋਬਾਇਲ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਚੋਂ, ਫਿਰਤੋਂਆਂ, ਕਤਲਾਂ, ਡਾਕਿਆਂ, ਉਧਾਲਿਆਂ, ਤੰਗੀਆਂ ਤੁਰਸ਼ੀਆਂ ਵਸ ਘਰਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਚੋਂ, ਬਾਲੜੀਆਂ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਬਿਰਧ ਮਾਵਾਂ ਨਾਲ ਹੁੰਦੇ ਦੁਸ਼ਕਰਮ, ਸਮਾਜਿਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਤੋਂ ਵਿਰਵੀਂ ਹੋ ਰਹੀ ਭਾਰਤੀ ਨਾਰੀ, ਬੁੜ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋਏ ਸਾਧਨ ਵਿਹੂਣੇ ਲੋਕ, ਲੋੜੀਂ/ਬੇਲੋੜੀ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਖੁਆਰ ਹੋ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਭੀੜਾਂ, ਰਿਸ਼ਵਤਯੋਗੀ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ, ਮਿਲਾਵਟੀ ਵਸਤਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ, ਹਫੂਮੇ ਚ ਗਲਤਾਨ ਅਫਸਰਸ਼ਾਹੀ, ਬੇਈਮਾਨ ਰਾਜਨੇਤਾਵਾਂ ਆਦਿ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਨੋਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿੰਨੇ ਵੀ ਸੰਤਾਪਾਂ ਨੂੰ ਮੌ ਲੜੀਬੰਧ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਾਰੇ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗਲਤ ਵਿਵਸਥਾ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਹਨ। ਮੈਂ ਕਈ

ਵਾਰ ਭਾਰਤੀ ਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਗਾਂਧੀ ਜੀ ਦੇ ਤਿੰਨ ਬਾਂਦਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦੇਖਦੀ ਹਾਂ ਜਿੰਨਾ ਵਿੱਚ ਦੋ ਤਾਂ ਮੁੱਖ ਰਾਜਨੀਤਕ ਪਾਰਟੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਜਨਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੰਨਾਂ ਤੇ ਅੱਖਾਂ ਉੱਪਰ ਹੱਥ ਰੱਖੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਨੂੰ ਨਾ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦੁੱਖ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾ ਸੁਣਾਈ, ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਤੇ ਹੱਥ ਰੱਖੀ ਸਾਡੀ ਜਨਤਾ ਚੁੱਪਚਾਪ ਸਭ ਸਹਿਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਪਰ ਜੁਲਮ ਵਿਰੁੱਧ ਅਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦਾ ਸ਼ਰੇਆਮ ਅਪਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਵੇਖ ਰਹੇ ਹਾਂ ਪਰ ਸਭ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਰਾਜਨੇਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੋਟਾਂ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਲਾਲਤ ਦੇ ਖੂਹ ਵਿੱਚ ਧੱਕ ਦੇ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਧਰਤੀ ਦੀ ਸਰਵਉੱਚ ਨਸਲ ਹੈ, ਇਸ ਕੋਲ ਹਰ ਸਾਧਨ ਅਤੇ ਸੋਚ ਸਮਝ ਸਭ ਹੈ, ਪਰ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਗਲਤ ਰਾਜਨੀਤੀ ਦੇ ਵੱਸ ਪਾ ਲੋਕਤੰਤਰ ਦੀਆਂ ਧੱਜੀਆਂ ਉਡਵਾ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਅੱਜ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾਤ ਲੋਕ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਹਨ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਗਿਆਨ ਹੈ, ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਅੱਜ ਆਪਣੀ ਅਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਕੋਨੇ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ ਪੁਹਚਾਉਣ ਲਈ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸ਼ੋਸਲ ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੀ ਤਾਕਤ ਹੈ, ਪਰ ਕਮੀ ਤਾਂ ਕੇਵਲ ਸਮਝਦਾਰੀ ਵਾਲਾ ਸਮਾਜ ਸਿਰਜਣ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ

ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਇੱਥੇ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਦੁਰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਕਿ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੇ ਕਾਲੇ ਚਿੱਠੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਵੀ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਵੋਟਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਦੇ ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਹੀ ਵਿਕਲਪ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੀ ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਣੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਪਾਰਟੀ ਆਪਣੇ ਵਾਦਿਆਂ ਜਾਂ ਬੋਲਾਂ ਉੱਪਰ ਖਰੀ ਨਹੀਂ ਉੱਤਰਦੀ ਤਾਂ ਕਿਉਂ ਅਸੀਂ ਅੱਖਾਂ ਅਤੇ ਅਕਲ ਤੇ ਪੱਟੀ ਬੰਨ੍ਹ ਕੋਈ ਵੀ ਬਣਨ ਦਬਾ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਇਸਤੋਂ ਵੱਡੀ ਉਦਹਾਰਣ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਸਮਝਦਾਰ ਸਮਾਜ ਸਿਰਜਣ ਵਿੱਚ ਨਾ ਕਾਮਯਾਬ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਸਾਰੇ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸੁਧਰਨਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਸਮਝਦਾਰੀ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸਾਰੇ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਉੱਪਰ ਅਮਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਹਾਲੇ ਵੀ ਸਮਾਂ ਹੈ ਸਮਝਦਾਰੀ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲੈਣ ਦਾ, ਆਪਣੇ ਹੱਕਾਂ ਲਈ ਅਵਾਜ਼ ਉਠਾਉਣ ਦਾ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਸਮਝਦਾਰੀ ਵਾਲਾ ਸਮਾਜ ਸਿਰਜਣ ਦੀ ਚੁਣੌਤੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਲੋਟੂ, ਕ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਨਪੜ੍ਹ ਜ਼ਰਵਾਣਿਆਂ ਦੀ ਗੁਲਾਮੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਸਾਨੂੰ ਸਮਝਦਾਰੀ ਤੋਂ ਕੰਮ ਲੈਂਦਿਆਂ ਆਪਣੀ ਸਮਾਜ ਪ੍ਰਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਮਝਦਿਆਂ ਹੋਇਆਂ ਵੋਟ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦਾ ਸਹੀ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ ਤਾਂ ਹੀ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਸਮਝਦਾਰ ਸਮਾਜ ਸਿਰਜ ਸਕਾਂਗੇ।

## AMA CONCRETE

Commercial & Residential

- Placing Pumping & Finishing
- Foundation Floors
- Smooth Finishing
- Exposed Broom Finishing
- Stamped Concrete

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡਰਾਈਵੇਅ ਪੁੱਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਸਾਈਡ ਵਾਕ, ਕਰਬਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੰਕਰੀਟ ਨੂੰ ਕੱਟ ਕੇ ਰਿਮੂਵ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

ਵਧੀਆ ਸਰਵਿਸ , ਵਾਜਿਬ ਰੇਟ ਅਤੇ ਮੁਫਤ ਐਸਟੀਮੇਟ ਲਈ ਫੋਨ ਕਰੋ  
**Sodhi: 604-518-4389 | Harjeet: 604-613-0472**

# METRO CONTRACTING LTD.

- Excavation
- Demolition
- Sand & Gravel
- Drain tikes
- Back Fill
- Trucking
- Backhoe Service
- Land Clearing
- Hourly or Contract



**Residential & Commercial**

**Gurvinder Sanghera: 604-729-1435**

Email: [gsanghera77@gmail.com](mailto:gsanghera77@gmail.com)



# ਕਲਾਸੀਫਾਈਡ ਅਤੇ ਮੈਟਰੀਮੋਨੀਅਲ

ਸਿਰਫ \$10 ਖਰਚਾ ਸੰਪਰਕ : ਹਰਦਮ ਸਿੰਘ ਮਾਨ : 604-308-6663

## MATRIMONIALS

### ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਲੜਕਾ ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'10", ਨਸ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ, BTECH(ਮਕੈਨੀਕਲ), ਲਈ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਕੋਲ ਇੰਡੀਆ ਵਿੱਚ 13 ਕਿੱਲੋ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ: 778-713-0015 ਜਾਂ ਇੰਡੀਆ: 98156-34151

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ , ਉਮਰ 27 ਸਾਲ, ਕੱਦ 6 ਫੁੱਟ, ਵੈਟਨਰੀ ਡਾਕਟਰ ਡਿਗਰੀ ਹੋਲਡਰ (B.Vse), ਨਸ਼ਾ ਰਹਿਤ, ਲੜਕੇ ਵਾਸਤੇ ਉੱਚ ਸਿੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕਾ 24 ਏਕੜ ਜ਼ਮੀਨ ਦਾ ਮਾਲਿਕ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 778-968-6874

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ., ਉਮਰ 28 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'11", ਵਾਸਤੇ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ ਭਰਾ ਉਮਰ 32 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'8" ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ। ਮਾਲਵੇ ਜ਼ਿਲੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਸੰਪਰਕ- +91-8427380002 ਜਾਂ 604-771-2575

ਜੱਟ ਸਿੱਖ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 11 ਇੰਚ, ਬੀ ਏ, ਐਲ ਐਲ ਬੀ, ਆਇਲੈਟਸ ਚੋ 7 ਬੈਂਡ, ਜ਼ਮੀਨ-ਜਾਇਦਾਦ ਵਾਲੇ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੇ ਲੜਕੇ ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ ਲੜਕੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੇ ਦੀ ਫੋਟੋ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਕੈਲਗਰੀ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਫੋਨ 587-892-2691, ਇੰਡੀਆ ਨੰਬਰ- 98557-86891 (ਵੈਟਸਐਪ)

ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ., ਉਮਰ 27 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'5", ਵਾਸਤੇ ਯੋਗ ਵਰ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਜੋ ਉਸ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ ਭਰਾ ਉਮਰ 29 ਸਾਲ ਕੱਦ 6'0" ਨੂੰ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ.ਆਰ ਲੜਕੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਕਰਵਾ ਸਕਣ।। ਸੰਪਰਕ- 604-761-7580 ਜਾਂ 604-599-8237

## EMPLOYMENTS

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਫਾਸਟ ਡਰਾਈਵਲ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ ਤਜਰਬੇ ਅਨੁਸਾਰ 20 ਤੋਂ 26 ਡਾਲਰ ਪ੍ਰਤੀ ਘੰਟਾ। ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਕੰਮ ਸਿਖਾ ਕੇ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ, ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ, ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: ਸਾਹਿਬ ਸਿੰਘ : 778-863-9000

## MATRIMONIALS

### ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਸੋਹਣੀ ਸੁਨੱਖੀ ਲੜਕੀ, ਉਮਰ 26 ਸਾਲ ਕੱਦ 5'1", ਵਾਸਤੇ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਸਿਟੀਜ਼ਨ ਜਾਂ ਪੀ.ਆਰ. ਲੜਕੇ ਲੋੜ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਇੰਡੀਆ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ BSC (Fashion Designing) ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਲੜਕੀ ਦਾ ਪਰਿਵਾਰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੈਨੇਡਾ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਸੈਟਲਡ ਹੈ। ਸੰਪਰਕ- 778-713-0015 ਜਾਂ 604-319-0044

ਜੱਟ ਸਿੱਖ ਬਰਾੜ ਕੈਨੇਡੀਅਨ ਪੀ ਆਰ , ਉਮਰ 29 ਸਾਲ, ਕੱਦ 5 ਫੁੱਟ 6 ਇੰਚ, ਆਈ ਸੀ ਬੀ ਸੀ ਚ ਜੌਬ ਕਰਦੀ ਲੜਕੀ ਵਾਸਤੇ ਪੀ ਆਰ ਜਾਂ ਵਰਕ ਪਰਮਿਟ ਵਾਲੇ ਲੜਕੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮਾਲਵਾ ਖੇਤਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲ। ਚਾਹਵਾਨ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਫੋਨ ਨੰਬਰ 91-77105-45804 (ਵੈਟਸਐਪ)

## BOOK YOUR CLASSIFIED IN

# ਪੰਜਾਬ ਲਿੰਕ

PUNJABI WEEKLY NEWSPAPER

BUY 4 ADS GET 1 AD FREE

## EMPLOYMENTS

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਜ਼ੋਰਾਵਰ ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ ਲਿਮ. ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ। ਇਕ ਸਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਸਹੂਲਤ। ਨਵੇਂ ਆਏ ਸਟੂਡੈਂਟਸ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਸਰੀ, ਡੈਲਟਾ ਅਤੇ ਵੈਨਕੂਵਰ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ। ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ- ਲਖਵੀਰ ਸਿੰਘ ਗਰੇਵਾਲ: 778-881-0002

## EMPLOYMENTS

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

H.R. Stucco & Renovations Ltd. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਕਾਮੇਆਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹਨਾਂ ਫੋਨ ਨੰਬਰਾਂ ਤੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ: 604-312-1325 ਜਾਂ 604-518-4800 | ਅਸੀਂ ਨਵੇਂ ਅਤੇ ਪੁਰਾਣੇ ਘਰਾਂ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਸਸਤੇ ਰੇਟਾਂ ਤੇ ਸਟੱਕੋ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

## EMPLOYMENTS

### ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ

ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਦੀ ਮੰਨੀ ਪ੍ਰਮਾਣੀ ਕੰਪਨੀ ਜੇ. ਕੇ. ਜੇ. ਕੰਟਰੈਕਟਿੰਗ ਲਿਮਿਟਡ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਰਸਰੀ, ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਲਈ ਫਾਰਮ ਵਰਕਰਾਂ ਦੀ ਤੁਰੰਤ ਲੋੜ ਹੈ। ਕੰਮ ਪਲਾਂਟਿੰਗ, ਪੋਟਿੰਗ, ਬੇਰੀ ਤੋੜਨ ਅਤੇ ਕਰੇਨਬੇਰੀ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਾਰਾ ਸਾਲ ਚੱਲੇਗਾ। ਕੰਮ ਅਨੁਸਾਰ ਵਧੀਆ ਤਨਖਾਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਮਿਸ਼ਨ, ਐਬਟਸਫੋਰਡ ਅਤੇ ਐਲਡਰਗਰੋਵ ਤੋਂ ਰਾਈਡ ਦਾ ਪੂਰਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਨੂੰ ਡਰਾਈਵਰ ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ-ਚਰਨਜੀਤ ਕੌਰ 604-309-8705

ਕੰਗ ਫਾਰਮਜ਼ 4136-168 ਸਟ੍ਰੀਟ, ਸਰੀ, ਬੀ.ਸੀ. ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਫੁਲ ਟਾਇਮ ਫਾਰਮ ਵਰਕਜ਼ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖਾਹ 16.75 / ਘੰਟਾ। ਕੰਮ ਪੌਦੇ, ਸਿੰਚਾਈ, ਡਾਂਗਣ, ਬੂਟੀ ਆਦਿ ਲਗਾਉਣ ਹੈ। ਅਪਲਾਈ ਕਰੋ: kang.farmworkers@gmail.com

# ਨੌਜਵਾਨ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਸੁਚੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ



## ਜਸਪ੍ਰੀਤ ਕੌਰ

ਅਸੀਂ 21ਵੀਂ ਸਦੀ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਸਦੀ ਕਰ ਕੇ ਜਾਣੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਤਕਨੀਕ ਦਾ ਬਹੁਤ ਵਿਕਾਸ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸੇ ਵਿਕਾਸ ਦਾ ਅਸਰ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਵੀ ਖੂਬ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਅੱਜ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੰਪਿਊਟਰ 'ਤੇ ਹੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਮੋਬਾਈਲ ਫੋਨਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜ਼ਰੂਰਤ ਤੇ ਸਟੇਟਸ ਸਿੱਧਲ ਵਜੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਸੀ ਸੰਪਰਕ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਕਈ ਵੈਬਸਾਈਟਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਈਟਸ ਆਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਟਵਿੱਟਰ, ਫੇਸਬੁੱਕ, ਇਸਟਾਗ੍ਰਾਮ, ਵੱਟਸਐਪ, ਗੂਗਲ ਪਲੱਸ, ਲਾਈਨ ਅਤੇ ਵਾਇਬਰ ਆਦਿ। ਅਜਿਹੀਆਂ ਅਣਗਿਣਤ ਸਾਈਟਸ ਤੇ ਐਪਸ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣਾ ਖਾਤਾ ਖੋਲ੍ਹ ਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਵਾਲੇ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤੇ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਲਿਖਤੀ ਸੰਦੇਸ਼, ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ-ਆਡੀਓ ਕਲਿਪਸ ਆਦਿ ਸ਼ੇਅਰ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਈ ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਈਟਾਂ 'ਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਜ਼ਰੀਏ ਮੁਫਤ ਵਿੱਚ ਕਾਲ ਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ, ਮਨੋਰੰਜਨ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਪਰ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਦੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਲੋੜ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਤੇ ਗਲਤ ਵਰਤੋਂ ਸਾਡੇ ਲਈ ਮਾੜੇ ਸਾਬਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਵਿਚ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਬੇਲੋੜੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ

ਰੁਝਾਨ ਸਿਖਰਾਂ 'ਤੇ ਹੈ। ਸਕੂਲਾਂ, ਕਾਲਜ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਲਗਪਗ 90 ਫ਼ੀਸਦੀ ਨੌਜਵਾਨ ਮੋਬਾਈਲ 'ਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਿਲਣਗੇ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਭ ਤੋਂ ਅਹਿਮ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਣਮੁੱਲੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਫੋਕ (ਝੂਠੇ) ਖਾਤੇ ਬਣਾ ਕੇ ਲੋਕ ਇੱਕ-ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹ ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਦਹਾਕਿਆਂ ਤੋਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੀ ਆਦਤ ਦੇ ਰੋਗਾਂ ਦੀ ਚਰਚਾ ਸੀ ਪਰ ਹੁਣ ਸਮਾਰਟ ਫੋਨ ਨੇ ਸਾਡੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀ ਘੁਸਪੇਠ ਕੀਤੀ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਸੀਂ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਇਸ ਤਕਨੀਕੀ ਤਰੱਕੀ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਸੈਲਫੀ ਕਲਚਰ ਦਾ ਨਵਾਂ ਨਸ਼ਾ/ਵਿਗਾੜ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਖਤਰਨਾਕ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਸੈਲਫੀ ਲੈਂਦੇ ਸਮੇਂ ਕਿੰਨੇ ਹੀ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਕੀਮਤੀ ਜਾਨਾਂ ਗਵਾ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਇਹ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਬਹੁਤ ਹੀ ਘਾਤਕ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ 'ਤੇ ਮਾੜਾ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

ਅੱਜ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਘਟਨਾ ਜਾਂ ਦੁਰਘਟਨਾ ਵਾਪਰਨ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ ਇਸ ਦੀ ਖ਼ਬਰ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਰਾਹੀਂ ਅੱਗ ਵਾਂਗੂ ਫੈਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਅਫ਼ਵਾਹ ਫੈਲਾਉਣ ਅਤੇ ਆਮ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹ ਕਰਨ ਲਈ ਝੂਠੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵੀ ਫੈਲਾਅ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਫੋਟੋ, ਵੀਡੀਓ ਜਾਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਐਡੀਟਿੰਗ ਕਰਕੇ ਉਸ ਦਾ ਸਰੂਪ ਬਦਲ ਕੇ ਭੜਕਾਊ ਬਣਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਵੱਡੀ ਹਸਤੀ ਦੀ ਮੌਤ ਜਾਂ ਧਰਮ-ਜਾਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਝੂਠੀਆਂ ਤੇ ਭੜਕਾਊ ਗੱਲਾਂ ਫੈਲਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਈਬਰ ਅਪਰਾਧਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵਾਧਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ

ਸਮਾਜ ਉੱਪਰ ਮਾਰੂ ਅਸਰ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਈਟਾਂ ਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਦਾ ਆਦੀ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਸਗੋਂ ਕਈ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਵੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦਿਮਾਗ ਅਤੇ ਕੰਨ ਦਾ ਟਿਊਮਰ ਹੋਣ ਦਾ ਖਦਸ਼ਾ, ਦਿਲ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ, ਬਲੱਡ ਪ੍ਰੈਸ਼ਰ, ਮਾਈਗ੍ਰੇਨ ਤੇ ਮੋਟਾਪੇ ਜਿਹੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਮੋਟਾਪਾ ਅੱਗੇ ਸ਼ੂਗਰ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਖਤਰਿਆਂ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਡਰਾਈਵਿੰਗ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਮੋਬਾਈਲ ਹਾਦਸਿਆਂ ਦਾ ਕਾਰਨ

ਵੀ ਬਣਦੇ ਹਨ। ਬੱਚੇ ਨਿੱਕੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਐਂਟੀਜ਼ਮ ਵਰਗੀ ਮਾਨਸਿਕ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵਰਤੋਂ ਨੇ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ 'ਚ ਆਪਸੀ ਮੇਲਜੋਲ ਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਵੀ ਭਾਰੀ ਢਾਅ ਲਾਈ ਹੈ। ਇੱਕੋ ਘਰ ਵਿੱਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਅਜਨਬੀਆਂ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਵੈਬਸਾਈਟ ਟਾਈਮਸ ਯੂਨੀਅਨ ਡਾਟ ਕਾਮ 'ਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਖੋਜ 'ਚ ਖੋਜੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਖੋਜ 'ਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈਣ ਵਾਲੇ (ਥਾਕੀ ਸ.ਫਾ 24 'ਤੇ)

## ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਬਣਾਓ

ਅਸੀਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਚ ਮਾਹਰ ਹਾਂ:

- ਕੀੜੀਆਂ
- ਬੈਡ ਦੇ ਖਟਮਲ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ
- ਪੰਛੀਆਂ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ
- ਮਧੂਮੱਖੀਆਂ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ
- ਕਾਕਰਚ
- ਮੱਖੀਆਂ ਤੇ ਜੁਆਂ
- ਰਕੂਨਸ ਤੇ ਗਿਲਿਹਰੀਆਂ
- ਚੂਹਿਆਂ, ਮਕੜੀਆਂ ਤੇ ਜੰਗਲੀ ਜਨਜੀਵਨ ਤੋਂ ਨਿਅੰਤਰਣ

### ਮੋਹੰਮਦ ਅਵਾਨ

ਸਰਟੀਫਾਈਡ ਸਰਵਿਸ ਸਪੈਸ਼ਲਿਸਟ

info@superbugpest.com  
www.superbugpest.com  
**Ph: 604-614-8008**

ਪ੍ਰੋਫੈਸ਼ਨਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਾਜਬ ਦਾਮ

**ALISHA CHAND**  
*Artist*

BRIDAL AND NON-BRIDAL  
HAIR & MAKEUP SERVICES

BY  
**Appointment ONLY**

Contact:  
**778-683-3830**  
Info: infomakeupbyalisha@gmail.com  
www.alishachandartistry.com  
13437 Waterford Place, Surrey BC V3W 6V2

Express Entry  
Permanent Residency  
Family Sponsorship  
LMIA Applications  
Work Permit  
Citizenship  
Study Permit  
Provincial Nominee Programs

**AURA IMMIGRATION SERVICES INC.**

ਅਸੀਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇੰਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

Vidushi Kapoor RCIC  
**604-712-0080**  
auraimmigration@gmail.com  
www.auraimmigration.com  
#201, 12732 80 Ave Surrey BC V3W3A7



## ਇੰਸਟਾਗ੍ਰਾਮ 'ਤੇ ਤਸਵੀਰ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਮੌਕੇ ਦੁਚਿੱਤੀ 'ਚ ਪਈ ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ

ਮੁੰਬਈ-ਬੌਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰਾ ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ ਸਿਨਹਾ ਨੇ ਅੱਜ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਤਸਵੀਰ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਸ ਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸੀ ਆ ਰਹੀ ਕਿ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ 'ਸੰਭੇ ਸੈਲਫੀ' ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਜਾਂ 'ਸੰਭੇ ਸਟੇਟ ਆਫ ਮਾਈਡ'। ਤਸਵੀਰ ਵਿੱਚ ਉਹ ਵੱਖਰੇ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਕੋਮਰੇ ਵੱਲ ਦੇਖਦੀ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਉਸ ਨੇ ਹਲਕੇ ਨੀਲੇ ਰੰਗ ਦੀ ਪੁਸ਼ਾਕ ਅਤੇ ਗਲੇ ਵਿੱਚ ਚਾਂਦੀ ਰੰਗਾ ਹਾਰ ਪਹਿਨਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਤਸਵੀਰ ਦੀ ਕੈਪਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਲਿਖਿਆ, "ਸੰਭੇ ਸੈਲਫੀ ਜਾਂ ਸੰਭੇ ਸਟੇਟ ਆਫ ਮਾਈਡ। ਫੈਸਲਾ ਤੁਸੀਂ ਕਰੋ।" ਸੋਨਾਕਸ਼ੀ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਸਲਮਾਨ ਖਾਨ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਦਬੰਗ-3' ਵਿੱਚ ਨਜ਼ਰ ਆਈ ਸੀ। ਆਉਂਦੇ ਦਿਨਾਂ 'ਚ ਉਹ 'ਭੁੱਜ: ਦਿ ਪਰਾਈਡ ਆਫ ਇੰਡੀਆ' ਵਿੱਚ ਅਜੈ ਦੇਵਗਨ, ਸੰਜੇ ਦੱਤ, ਅੰਮੀ ਵਿਰਕ ਤੇ ਨੂਰਾ ਫਤੇਹੀ ਨਾਲ ਨਜ਼ਰ ਆਵੇਗੀ।

## ਨੌਜਵਾਨ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਸੁਚੱਜੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ

(ਸਫ਼ਾ 23 ਦੀ ਥਾਂ)

ਸੋਸ਼ਲ ਸਾਈਟ ਦੇ ਨਜ਼ੇ ਦੀ ਲਤ ਵਾਲੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਜਦੋਂ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਲਈ ਫੇਸਬੁੱਕ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਚਿਤਚਿੜੇਪਣ ਤੋਂ ਆਪਣੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕੰਟਰੋਲ ਨਾ ਕਰ ਸਕਣ ਵਰਗੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨਾਲ ਵੀ ਗ੍ਰਸਤ ਪਾਏ ਗਏ, ਜੋ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੇ ਸੇਵਨ ਨੂੰ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹੀਆਂ

ਅਣਜਾਣ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਕਰਨ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਣ ਲੈਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਇਸਦੇ ਬਾਅਦ ਹੀ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਾ ਆਦਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੋਸ਼ਲ ਵਾਲ ਦੇਖੋ ਕਿ ਉਹ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀਆਂ ਪੋਸਟਾਂ ਸ਼ੇਅਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਬੈਕਗਰਾਊਂਡ ਕੀ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੀ ਰੁਚੀ ਇਕ ਦੂਸਰੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਸਭ ਦੇ ਬਾਅਦ ਜੇ ਸਹੀ ਲੋਗੋ



ਅਜਿਹੀਆਂ ਸ਼ਬਰਾਂ ਲਗਪਗ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੜ੍ਹਨ ਨੂੰ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨੌਜਵਾਨ ਆਪਣਾ ਮਾਇਕ, ਜਿਨਸੀ ਅਤੇ ਮਾਨਸਿਕ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਦੇ ਬੈਠਦੇ ਹਨ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝੀਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਵੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਣੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਬੇ-ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲ ਨਿਜੀ ਜੀਵਨ ਵੇਰਵਾ, ਫੋਟੋਆਂ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਜਾਂ ਬੈਂਕ ਅਕਾਊਂਟ ਸਬੰਧੀ ਕੁਝ ਵੀ ਸਾਂਝਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਫਰਜ਼ੀ ਅਕਾਊਂਟ ਬਣਾ ਕੇ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਜਾਂ ਵੱਡੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਦੱਸ ਕੇ ਘਰੇਲੂ ਅੰਤਰਾਂ ਅਤੇ ਮਰਦਾਂ ਤੱਕ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਰ ਬਣਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਤੇ ਦੋਸਤੀ ਜਿੰਨੀ ਸਹਿਜ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਨਹੀਂ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਪਰ ਕਿਸੇ ਦੋਸਤ ਦੇ ਦੋਸਤ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਦੀ ਲੜੀ ਦੇ ਅੰਗੇ ਵਧਣ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਭਰੋਸਾ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰ ਤਾਂ ਜੋ ਚਿਹਰਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਹ ਚਿਹਰਾ ਤੇ ਨਾਮ-ਪਤਾ ਸਭ ਨਕਲੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਨਣਾ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੌਣ ਕਿਸ ਉਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਦੋਸਤੀ ਦਾ ਹੱਥ ਵਧਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਉੱਤੇ ਦੋਸਤ ਬਣਾਉਂਦੇ ਸਮੇਂ ਕੁਝ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੂਸਰਿਆਂ ਜ਼ਰੀਏ ਜਾਂ ਕਿਸੇ

ਤਾਂ ਦੋਸਤੀ ਕਰੋ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਜਾਓ। ਅਣਜਾਣ ਬਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਉੱਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਵੀ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਕਈ ਵਾਰ ਜੋ ਜਿਹੇ ਜਿਹਾ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਹੋ ਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਨਹੀਂ। ਜੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਾਡੇ ਵਾਤਾਵਰਨ ਨੂੰ ਦੂਸਿਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ, ਸਮਾਜਿਕ ਬੁਰਾਈਆਂ ਖਿਲਾਫ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਲਈ ਅਤੇ ਸਮਾਜਿਕ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਨੁਹਾਰ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਰੂਰਤ ਇਸ ਗੱਲ ਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸੁਚੱਜੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ। ਇਹ ਸਾਡੇ ਆਪਸੀ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਸੌਖ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਨਾ ਕਿ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਕਰਨ ਲਈ। ਇਸ ਲਈ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤਾਂ ਕਰੋ ਪਰ ਪੂਰੀ ਚੌਕਸੀ ਅਤੇ ਸੰਜਮ ਨਾਲ। ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦੁੱਖਦਾਈ ਪੱਖ ਹੀ ਹਨ। ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਅੱਜ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਹਾਇਕ ਸਿੱਧ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਇਹ ਇੱਕ ਉੱਤਮ ਜ਼ਰੀਆ ਹੈ, ਬਸ਼ਰਤੇ ਅਸੀਂ ਇਸਦੀ ਸਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੀਏ। ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੀਏ ਨਾ ਕਿ ਸਿਰਫ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਮਰਾਹ ਕਰਨ ਲਈ ਹੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੀਏ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸਮਾਜ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੇ ਫਰਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

ਸਟ੍ਰੋਕ ਇੱਕ ਡਾਕਟਰੀ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਹੈ, ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵੀ, 9-1-1 ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ।

### ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖੋ

- F**ace ਚਿਹਰਾ: ਕੀ ਚਿਹਰਾ ਹੇਠਾਂ ਨੂੰ ਢਿਲਕ ਰਿਹਾ ਹੈ?
- A**rms ਬਾਹਵਾਂ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਵਾਂ ਉੱਪਰ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?
- S**peech ਗੱਲ-ਬਾਤ: ਕੀ ਤੁਹਾਡੀ ਗੱਲ-ਬਾਤ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ?
- T**ime ਸਮੇਂ: ਸਮੇਂ ਦੀ ਅਹਿਮੀਅਤ ਸਮਝੋ - ਝਟਪਟ 9-1-1 'ਤੇ ਫੋਨ ਕਰੋ!

ਜੇ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੇ ਲੱਛਣ ਵੇਖਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜਲਦੀ 9-1-1 ਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

[heartandstroke.ca/Punjabi](http://heartandstroke.ca/Punjabi)



© Heart and Stroke Foundation of Canada, 2020 | The heart and / icon on its own or followed by another icon or words are trademarks of the Heart and Stroke Foundation of Canada.

## J & S Insulation & Rebar Ltd.



**Residential & Commercial**  
 Batt Insulation, Rigid Insulation,  
 Insulate Sprinkler, Slab Insulation,  
 Rebar, Poly, Styrofoam  
**Quality Work, Free Estimates**  
**Best Price**  
**Sarbjit: 604.841.9849**

## SKY BLUE DRYWALL LTD.

Residential & Commercial

- T-Bar
- Steel Stud
- Boarding
- Taping
- Ceiling Texture
- Renovation
- Quality Work
- Free Estimates



**Daljit Singh**  
**778-549-3605**  
 E: [singh.mand@icloud.com](mailto:singh.mand@icloud.com)



ਯਾਦਾਂ ਦੇ ਝਰੋਖੇ 'ਚੋਂ...

# ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦਾ ਸੁਪਰ ਸਟਾਰ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ

ਮਨਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸਿੱਧੂ

ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਦੇ ਸੁਪਰ ਸਟਾਰ ਰਹੇ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਦੀ ਪੈਦਾਇਸ਼ 26 ਸਤੰਬਰ 1948 ਨੂੰ ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ (ਕਸ਼ਮੀਰ) ਦੇ ਮੁਸ਼ਹਾਲ ਬਾਗਮਣ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਹੋਈ ਸੀ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਮੋਹਨ ਲਾਲ ਐੱਮਾ ਦੂਰਦਰਸ਼ਨ, ਬੰਬੇ ਦੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਤੇ ਸੰਗੀਤ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਸਨ। ਮਾਤਾ ਦਾ ਨਾਮ ਉਸ਼ਾ ਰਾਣੀ ਕੌਲ ਅਤੇ ਛੋਟੀ ਭੈਣ ਦਾ ਨਾਮ ਸੁਸ਼ਮਾ ਸੀ। ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਨੇ ਬੀ. ਏ. ਸ਼੍ਰੀਨਗਰ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਫਿਰ ਫਿਲਮਾਂ ਨਾਲ ਦਿਲਚਸਪੀ ਦੇ ਚੱਲਦਿਆਂ ਪੁਨੇ ਆ ਗਿਆ। ਪੁਨੇ ਵਿੱਚ ਸਤੀਸ਼ ਨੇ ਫਿਲਮ ਅਤੇ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਇੰਸਟੀਚਿਊਟ ਤੋਂ ਐਕਟਿੰਗ ਦਾ ਡਿਪਲੋਮਾ ਮੁਕੰਮਲ ਕਰਦਿਆਂ ਫਿਲਮ ਲਾਇਨ ਇੰਡਿਅਆ ਕਰ ਲਈ। ਉਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ ਆਰਟ ਮੇਕਰਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਵੇਦ ਰਾਹੀਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ 'ਪ੍ਰੇਮ ਪਰਬਤ' (1973) ਸੀ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਨਵੇਂ ਹੀਰੋ ਵਜੋਂ ਮੁਤਾਅਰਿਫ ਹੋਏ, ਜਿਸ ਦੇ ਰੂਬਰ ਅਦਾਕਾਰਾ ਰੇਹਾਨਾ ਸੁਲਤਾਨਾ ਆਪਣੇ ਫ਼ਨ ਦੀ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਪਰ ਇਹ ਫਿਲਮ ਕਾਫ਼ੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ 'ਅੰਗ ਸੇ ਅੰਗ ਲਗਾਨਾ' (1974) 'ਚ ਅਦਾਕਾਰਾ ਪ੍ਰੇਮਾ ਨਰਾਇਣ ਨਾਲ ਹੀਰੋ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ। ਹਿਦਾਇਤਕਾਰ ਸੁਭਾਸ਼ ਘਈ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਕਰਮਾ' (1986) ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਨੂਤਨ ਤੇ ਦਲੀਪ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ 'ਸੁਨੀਲ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ' ਦਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਰੋਲ ਕੀਤਾ। ਲਕਸ਼ਮੀ ਕਾਂਤ ਪਿਆਰੇ ਲਾਲ ਦੇ ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ, ਨੂਤਨ, ਦਲੀਪ ਕੁਮਾਰ, ਸ਼ਬੀਪੁਰੀ ਤੇ ਸਾਥੀਆਂ 'ਤੇ ਫਿਲਮਾਇਆ ਗਿਆ ਦੇਸ਼ ਭਗਤੀ ਦਾ ਗੀਤ 'ਦਿਲ ਦੀਆਂ ਹੈ ਜਾਨ ਬੀ ਦੇਂਗੇ ਐ ਵਤਨ ਤੇਰੇ ਲੀਏ' (ਮੁਹੰਮਦ ਅਜ਼ੀਜ਼, ਕਵਿਤਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨਮੂਰਤੀ) ਕਰਕੇ ਅੱਜ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਉਸ ਨੇ ਹੋਰ ਕਈ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀਰੋ ਤੇ ਸਹਾਇਕ ਹੀਰੋ ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਏ, ਪਰ ਉਸ ਨੂੰ ਉਹ ਕਾਮਯਾਬੀ ਨਾ ਮਿਲ ਸਕੀ, ਜਿਸ ਦਾ ਉਹ ਅਸਲ ਹੱਕਦਾਰ ਸੀ ਜਾਂ ਉਮੀਦ ਰੱਖਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮਾਂ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦੇ ਸੁਹਰਤ ਜ਼ਰੂਰ ਦਿੱਤੀ।

ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ ਪੀ. ਐੱਲ. ਫਿਲਮਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਜੁਗਲ ਕਿਸ਼ੋਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ 'ਮੋਹਨੀ' (1975) ਸੀ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਮਦਨਪੁਰੀ (ਹਵੇਲੀਗਾਮ) ਦੇ ਪੁੱਤਰ 'ਰਾਮੇਸ਼' ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਅਦਾ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਰੂਬਰ ਅਦਾਕਾਰਾ ਰਾਧਾ ਸਲੂਜਾ 'ਪਾਰੋ' ਦਾ ਪਾਰਟ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਫਿਲਮਸਾਜ ਤੇ ਕਰਾਈਨਵੀਸ ਪੀ. ਐੱਲ. ਸ਼ਰਮਾ, ਗੀਤ ਵਰਮਾ ਮਲਿਕ ਤੇ ਸੰਗੀਤ ਜੁਗਲ ਕਿਸ਼ੋਰ ਨੇ ਮੁਹੱਤਬ ਕੀਤਾ। ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਤੇ ਰਾਧਾ ਸਲੂਜਾ 'ਤੇ ਫਿਲਮਾਏ ਗੀਤ 'ਅੱਲੜੂ ਉਮਰ... ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਸੱਚ ਕੁੜੀਏ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ, ਆਸ਼ਾ ਭੋਂਸਲੇ) ਤੇ 'ਤੇਰੇ ਅੰਦਰੋਂ ਮੈਲ ਨਾ ਜਾਵੇ ਤੀਰਬਾਂ 'ਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੀਏ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ, ਮੀਨੂੰ ਪੁਰੋਖੇਤਮ) ਗੀਤ ਹੱਦ ਦਰਜਾ ਮਕਬੂਲ ਹੋਏ। ਇਹ ਫਿਲਮ 16 ਜਨਵਰੀ 1976 ਨੂੰ ਗਗਨ ਸਿਨਮਾ, ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਹੋਈ ਤੇ ਹਿੱਟ ਫਿਲਮ ਕਰਾਰ ਪਾਈ। ਫਿਲਮਸਾਜ ਤੇ ਹਿਦਾਇਤਕਾਰ ਸਤੀਸ਼ ਭਾਖੜੀ ਦੀ ਪੀ. ਐੱਲ. ਫਿਲਮਜ਼ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ, ਬੰਬੇ ਦੇ ਬੈਨਰ ਹੇਠ ਬਣੀ ਫਿਲਮ 'ਲੱਡੀ' (1977) ਵਿੱਚ ਸਤੀਸ਼ ਨੇ ਮਦਨਪੁਰੀ ਦੇ ਪੁੱਤਰ 'ਰਾਮੂ' ਦਾ

ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ। ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ ਇਹ ਫਿਲਮ ਐੱਮ. ਕੇ. ਬੀ. ਫਿਲਮਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੇ ਬੈਨਰ ਹੇਠ 'ਬਦਮਾਸ਼ੋਂ ਕਾ ਬਦਮਾਸ਼ੋਂ' (1979) ਦੇ ਸਿਰਲੇਖ ਹੇਠ ਛੱਬ ਹੋਈ। ਕਪੂਰ ਫਿਲਮਜ਼ ਇੰਟਰਨੈਸ਼ਨਲ, ਬੰਬੇ ਦੀ

ਇਕ ਅੱਖ ਤੇਗੀ ਸਵਾ ਲੱਖ ਦੀ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ) ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 'ਅੰਬਰਾਂ 'ਤੇ ਲਾਈਏ ਚੱਲ ਉਡਾਰੀ ਤੇ ਬੱਦਲਾਂ ਆਲ੍ਹਣਾ ਬਣਾਈਏ' (ਆਸ਼ਾ ਭੋਂਸਲੇ) ਗੀਤ ਬੜੇ ਮਕਬੂਲ ਹੋਏ। ਅਮਰੀਸ਼ ਐੱਲ. ਭਾਖੜੀ ਦੇ ਫਿਲਮਸਾਜ ਅਦਾਰੇ

ਸ਼ਾਦ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਫਿਲਮ 'ਸੈਦਾਂ ਜੋਗਨ' (1979) ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ 'ਪ੍ਰੀਤਮ' ਦਾ ਰੋਲ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਮੁਕਾਬਿਲ ਅਦਾਕਾਰਾ ਦਲਜੀਤ ਕੌਰ ਡਬਲ ਕਿਰਦਾਰ 'ਚੋਂ ਇਕ ਵਿੱਚ 'ਅੰਜੂ' ਦਾ ਪਾਰਟ ਨਿਭਾ ਰਹੀ ਸੀ। ਦੂਜੇ ਹੀਰੋ ਵਜੋਂ ਵਰਿੰਦਰ ਤੇ ਦਲਜੀਤ ਕੌਰ ਦੀ ਜੋੜੀ ਮੌਜੂਦ ਸੀ। ਮੁਹੰਮਦ ਸਦੀਕ ਦੇ ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ ਬਾਬੂ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਦੇ ਲਿਖੇ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਤੇ ਦਲਜੀਤ ਕੌਰ 'ਤੇ ਫਿਲਮਾਏ 'ਹੱਸ ਬੱਲੀਏ ਨਹੀਂ ਹੱਸਣਾ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ, ਰਣਜੀਤ ਕੌਰ), 'ਆਹ ਲੈ ਸਾਂਭ ਲੈ ਨੀਂ ਸੈਦੇ ਦੀਏ ਨਾਚੇ' (ਕਰਤਾਰ ਰਮਲਾ, ਕੁਲਦੀਪ ਮਾਣਕ) ਤੇ ਇਕ ਪੁਰਦਰਦ ਗੀਤ 'ਤੇਰਾ ਕੋਈ ਨਈ



ਉਸ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਹਿੰਦੀ ਫਿਲਮ ਆਰਟ ਮੇਕਰਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਵੇਦ ਰਾਹੀਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ 'ਪ੍ਰੇਮ ਪਰਬਤ' (1973) ਸੀ। ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਨਵੇਂ ਹੀਰੋ ਵਜੋਂ ਮੁਤਾਅਰਿਫ ਹੋਏ, ਜਿਸ ਦੇ ਰੂਬਰ ਅਦਾਕਾਰਾ ਰੇਹਾਨਾ ਸੁਲਤਾਨਾ ਆਪਣੇ ਫ਼ਨ ਦੀ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਪਰ ਇਹ ਫਿਲਮ ਕਾਫ਼ੀ ਤਲਾਸ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਨਹੀਂ ਮਿਲੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਸ ਨੇ 'ਅੰਗ ਸੇ ਅੰਗ ਲਗਾਨਾ' (1974) 'ਚ ਅਦਾਕਾਰਾ ਪ੍ਰੇਮਾ ਨਰਾਇਣ ਨਾਲ ਹੀਰੋ ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ। ਹਿਦਾਇਤਕਾਰ ਸੁਭਾਸ਼ ਘਈ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਕਰਮਾ' (1986) ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਨੂਤਨ ਤੇ ਦਲੀਪ ਕੁਮਾਰ ਦੇ ਪੁੱਤਰ 'ਸੁਨੀਲ ਪ੍ਰਤਾਪ ਸਿੰਘ' ਦਾ ਯਾਦਗਾਰੀ ਰੋਲ ਕੀਤਾ।

ਓ ਬੇਲੀ ਤੇਰਾ ਕੋਈ ਨਈਓ ਯਾਰ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ) ਗੀਤ ਬੜੇ ਹਿੱਟ ਹੋਏ। ਐੱਮ. ਜੇ. ਯੂ. ਫਿਲਮਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਸੁਭਾਸ਼ ਸੀ. ਭਾਖੜੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਫਿਲਮ 'ਗੋਰੀ ਦੀਆਂ ਝਾਂਜਰਾਂ' (1980) ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ 'ਸਤੀਸ਼' ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ। ਕਮਲਜੀਤ ਸਿੰਘ ਕਵਾਤੜਾ ਦੇ ਫਿਲਮਸਾਜ ਅਦਾਰੇ ਕਵਾਤੜਾ ਮੁਕੀਸ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਚਮਨ ਨੀਲੋ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ 'ਦੇ ਪੋਸਤੀ' (1981) 'ਚ ਉਸ ਨੇ ਮਹਿਮਾਨ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਈ। ਸਰਦੂਲ ਕਵਾਤੜਾ ਦੇ ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ ਵਰਮਾ ਦਾ ਲਿਖਿਆ 'ਨੱਚ ਸੋਹਣਿਆ ਓ ਮੇਰੇ ਯਾਰ ਦੀ ਬਰਾਤ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ) ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਤੇ ਸਾਥੀਆਂ 'ਤੇ ਫਿਲਮਾਇਆ ਬਹੁਤ ਮਸ਼ਹੂਰ ਵਿਆਹ ਗੀਤ ਸੀ। ਨਗਮਾਨਿਗਾਰ ਬਲਬੀਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦੇ ਫਿਲਮਸਾਜ ਅਦਾਰੇ ਜਗਦੇਵਾ ਫਿਲਮਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਸਤੀਸ਼ ਭਾਖੜੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਪਾਰਮਿਕ ਫਿਲਮ 'ਜੈ ਬਾਬਾ ਬਾਲਕ ਨਾਥ' (1981) 'ਚ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਨੇ 'ਸੁਰਿੰਦਰ' ਦਾ ਤੇ ਅਰਪਣਾ ਚੌਧਰੀ 'ਆਸ਼ਾ ਦਾ ਪਾਰਟ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਦੋਵਾਂ 'ਤੇ ਫਿਲਮਾਇਆ ਬਲਬੀਰ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਦਾ ਲਿਖਿਆ ਤੇ ਸੁਰਿੰਦਰ ਕੋਹਲੀ ਦਾ ਸੰਗੀਤਬੱਧ ਖ਼ਿਆਲੀ ਗੀਤ 'ਅੱਖ ਮੇਰੇ ਯਾਰ ਦੀ ਦੁਖੇ ਲਾਈ ਤੇਰੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰੜਕੇ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ, ਦਿਲਰਾਜ ਕੌਰ) ਵੀ ਬੜਾ ਹਿੱਟ ਹੋਇਆ।

(ਬਾਕੀ ਅਗਲੇ ਅੰਕ ਵਿੱਚ)

ਫਿਲਮ 'ਪ੍ਰੇਮੀ ਗੰਗਾਰਾਮ' (1977) ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ 'ਸਤੀਸ਼' ਦੀ ਭੂਮਿਕਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਹਮਰਾਹ ਵਿੱਸੀ 'ਲੀਲਾ' ਦਾ ਪਾਰਟ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਦਾਰਾ ਸਿੰਘ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫਿਲਮਸਾਜ ਅਦਾਰੇ ਦਾਰਾ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨਜ਼, ਬੰਬੇ ਹੇਠ ਪਾਰਮਿਕ ਪੰਜਾਬੀ ਫਿਲਮ 'ਧਿਆਨੂੰ ਭਗਤ' (1978) ਬਣਾਈ ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ 'ਸਤੀਸ਼' ਨਾਮੀ ਕਿਰਦਾਰ ਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਦੀਪਕਲਾ ਪ੍ਰੋਡਕਸ਼ਨਜ਼, ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ ਦੀ ਪਵਨ ਦੇਵ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ 'ਫੋਰਾ ਆਸ਼ਕਾਂ ਦਾ' (1979) 'ਚ ਸਤੀਸ਼ ਨੇ ਬੀ. ਕੇ. ਸੂਦ (ਹਜ਼ਾਰੀ ਲਾਲ) ਦੇ ਪੁੱਤਰ 'ਨਰੇਸ਼' ਦਾ ਕਿਰਦਾਰ ਨਿਭਾਇਆ। ਸਤੀਸ਼ ਤੇ ਪਦਮਿਨੀ ਕਪਿਲਾ 'ਤੇ ਫਿਲਮਾਏ ਗੀਤ 'ਯੌਵਨ ਦੇ ਪੀਘ ਹੁਲਾਰੇ' (ਮੁਹੰਮਦ ਰਫ਼ੀ, ਉਸ਼ਾ ਮੰਗੇਸ਼ਕਰ), 'ਇਕ

ਭਾਖੜੀ ਫਿਲਮਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਸਤੀਸ਼ ਭਾਖੜੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਫਿਲਮ 'ਜੱਟ ਪੰਜਾਬੀ' (1979) ਵਿੱਚ ਉਸ ਨੇ ਤਾਂਗੋਵਾਲੇ 'ਹੀਰਾ' ਦਾ ਪਾਰਟ ਅਦਾ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਹਮਰਾਹ ਅਦਾਕਾਰਾ ਭਾਵਨਾ ਭੱਟ 'ਜੀਤੋ' ਦੇ ਕਿਰਦਾਰ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਸੀ। 22 ਨਵੰਬਰ 1980 ਨੂੰ ਚੰਦਾ ਸਿਨਮਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ 'ਚ ਨੁਮਾਇਸ਼ ਹੋਈ ਇਹ ਫਿਲਮ ਕਾਮਯਾਬ ਫਿਲਮ ਕਰਾਰ ਪਾਈ। ਬਲਦੇਵ ਸਿੰਘ ਚਹਿਲ ਤੇ ਓ. ਪੀ. ਸੰਯਾਰ ਦੇ ਫਿਲਮਸਾਜ ਅਦਾਰੇ ਜੁਗਨੂੰ ਫਿਲਮਜ਼, ਬਠਿੰਡਾ ਦੀ ਸੁਰਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਫਿਲਮ 'ਮੁਟਿਆਰ' (1979) 'ਚ ਸਤੀਸ਼ ਕੌਲ ਨੇ ਰਾਜਨ ਹਕਸਰ ਦੇ ਛੋਟੇ ਭਰਾ 'ਚੰਦਰ' ਦਾ ਪਾਰਟ ਅਦਾ ਕੀਤਾ। ਸਨਰਾਈਜ਼ ਇੰਟਰਪ੍ਰਾਈਜ਼ਜ਼, ਬੰਬੇ ਦੀ ਭੂਟਾ ਸਿੰਘ



**Specialist in :**

- Home Owners • Business
- Farm • Fleet • Prorate
- Cargo • Visitor to Canada
- ICBC Auto • Travel Medical
- Liability • Tenants
- Private Motorcycle • Boat
- Course of Construction
- Commercial Property
- Rental Home • High Value Homes

Call Now For  
**SUPER VISA INSURANCE**

ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਦਫ਼ਤਰ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਹੀ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

# GLOBAL INSURANCE



GULSHARAN S. WALIA   HARVINDER WALIA   KANWAR (SUNNY) WALIA

ਤੁਹਾਡੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਦਫ਼ਤਰ ਹਫ਼ਤੇ ਦੇ ਸੱਤੇ ਦਿਨ ਹੀ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

## Open 7 Days a Week

3 LOCATIONS TO SERVE YOU :

## "WE SECURE YOUR VALUES"

- ਘਰ • ਵਿਉਪਾਰ • ਫਾਰਮ • ਫਲੀਟ • ਪਰੋਰੇਟ • ਕਾਰਗੋ
- ਵੈਨ, ਕਾਰ, ਟਰੱਕ • ਟਰੈਵਲ ਮੈਡੀਕਲ
- ਕਿਰਾਏਦਾਰ • ਪ੍ਰਾਈਵੇਟ ਮੋਟਰਸਾਈਕਲ
- ਬੋਟ/ਕਿਸ਼ਤੀ • ਕੰਸਟਰਕਸ਼ਨ • ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਪ੍ਰਾਪਰਟੀ
- ਰੈਂਟਲ ਘਰ • ਹਾਈ ਵੈਲਿਊ ਵਾਲੇ ਘਰ ਦੀ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ
- ਵਿਜਟਰ ਤੇ ਨਵੇਂ ਇੰਮੀਗਰਾਂਟਸ ਦੀ ਮੈਡੀਕਲ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ

**Autoplan**

New Producers Welcome

**ਸੁਪਰ ਵੀਜਾ ਇੰਸ਼ੋਰੈਂਸ ਲਈ ਅੱਜ ਹੀ ਫੋਨ ਕਰੋ**

**www.globalins.ca**

#101 - 2464 Clearbrook Rd.  
Abbotsford, BC V2T 2X8  
**604-852-8111**  
Fax: 604-852-4446

#102 - 18408 64th Ave.  
Surrey, BC V3S 1E9  
**604-574-5115**  
Fax: 604-574-5116

#115 - 6820 188th St.  
Surrey, BC V4N 3G6  
**604-574-1771**  
Fax: 604-574-1761

# ਚੰਗੀ ਲਿਖਤ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ-ਬੋਮਨ ਇਰਾਨੀ

ਮੁੰਬਈ-ਬੌਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰ ਬੋਮਨ ਇਰਾਨੀ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗੀ ਲਿਖਤ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਜਦੋਂ ਓਟੀਟੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਕਲਪ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਦੀ ਰੁਚੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਚੰਗੀ ਲਿਖਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਬੋਮਨ ਇਰਾਨੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, 'ਓਟੀਟੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਸਿਰਫ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਅਦਾਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਤਕਨੀਸ਼ੀਅਨਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਮੌਕਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਓਟੀਟੀ 'ਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਕਲਪ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ 10 ਤੋਂ 15 ਮਿੰਟ ਲੱਗਦੇ ਹਨ। ਚੰਗੀ ਲਿਖਤ ਨਾਲ ਇਸ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਬਾਕੀ ਸ਼ੋਅਜ਼ 'ਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਲਿਖਤ ਓਟੀਟੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ 'ਤੇ ਸੁਪਰਸਟਾਰ ਬਣ ਗਈ ਹੈ।' ਆਈਏਐੱਨਐੱਸ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਆਖਿਆ, 'ਜੇ ਤੁਹਾਡੀ ਸਕ੍ਰਿਪਟ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਅਦਾਕਾਰੀ ਵੀ ਚੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਮੈਂ



ਇਹ ਗੱਲ ਫਿਲਮਾਂ ਦੀ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ 'ਤੇ ਰਿਲੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਵੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਹਾਣੀਆਂ ਕਿਉਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ? ਮਹਿਜ਼ ਬੀਏਟਰ 'ਚ ਥਾਂ ਲਈ?' ਇਹ ਪੁੱਛਣ 'ਤੇ ਕਿ ਕੀ ਓਟੀਟੀ ਪਲੇਟਫਾਰਮ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ ਦੇ ਤਜਰਬੇ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦੇਵੇਗਾ ਤਾਂ ਅਭਿਨੇਤਾ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, 'ਜਦੋਂ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਆਇਆ ਤਾਂ ਇਕ ਵਾਰ ਸਿਨੇਮਾਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਭੀੜ ਘਟ ਗਈ ਸੀ ਪਰ ਮੁੜ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਿਨੇਮਾ ਵੱਲ ਰੁਖ ਕੀਤਾ। ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵੱਡਾ ਪਰਦਾ ਬਿਲਕੁਲ ਵੱਖਰਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ। ਫਿਲਮਾਂ ਵੱਡੇ ਪਰਦੇ ਲਈ ਬਣੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਪਰਿਵਾਰਕ ਤਜਰਬਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੀ ਲੋਕ, ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਰਤੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਪਰਦਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਧੁਨੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਕਿਸੇ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਮਿਟਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਫੋਨ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।'

# ਸੁਸ਼ਾਂਤ ਡੈੱਥ ਕੇਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਫਿਲਮ ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਰਿਲੀਜ਼

ਸੁਸ਼ਾਂਤ ਸਿੰਘ ਰਾਜਪੂਤ ਡੈੱਥ ਕੇਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਫਿਲਮ



'ਨਿਆ : ਦ ਜਸਟਿਸ' ਦਾ ਟੀਜ਼ਰ ਬੀਤੇ ਦਿਨੀਂ ਰਿਲੀਜ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। 58 ਸੈਕਿੰਡ ਦੇ ਇਸ ਟੀਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਹਰ ਸੀਨ ਸੁਸ਼ਾਂਤ ਦੀ ਮੌਤ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਘਟਨਾਕ੍ਰਮਾਂ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਕਹਾਣੀ ਠੀਕ ਉਦੋਂ ਹੀ ਚੈਨਲਾਂ ਉਤੇ ਆਈ ਬ੍ਰੇਕਿੰਗ ਨਿਊਜ਼ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 14 ਜੂਨ ਦੀ ਦੁਪਹਿਰ ਅਚਾਨਕ ਆਈ ਖਬਰ ਨੇ ਸਭ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨੀ ਵਿੱਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਮੇਕਰਸ ਨੇ ਇਸ ਨੂੰ ਸੁਸ਼ਾਂਤ ਕੇਸ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਦੇ ਬਾਅਦ ਵਾਇਰਲ ਹੋਈ ਫੋਟੋ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੀਡ ਐਂਕਰ ਦੇ ਸੀਨ ਰੱਖੇ ਹਨ। ਦਲੀਪ ਗੁਲਾਟੀ ਦੀ ਲਿਖੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਵਿੱਚ ਬਣੀ ਇਹ ਫਿਲਮ 11 ਜੂਨ ਨੂੰ ਸਿਨੇਮਾਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਹੋਵੇਗੀ। ਮੇਕਰਸ ਇਹ ਫਿਲਮ ਸੁਸ਼ਾਂਤ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨਗੇ। ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਮੁੱਖ ਕਿਰਦਾਰ ਸੁਖੇਰ ਖਾਨ ਅਤੇ ਸ਼ੋਆ ਸ਼ੁਕਲਾ ਨਿਭਾ ਰਹੇ ਹਨ।



# ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਤੇ ਅਭਿਸ਼ੇਕ ਨੇ ਵੀਡੀਓ ਕਾਲ ਰਾਹੀਂ ਮਨਾਈ ਵਿਆਹ ਦੀ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ

ਮੁੰਬਈ-ਬੌਲੀਵੁੱਡ ਅਦਾਕਾਰਾ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਰਾਏ ਬੱਚਨ ਨੇ ਅੱਜ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਕਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਵਿਆਹ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਸਾਂਝੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ। ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਅਤੇ ਅਦਾਕਾਰ ਅਭਿਸ਼ੇਕ ਬੱਚਨ ਨੇ ਬੀਤੇ ਦਿਨ ਆਪਣੇ ਵਿਆਹ ਦੀ 14ਵੀਂ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਮਨਾਈ ਸੀ। ਅੱਜ ਇਸਟਾਗ੍ਰਾਮ 'ਤੇ ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਨੇ ਇੱਕ ਤਸਵੀਰ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਹ ਆਪਣੀ ਧੀ ਨਾਲ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਸਵੀਰ ਵਿੱਚ ਅਭਿਸ਼ੇਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵੀਡੀਓ ਕਾਲ ਰਾਹੀਂ ਜੁੜਦੇ ਨਜ਼ਰ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਐਸ਼ਵਰਿਆ ਨੇ ਤਸਵੀਰ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿਲ ਵਾਲੀ ਇਮੋਜ਼ੀ ਪੋਸਟ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਜੋੜਾ ਅਭਿਸ਼ੇਕ ਦੀ ਮੁੰਬਈ ਸਥਿਤ ਰਿਹਾਇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀਕਸ਼ਾ 'ਤੇ 20 ਅਪਰੈਲ, 2007 ਨੂੰ ਵਿਆਹ ਦੇ ਬੰਧਨ ਵਿੱਚ ਬੱਝਿਆ ਸੀ। ਟੀਨਾ ਅੰਬਾਨੀ ਨੇ ਵੀ ਅੱਜ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਜੋੜੇ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਿਆਂ ਵਿਆਹ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਦੀ ਵਧਾਈ ਦਿੱਤੀ। ਉਸ ਨੇ ਲਿਖਿਆ, "ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਕਿਹਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਆਹ ਨੂੰ 14 ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ। ਹਾਲੇ ਵੀ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਪਾਗਲ, ਬੇਹੱਦ ਖੁਸ਼ਸੂਰਤ ਅਤੇ ਅਰਾਧਿਆ ਦੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਾਪੇ। ਦੁਆਵਾਂ ਅਤੇ ਢਰ ਸਾਰਾ ਪਿਆਰ... ਵਿਆਹ ਵਰ੍ਹੇਗੰਢ ਦੀ ਵਧਾਈ।"

# 'ਤੂਫਾਨ' ਮੇਰੇ ਲਈ ਡੀਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਹੀਂ-ਮ੍ਰਿਣਾਲ ਠਾਕੁਰ

ਅੱਜ ਤੋਂ ਅੱਠ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਰਾਕੇਸ਼ ਓਮ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਮਹਿਰਾ ਦੀ ਫਿਲਮ 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਦੇਖਣ ਪਿੱਛੋਂ ਮ੍ਰਿਣਾਲ ਠਾਕੁਰ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ



ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਗਟਾਈ ਸੀ ਅਤੇ ਮ੍ਰਿਣਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਗਲੀ ਫਿਲਮ 'ਤੂਫਾਨ' ਵਿੱਚ ਲੀਡ ਰੋਲ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਖਾਸ ਗੱਲ ਇਹ ਕਿ ਇਸ ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ ਉਸ ਦੇ ਆਪੋਜਿਟ 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਦੇ ਲੀਡ ਐਂਕਰ ਫਰਹਾਨ ਅਖਬਰ ਹੀ ਹੋਣਗੇ। ਮ੍ਰਿਣਾਲ ਖੁਦ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਮੰਨਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਨੂੰ ਦੋਵਾਂ

ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਿਆ ਹੈ। ਮ੍ਰਿਣਾਲ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ, "ਮੈਨੂੰ ਯਾਦ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਕਾਲਜ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਮੈਂ 'ਭਾਗ ਮਿਲਖਾ ਭਾਗ' ਇੱਕ ਬੀਏਟਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਲੇ ਦੇਖੀ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਨੋਟ ਲਿਖਿਆ ਸੀ ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਕਿ ਰਾਕੇਸ਼ ਸਰ ਇੱਕ ਦਿਨ ਮੇਰਾ ਮੈਸੇਜ ਪੜ੍ਹਨਗੇ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ ਪਤਾ ਕਿ ਇੱਕ ਦਿਨ ਮੈਂ ਅਭਿਨੇਤਰੀ ਬਣਾਂਗੀ, ਪਰ ਅੱਜ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਹ ਮੇਰੇ ਲਈ ਕਿਸੇ ਡੀਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਹੀਂ, ਖਾਸਕਰ ਜਦ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਫਰਹਾਨ ਅਤੇ ਰਾਕੇਸ਼ ਸਰ ਦਾ ਕੰਬੀਨੇਸ਼ਨ ਹੋਵੇ। ਦੱਸਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਪੋਰਟਸ ਡਰਾਮਾ 'ਤੂਫਾਨ' ਦਾ ਪ੍ਰੀਮੀਅਰ ਅਮੇਜ਼ਨ ਪ੍ਰਾਈਮ ਵੀਡੀਓ 'ਤੇ 21 ਮਈ ਨੂੰ ਹੋਵੇਗਾ।"



# DEAN PHARMACY

## Your Trusted Family Pharmacy

- Diabetes Consults
- Blood Pressure Monitoring
- Free Blister Packing



We Can Help You Quit Smoking For Free (See Pharmacist)



Non-Contact Forehead Thermometer now available

HAND SANITIZERS, FACE MASKS & SHIELDS AVAILABLE

FREE DELIVERY

# HOME CARE Nursing Available

Daily/ Weekly Service Options

Medication Administration

Blood Pressure checks

Blood Glucose checks

Insulin Injection



Halal - Vegetarian Gluten Free Vitamins and Supplements

Lowest Prices Guaranteed





CURBSIDE PICKUP NOW AVAILABLE

Come see your family pharmacist for professional and personalized care

We Speak Hindi and Punjabi

778-564-DEAN(3326)

102-6844 King George Blvd. Surrey, BC V3W 4Z9

Fax: 778.564.3777 | www.deanpharmacy.com | info@deanpharmacy.com



FAISEL DEAN (BSc.Pharm)

# Gold key

INSURANCE

Number 1 in the  
Community for 25 Years.

Explore  
Your  
Options

Home | Condo | Rental | Tenants  
Business | CGL Liability | Property  
Trucking | Cargo | Fleet | Equipment  
Construction | Contractor | Farm  
Travel | Super Visa | Medical  
Auto | Marine | Motorcycle  
and much more..

We guarantee the best Home and Business  
Insurance prices. Call now mention **LINK NEWSPAPER**  
and ask about our special rates, providing multiple  
quotes fast, saving you hundreds of \$\$\$\$.

## TEL : 604 502 0441

ICBC Online and Delivery available.



ਪੰਜਾਬੀ  
ਹਿੰਦੀ

**SURREY**  
**(604) 502 - 0441**  
FAX (604) 502-0417

5-8430 128TH ST.  
SURREY, BC  
V3W 4G3

MON-FRI 8 AM - 8 PM  
SATURDAY 9 AM - 6 PM  
SUNDAY 9 AM - 5 PM

**VANCOUVER**  
**(604) 325 - 1241**  
FAX (604) 325-1414

4038 KNIGHT ST.  
VANCOUVER, BC  
V5N 5Y7

MON-FRI 9 AM - 8 PM  
SATURDAY 9 AM - 5 PM  
SUNDAY 9 AM - 5 PM



**autoplan** [www.goldkeyinsurance.ca](http://www.goldkeyinsurance.ca)

**OPEN 7 DAYS**

# Rajan MANGOES

exclusively available at **fruiticana**  SINCE 1994



## LOWEST PRICES IN TOWN

Extra Extra Super Special

**RAJAN MANGOES**  
 ਰਾਜਨ ਹੇਡਨ ਅੰਬ (HADEN) 4 kg  
**\$12.98 BOX**

\*Number of pieces depends on the weight

Large Eggplants  
ਵੱਡੇ ਬਤਾਉਂ

**2 for \$1.50**

Red Onions  
25 lbs  
ਲਾਲ ਰੀਂਦੇ

**\$9.98 bag**

Broccoli Crown  
ਬਰੋਕੋਲੀ ਕਰਾਉਨ

**98¢ lb**

Zucchini Squash  
ਜੁਕੀਨੀ ਸਕੁਐਸ਼

**79¢ lb**

Red or Green Seedless Grapes  
ਅੰਗੂਰ ਲਾਲ ਜਾਂ ਹਰੇ (ਬਿਨਾਂ ਬੀਜ ਤੋਂ)

**\$1.49 lb**

Green Cabbage  
ਹਰੀ ਬੰਦ ਗੋਭੀ

**49¢ lb**

Pesi Gur Plain 2 lbs  
ਪੇਸ਼ੀ ਗੁੜ

**\$3.99 pkg.**

Daikon (Mooli)  
ਮੂਲੀ

**88¢ lb**

Extra Super Super Special  
Round or Roma Tomatoes  
ਗੋਲ ਜਾਂ ਰੋਮਾ ਟਮਾਟਰ

**79¢ lb**

Extra Super Super Special  
Fresh Ginger  
ਤਾਜਾ ਅਦਰਕ

**99¢ lb**

Super Special  
Spinach  
ਪਾਲਕ

**2 bunches for \$1.59**

Super Special  
Yellow Onions 50 lbs  
ਪੀਲੇ ਰੀਂਦੇ

**\$9.98 bag**

Super Special  
Indian Eggplants  
ਦੇਸੀ ਬਤਾਉਂ

**98¢ lb**

Super Special  
Fresh Garlic  
ਤਾਜਾ ਲਸਣ

**99¢ lb**

Super Special  
Cilantro  
ਧਨੀਆ

**3 bunches for 99¢**

Super Special  
Indican Punjabi Cane White Sugar 8 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਗੰਨੇ ਦੀ ਚਿੱਟੀ ਖੰਡ

**\$3.99 bag**

Green Bell Peppers  
ਹਰੀ ਸ਼ਿਮਲਾ ਮਿਰਚਾਂ

**99¢ lb**

Red Delicious Apples USA #1  
ਲਾਲ ਸਵਾਦ ਸ਼ੇਬ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #1

**88¢ lb**

Russet Potatoes Snoboy USA #1  
ਆਲੂ ਰਸਟ ਸਨੋਬੋਆਏ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #1

**\$2.99 bag**

Large Seedless Oranges  
ਵੱਡੇ ਸੰਤਰੇ (ਬਿਨਾਂ ਬੀਜ ਤੋਂ)

**88¢ lb**

Gala Apples USA #1  
ਗਾਲਾ ਸ਼ੇਬ ਯੂ.ਐਸ.ਐ #1

**98¢ lb**

Rapini (Sarson da Saag)  
ਸਰਸੋਂ ਦਾ ਸਾਗ

**\$1.99 bunch**

Red Label Tea 216's  
ਰੇਡ ਲੇਬਲ ਚਾਹ

**\$6.98 box**

Indican Punjabi Biscuits 2.2 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਪੰਜਾਬੀ ਬਿਸਕੂਟ

**\$4.99 pkg.**

Indican Brown Sugar 8 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਭੂਰੀ ਖੰਡ

**\$4.98 bag**

KTC Pomace Olive Oil 3L  
ਕੇ.ਟੀ.ਸੀ ਜੈਤੂਨ ਪੌਸ਼ੇਸ ਦਾ ਤੇਲ

**\$9.98 ea.**

Golden Temple Flour 20 lbs  
ਗੋਲਡਨ ਟੈਂਪਲ ਆਟਾ

**\$9.98 bag**

Almonds  
ਬਦਾਮ

**\$3.98 lb**

Green Cardamom (Elaichi) MF  
ਹਰੀ ਇਲਾਇਚੀ (ਐਮ.ਐਫ)

**\$26.99 lb**

Indican Basmati Rice 8 lbs  
ਇੰਡੀਕਨ ਬਾਸਮਤੀ ਚੌਲ

**\$6.98 bag**

Thur Apr 22, 2021 - Wed Apr 28, 2021

**fruiticana** *ke faana!*  
**NEW LOCATION OPENING SOON**

Head Office: 7676 Anvil Way, Surrey  
 604-502-0005  
 www.fruiticana.com

**BUSINESS HOURS**  
**9 AM - 8 PM**  
 7 DAYS A WEEK

- |   |   |   |
|---|---|---|
| Newton ----- 13783 72nd Ave. Surrey ----- 604-590-2080      | Fleetwood ----- 101-15933 Fraser Hwy ----- 604-593-5163 | Abbotsford ----- 2785 Bourquin Crescent W. ----- 604-744-0328 |
| Newton ----- 13174 64th Ave. Surrey ----- 604-598-9220      | Surrey ----- 12990 72nd Ave. ----- 604-503-5510         | Abbotsford ----- 31205 Maclure Rd. ----- 604-504-5877         |
| Scott Road ----- 12047 80th Ave. Surrey ----- 604-591-5032  | Surrey ----- 12788 76A Ave. Surrey ----- 604-597-1676   | Port Coquitlam ----- 2807 Shaughnessy St. ----- 604-464-0822  |
| Scott Road ----- 104-7028 120th St. ----- 604-590-8864      | Surrey ----- 16788 64 Ave. ----- 604-372-2023           | Vancouver ----- 6257 Fraser St. ----- 604-321-9931            |
| Cedar Hills ----- 12867 96th Ave. Surrey ----- 604-588-6620 | Surrey ----- 101-7228 192St. ----- 604-575-3750         | Richmond ----- 4101 No.5 Rd. ----- 604-244-9520               |



We reserve the right to limit the quantities while they last